

অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্



প্ৰথম প্ৰজ্ঞবিহাৰী শৰ্মা

কাব্য-ব্যাকৰণ স্মৃতি তীৰ্থ

অধ্যাপক, গবৰ্ণমেণ্ট সংস্কৃত টোল

ক্লে. এন. ইউনিভাৰ্ছিটি, সেক্টর অব পোষ্ট গ্ৰেজুয়েট,

ইন্ডাণ, মণিপুর ষ্টেট।

অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্

শ্রীঅরিবম ব্রজবিহারী শৰ্ম্মা

কাব্য-ব্যাখ্যকৰণ স্মৃতি তীৰ্থ

অধ্যাপক, গবৰ্ণমেণ্ট সংস্কৃত টোল

লেকচবৰ, ভে. এন. ইউনিভাৰ্চিটি, সেন্টৰ অফ পোষ্ট গ্ৰেজুয়েট,

ইক্ষাল, মণিপুৰ ছেট।

প্রকাশক
নবকান্ত শৰ্ম্মা।

চরাসুবা খুৎনম, মণিপুরী ২০০০ কোপি
১৯৯৪ জুলাই।

প্রিন্টেড এট—
জে. এম. প্রিন্টিং বার্কস
য়াইস্কুল, জন্মস্থান লৈকাই, ইক্ষান।

স্বল্প পুস্তকক আইবগীনি।

୧୯ ସର୍ଗଦ୍ରବ୍ୟ

ପରମ-ପୂଜ୍ୟ-ପାଦସ୍ତ
ସାରସ୍ବତ-ମଣ୍ଡଳେ-ଛାତ୍ରସଂସଦିଠ ଲକ୍ଷ୍ମୀପ୍ରତିଷ୍ଠାସ୍ତ
ଅଧ୍ୟାପକ ପ୍ରବରସ୍ତ

ତ୍ରିଧାମ ନବଦ୍ବୀପସ୍ତ ରାଜକୀୟ ସଂସ୍କୃତ ମହାବିଦ୍ୟାଳୟାଧ୍ୟାକ୍ଷରସ୍ତ
ଏତଦ୍ଧାମ ବାସ୍ତବ୍ୟସ୍ତ କାବ୍ୟବ୍ୟାକରଣ ସ୍ମୃତିତୀର୍ଥ
ଇତ୍ୟୁପାଧିତ୍ରୟ-ବିଭୂଷିତସ୍ତ
ମଞ୍ଜିକ୍ଷାନ୍ତରୋଃ କୃତାର୍ଥନାୟଃ

ଆତ୍ମିନିଧନାଧିଷ୍ଠାତାଚାର୍ଯ୍ୟମହୋଦୟସ୍ତ
କରକମଳୟୋଃ

ମଗିପୁରୀଭାଷୟାହୁଦିତମ୍
ଅଭିଜ୍ଞାନ-ଅକୃଷ୍ଣଲୟମ୍

ଇଦମୁଂସୃଷ୍ଟମ୍
ଭକ୍ତିପ୍ରାଣାନ ପୂର୍ବକମ୍ ।

ତ୍ରିଶ୍ରୀଚରଣାନ୍ତ୍ରିତ ସେବକାଧ୍ୟମସ୍ତ
ଶ୍ରୀବ୍ରଜବିହାରୀ ଦେବ ଅର୍ଚ୍ଚନାଃ
ବ୍ରହ୍ମପୁର, ନବାବମ ।

রাইহে অম অনিদং

“কালিদাসস্ত সর্বস্বমভিজ্ঞানশকুন্তলম্” কবিগুরু কালিদাসকী অমরলেখনৌদগী শিম্বরকপ কাব্যরত্নশিংগী উজ্জলরত্ন ঙ্গেরব অভিজ্ঞান শকুন্তলম্গী কাব্যগত মাধুর্যাশিং অসি ছাত্রসংসদত উচ্চ-নিংলুবদগী ইমালোন্দ রূপান্তর অসি পুথোকচৈ। মতীক লৈব খোজ্জৈ কয়গী রূপান্তর কয়ান নৌখিন কোঙঙমজ্রব যুগকবিগী মন্তণ ঐশ্বর্য অমন শকলুবন করিস্ ওইরোই অমদি ওইদে হায়ব খঙন খঙন মাতৃভাষাগী সেবাদ শরুক খরদং যাজনীঙ্ডুবদগী পদ্মগী গিরি লজ্বনগী প্রবড় লৌভরি। ইতি—

ইক্ষাল,
তাং ১৫।৮।৫৬ ইং

খাউগী
শ্রীঅরিবম ব্রজবিহারী শর্মা
কাব্য-ব্যাকরণ স্মৃতিতীর্থ
ব্রহ্মপুর, নহাবম।

বাইহে অম অনিদঃ

ঐখোয়ব পোকপিবম্ব শ্রীঅবিবম ৬ ব্রজনিহারী শশ্মান অমুবাদ
তৌবিছন ফোংবিরম্বব মহাকবি কালিদাসকী অভিজ্ঞান-শকুন্তলম
হায়ব নাটক অসি অমুক হন্ন হারগী মঃ-মতো অমদি বানান
পুম্বমক চপচান লৈননব হোংনজছন নমজবি। মসিদ করিগুম্ব
অশোয়-অধাম যাওববম্ব পাবিরিবশিংন ঙাকপিগনি।

লাইরিক অসিবু পুথোকচনব হোংনবদ, করিম্ব খঙজব ঐব
লমজিং লমতাকপিছন অমদি অঙম্ব মতেং পীবিছন হোংনবিবগীদমক
ঐগী মরুপ রাজকুমাব বিনবিন প্রোপাইটব, ডে. এম. প্রিটিং
য়ার্কসপু হন্ন হন্ন থাগংচরি অমদি শিংব গুম্ববোইদব লমন
তোনশিঞ্জরবনি।

ইঞ্চাল,

তাং ২৫।৭।২৪ ই°

খাউগী—

শ্রীঅবিবম নবকাস্ত শশ্মা
ব্রহ্মপূর নহাবম।

নাটকতা যাওবা মীশক

হুম্ম—নায়ক

শকুমল - নায়িক।

কথ—নায়িকাবু য়োকপ মপ।

গোতমী—কথগী ধম্মভগিন

শাকরব, শারদত হারিত.-

প্রিয়দা, অনসুয়া—নায়িকাগী মতা

অষিমচাশিং ।

করভক - দৃত

মিশ্রকেশী—নায়িকাগী মচীন-মনাও

মাতলি—ইন্দ্রগী সারথি

অদিতি—কণ্ঠপকী পত্নী

মারীচ—কণ্ঠপ মুনি

চতুরিক।—নায়ককী মনাইনুপী

অতৈ

সুত্রধার, সারথি, নৈখানস, বিদ্বষক, দৌবারিক, সেনাপতি,
অষিকুমার অনি, শিষ্য, কণ্ঠকী, পুরোহিত, প্রধান নগর রক্ষক, রক্ষী
অনি, ডুম, নিপামচা, নটা, প্রতীহারী. গ্রামসীশিং, মীনাউকুপীশিং ।

অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্

ভারত কাব্য-জগৎক' চিরস্থান গৌরবনি । অমর কবি
কালিদাসকৌ অমৃত চেল্লব লেখনীগৌ মাধুর্য্যান থল্লব কৃতিনি । যুগ
যুগান্তর মগুণ শকুরব বাবানি । ডব্লিউ জোন্সগৌ ইংৰাজী ৰূপান্তর
উবদদ কবিগুরু গোটেন শকথি

কুম্ভিল্ল শাংপ লৈৰাজ
কৃষ্ণৈদ পানব হৈৰাজ
পুন্ন উনীংব যাওরব—
স্বৰ্গ মৰ্ত্য অনীব—
খাত্ৰাং য়েঃনীংব লৈরব—
ফল্লনি শকুন্তলাদ ।

কবিগুরুগৌ শৈশক অসি কবিগৌ উচ্চাস নন্তে, তশেংব থম্মোয়গৌ
মপাওথোম্মি, সৌন্দৰ্য্য সন্তোগৌ কালিদাসগৌ প্ৰেমগৌ শকফম্ম সৌন্দৰ্য্য
বিন্নাগৌ কালিদাসন মঙ্গলগৌ শক্ৰমদ পুথোজ্জুন উৎপ উবদ পেল্পব
ভাবুক কবিগৌ থম্মোয়ন শক্ৰকপনি । শৈহৌগৌ
তনৌ তনৌন ফল্লব ফল্লবগৌ শকফম্মদ মঙ্গলগৌ শক্ৰম মপুং-মৰৈ
ফান পাঙ্কিন্দুন কবিন শকুন্তলাদ স্বৰ্গ, মৰ্ত্য অনীব খাত্ৰাং উৎলি
হায়ন বিশ্বকবি ববীন্দ্রনাথন বিশ্বসাহিত্য জগত্ত কবিগুরুগৌ শৈশকী
সাক্ষাদান হৌরম্মবনি । যুগ কবিগৌ কবিহুশক্তিগৌ শেষ নিদৰ্শন
ওইবন ভাবুক-মণ্ডলীন

কালিদাসন্ত সৰ্ব্বস্বমভিজ্ঞানশকুন্তলম্

হায়ন মগুণ শকুরব কাব্য রত্ননি ।
ৰূপান্তর—

জাতি জাতিগৌ সংস্কৃতি সভ্যতাগৌ বিকাশ থেল্লবন ভাষাশিল্পী
বিকাশদম্ম অহম্ম মথেন্নৈ ! ভাষা অমব ভাষান্তর অমদ ৰূপান্তর

তোঁব অসি তরাইব থবক নত্তবদ: নত্তন তদ্ভাষাগত সৌন্দৰ্য্যগী
পূৰ্ণবিকাশ ভাষাস্তর অত্ৰদ পীব হাবদ নত্তন শ্ৰুতয়া যাদে । অমরোমদন
শক, কবিগী খেলগী মচাক অমনি, কবিন ভাবুক্ত পীৰিব মহাকী
ভাবরাজ্যগী কপাস্তর শকময়ীনি ।

সরসিজমনুবিদ্ধং শৈবলেনাপি রম্যম্

থকী অসিদ কবিন

প্ৰয়োগ তোঁরিব ‘সরসিজ’ হায়ব শক অসিগী মাতৃভাষাদ রূপাস্তর
তোঁবদ থস্থাল হায়ব মতাবনি । শকবিশেষ অসিন মতাং অসিদ
চেন্নরিব সৌন্দৰ্য্য মাধুৰ্য্য অমদি ভাব বিকাশ থস্থাল হায়ব কপাস্তর
অসিন মশাগী ভাষাদ পুরকপ ওম্মরোইদৌবনি । সরসিজ হায়ব শক
অসিন স্বভাবসৌন্দৰ্য্যন তিল্লব থস্থাল কোঁবী লৈদ:ব নত্তন নিসৰ্গগী
সৌন্দৰ্য্যন মশক পাল্লব সরসক লোয়নন ভাবুকী মাগ্গদ উংলি ; শক
অসিগী পৰ্য্যায় শক পদ্যগুণ শক বিশেষ অমনি শিল্পম্বদ স্থানচ্যুত
সৌন্দৰ্য্য অমগী বিকাশত: ভাবুকী মিত্ত তামগদবনি ; অমরোমদন,
ভপোবনগী নৈসৰ্গিক সৌন্দৰ্য্য কায়নরবী শকুম্ভলাগী সহজ-সৌন্দৰ্য্যদ:
ভাবুকী মিত্ত তামগদবনি । অসি পৃথক থস্থাল
হায়ব রূপাস্তর অসিন ভাবুক্ত পীরোইদৌবনি । অত্ৰন রূপাস্তরগী
জন্ম মশান সদোষনি । অত্ৰব, কুলগী নীংথিব রীতিন তম:প্ৰধান
ওইন পোন্ধব কনাগুণ তৎকুলজমক্তদম্ম চরিত্ৰ পীনবগুম গুণী ওইব
খোঁজ্জৈগী গুণ রূপাস্তরগী সহজদোষ অয়াধ কোঁক্ৰৈ ।

অভিজ্ঞান-শকুম্ভলম্

রূপাস্তর লৌবদ বানরব কাব্যশিল্পী অগ্ৰতমনি হায়বদ: নত্তন
মতাং খরদি পুথোকপদ শ্ৰুতয়া যাদ্ৰবনি । স্বৰ্গগী দৃশ্য অম সৰ্ব্বদম্ম
অগ্ৰাং ওইব মহকচাংদ থুল্লিব ক্ষাত্ৰগী অকিব লৈতব গুণ নোংশা মচাব
ভাহ্ৰলকপ, ক্ষাত্ৰগুণমক শকপাল্লব ত্ৰম্মন্তগী থম্মোইন মচা ওইনিংবগী

মিঠৌ মিৎয়েন শৌৰ্য্যমাধৱী পেন্ন চুপ্পকপ, জীবনিৰ্ব্বিশেষ বাৎসল্য-
প্ৰেম হাপ্পবী তাপসীগী দয়াহু' ওঠেবৰ থম্মোয়ন ৱান কন্ননব উপায়
থিৱকপ-তাঞ্জ। অসীদ কবিন শকবিশেষ থৱন ভাবুক্ত পীৰ যুগপৎ
ওঠেব কুন্মৈ অত্তম অটুকপনি।

পঞ্চ শকুন্তলাৰণ্যম

অসীদ শকুন্তলী শকুন্ত,

লাৰণ্যমগী “লা” গ অনীন মাত্ৰবলহী ওঠেবৰ অট্টাং ওঠেবৰ সৰ্ব্বদমনগী
থম্মোয়দ মম। উন্ন'বগী ত্ৰৈশুকাগ যুগশাবক নবমালিকাগ অনীদ
মাত্ৰস্নেহ হাপ্পবী শকুন্তলাগী ভীতিগ অনীগী সংঘৰ্ষণগী মমি তাৱব
অট্টা'ন মগাগী মমি' সাত্তন মম। চুটুকপ, মাব্ উবদ থ'হোদন
মথম্মোষ্টদ পুত্ৰস্নেহ পোক্তব নিংথোগী সন্দিগ্ধ আশাগী মমি তাৱব
শকফন, হীক্ৰব থম্মোয়ন অট্টাং থেয়নন নোকহায়নজৱনী তাপসীগী
শক্তম অল্পম্ভ ভাবুক্ত যুগপৎ উৎ'লব কুন্মৈ—

য়েংজৌ ফজৱব উচেকসে

হায়ব কপাস্তৱদ পুশ্মাঙ

মাঝিকম থোকপন কুপাস্তব চংপ যাত্ৰব মতাংনি। অহুব্ অমুভবী
ওঠেব থোটেজ্জ্ ব্বাই ত্বাইন

য়েংঙ, শকুন্তলাবসিন ফজৱিবসে

হায়ন কুপাস্তৱ লৌহন

কনিগ' অটুকপ খেলব্ ডাক্লি। অসিমতনশ্চ কুপাস্তৱ অসিগী গুণ
পৰিচায়ক নীংথিব অমনি—অপূৰ্ববনি।

ওটুকমশ্চ থোকই। কুপাস্তৱ লৌৰিব পণ্ডিত ত্ৰীত্ৰজ্জবিহাৰী
শৰ্ম্মা কলিকাতা সংস্কৃত এসোসিয়েসন (বৰ্ত্তমান বেঙ্গল সঃ এ) গী

প্ৰাচীন ওইৱৰ স্নাতক অমনি, চুম্বদংগী নন্তে, কাব্য-ব্যাকৰণ স্মৃতিগী
ক্ষেত্ৰ অহমদ প্ৰমাণিত যোগাতা লৈৱবনি । সাৱস্বত মণ্ডলদম্ব ছাত্ৰ-
সংসদতম্ব মিঃফম নাইৱবনি । অসিগুম্ব পণ্ডিত অমদি কাব্যগী
ছাত্ৰন কাব্যগী ৰূপান্তৰ তৌবদ কৰিগী অপূৰ্ব ওইদফম থোকই ।
তশেংনমক ৰূপান্তৰ অসি অপূৰ্বনি ।

অৰোইবদ যোগাতান তিল্লব গুল থল্লব খোৰ্জৈদগী সৌজন্তন
জসি কলম মচেং অমতং তাজব পীনচুন ঐগী জীবনদ, সাৰ্থকতা
পীনবিৱিবসিগী ঋণন আজীবন ঋণী ওইজবনি । ইতি—

শ্ৰীমৌনকেতন সিংহ

ইন্দ্ৰাল

অধ্যাপক, গবৰ্ণমেণ্ট ধনমঞ্জৰী কলেজ,

২৭ শ্ৰাবণ ১৩৬৩

ইন্দ্ৰাল (মণিপুর ষ্টেট) ।

অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্

অহানবা অঙ্ক

মহাদেবন, মহাকী খঙন-উনরিব শকলোন নিপান্ন
ডাকপিরসম্ম খোজানবীছন নখোয়বু,
শকলোন অমন মহাকী তাইবংপানব মপুগী
অহানব খুংশেম ওইব ঈশ্রিগী মশক্লি,
লাঠীগীদমক তমছন মঙোন্দ লংশিন্দুন কংলকপ
পোং পুন্নমক অতুব লাইশিংদ কোয়ন য়েল্লিব—
মৈগী মশক্লি শকলোন অতোম্ম অমন,
অহুমন্তব শায়োন্ন হোম তৌরিব
যজমানগী মশকনি, অনিমন।
অহিং নুংখিল শেল্লিব—নুমিং থাগী মশক্লি,
ওইব শিনব থুলব আকাশকী মশক্লি অমন,
মক মরাং পুন্নমক্ক ময়োন চোংনব শক্তি পিরিব
লৈপাক্কী মশক্লি অতোম্ম শকলোন অমন,
মথরায় পানবশিংন মহাকী মপান্ন
থরায় পুনরিব নুংখিংকী মশক্লি অমন ॥ ১ ॥

সুত্রধার—খীন্দুন কার্দে । (নেপথ্যারোমদ য়েংলগ) ইবেম্ম ! কীজ়েং

লৈতেংব লোইরবদি মফম অসিদ চংলক্কে ।

নটী— (চংলক্কে) আৰ্য্য ! চংজবক্কে, তাকপিগদবা তাকপিসি

সূত্রধার—ইবেস্ম । রস অমম্বুং ভাবকী দীক্ষাশুর ওইব ২হারাজ
বিক্রমাদিত্যগী পশুতন মপুং ফারব সভানি । কালিদাসন
লেন্গলব “অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্” কৌব অনৌব নাটক অসিন
সভাশিংবু পেলহনজগদৌরি, অতুনা রজ্জভূমিদ কুমগদৌরিব
মীশক থুদিংমকপু নহাকু হৈনিংহনগদবনি ।

নটী— অভিনয়গী মরমদ নিংখিন নৈনবিথবনিব আর্ঘ্যগীদি মরম
থুদিংমকু অশোয়ব অমত থোক্কোই ।

সূত্রধার—(মোমোন নোভুন) ইবেস্ম ! নভোন্দ থাঙ্কৈশেংব এ
হায়গে—

পশুৎশিংন পেনবিজ্রিমইদি অভিনয়গী মরমদ
মুন্ন উরে হৈরে হায়জনীংদে ঐহাকু ।
হৈথোই-শিংথোইরবমকুব
মশাব মশান হৈবে শিংলে থাজদে ॥ ১ ॥

নটী — (নোল্লুক) তাকপিরিব পুন্নমক অচুম্বভাক্রি । মতুংগী
থৌরম তাকপিশি ।

সূত্রধার—ইবেস্ম ! সভান ভাবদ নুংঙাইরগদব ঈশৈগী থৌগন নভুন
করি তৌনিঙাই লৈবগে ?

নটী — করম্ব ঋতুগী শৈশকু সভা থৌগঞ্জগদগে ?

সূত্রধার—চংলকপ মতম কুইজ্রিব, হাকু মৈশা কন্দিব ওল্লাংথাগী
শৈশকু—

পেনব লৈতে ঈরুজবগী লায়ন থোকই উরুমদ তুম্বম্ব
পাটল কৌব লৈরাংগী নুংশিব মনম পুতুন,
মালংবন হুমলি তপ্পপ নুমিংন চীংয়া থাংবদ
নুংঙাই কোয়থোক চথোকপ ওল্লাং থাগী মতমসে ॥ ৩ ॥

নটী— যায় ফগনি । (অসি হায়ত্না ঈশৈ শকই)

লৈরাং মাগী লৈভোনব

গোইয়ন হরাও চীষ্বেংনখিব

অসিগুম্ব লৈরাং শিরৌযব

পাং পাম্মুন শানোন

হেক্কাগ কোকথক্কা থেচ্চবি ॥ ৪ ॥

স্বত্রধার—হবেম্ম ! নীংথিভনা শৈশক্কে । অএকপনি, নংগী ঈশৈগী

সুবন অয়েকপ মূর্ত্তিগুম্বথে । হৌজিক করম্ব নাটকন

পেলহনসিগে ?

নটী— আযা ! অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্ হায়বা অনৌব নাটক অম

উৎকনি হায়ন তাকপিথিবদাট ।

স্বত্রধার—ঐদি ভনকাও কাওরুরে, নংন হায়রগ নিংশিংলকলে ।

মরমদি—মখোও যাওলব এজিন শুক্ষৎত্রব টুঅম্বুম নহাকী

ঈশৈগী বাগন শুক্ষৎত্রব ইহাক্কি ॥ ৫ ॥

(অসিগী হুংদ অনীমক থোকখি)

প্রস্তাবনা

(তেনগাখোংলবলীকং পায়ছন, দোলাইতোংছনা শজীগী
মতুংইন্ন হুয়ন্ত মহারাজ অমন্তুং সারথি চংলকই) ।

সারথি— (নিংখোবু অমন্তুং শজিবু য়েংলগ)

লীরা চনব লীকং খুংখোংলব
মহারাজবু অমন্তুং শজিবু য়েংবদ
শজিবু কোয়তান তাল্লব
পিনাক * খুত্ত পায়রব
মহাদেবগুম উজরি ॥ ৬ ॥

রাজা— সারথি ! শজি অসিন ঐখোয় পুয়মক লাগ পুরক্কে ।
অতুমক্তদ হৌজিকন্তু মহাক অসে—

মঙক লৈছন ফজন	তুংইন্নব দোলাইদ
হন্ন হন্ন য়েংছন	তেনগী তেনবান কিছন।
শাধুপতুন চেল্লিব	মুন্ন য়েংউ ফজজ ?
চেনমল্লকপন রাছন	কারব মচিল্লগী তারকপ
পোপ্পি শায়রব শজিক	চংলন থংলক্কে (ফুল্লক্কে) মহাকী
রাংন রাংন চোংখংলে	লৈখা ইতা তাদরে ॥ ৭ ॥

(ইঙক ওক) অমুক কন্ন তাম তাম শা অসিন লাগথিবন
মহেনবলি করিননো ?

সারথি— লৈতা মান্নদব মফম খোতুন শগোল চুপ্পী য়ৈখংলুবদ
দোলাই খোংচং হুয়ন্তিছনা শ অসিন অমুক লাগথিবনি ।
হৌজিক্তি লৈতা মান্নব মফম য়ৌরবনি শা লায়ন
ফংলগনি ।

রাজা— অতুদি শগোল চুপ্পি য়ৈথরো ।

* “পিনাক” মহাদেবগী লীকংগী মমিংনি ।

সারথি— কগনি । (দোলাঠি যাঙন ধোরগ) আয়ুঅন্ ! মিৎয়েং
তাবিসি ।

শগোলনিং অসি—

খুজ্জী থাবদ ময়াংলেন	ভেজৈ শান চুমথরে
মমৈ ফীরান শাখরে	মনা অনি হাইগৎথরে
মখুজিন্দগী পাইরকপ	উফুল মশা শোকতরে
লৈখাদবু চেনবর	নোংথক্তবু পাইবর ॥ ৮ ॥

রাজা— (হরাঙন) শগোলন শাবু হেনব শোয়ররোই ॥
তকুপ তকুপ উরস্থ ইপো ইপো পৌরক্ষে,
মতুপ মতুপ থোক্স্থ পুন্নমক ইশম শন্নথে,
অথোয় অতিং পুন্নমক ইমান মান্নথে মিৎসিদ
দোলাই খোংচৎ যাঙবন লৈত্রে লাঙ্গ লাণুব ॥ ৯ ॥

সারথি— তেল্লমদ তারিব শা'সি মিৎয়েং তাবিরবর ?

রাজা (লীকুংদ তেনগা থোংই) ।

(নেপথ্যদ) শা অসি আশ্রমগীনি হাংপ য়ারোই রাজন্ !

সারথি— (তারগ অমসুং উরগ) আয়ুঅন্ ! তাপস অনী লাকুনা
তেল্লমদ লৈরিব শাবু হাংপ য়ারোই থিংলরি ।

রাজা— (ইফিং ফিংন) দোলাই খাম্মু ।

(শিষ্টগ লোয়নন তাপস অম চঙ্কলকই)

তাপস (খুৎ থাঙ্গৎতুন) রাজন্ ! শা অসি আশ্রমগীনি হাংফ-
রোই ।

থাবি'ম্মু থাবি'ম্মু তেন,	শজিগী নৌরব মশাদ
লশিং মফোন্দ মৈ চুব	শোয়দনমক থোকনি ।
মীকুপমকসু ফাদব	মপুনসিন কদায়নো
বজ্জগুন কল্লব	নঙগী তেনন কদায়নো ॥ ১০ ॥

লৌশিনবিবো তেনাদো শাবু হাংকে তন্নস্থ ।

কনবিনব খুংলাইনি নন্তে লাঙদবা হাংনব ॥ ১১ ॥

বাজ — (খুকুম্মী) লৌশিঙবে । (তেন লৌশিল্লি)

তাপস— (হবাও হবাংন) মহাবাজ ! পুকবংশগী খাউমৈ ওইব
নহাকী নতিক চাব লমচংনি ।

পুকবংশদ পোকপনি নতিকচাব লমচংনি ।

গুণ চেনব নচা নংগুম্ব নিংথোবেন অম ফংজাবে ॥ ১২ ॥

অতোল্প তাপস অমসু — (খুং খাজংলগ) নিংথোবেন ওইগদব
নজাইবুংডো অম শোযদন ফংজরে ।

বাজা — (খুকুমছুন) শোযফদ্র^২ ব্রাহ্মণগী যাথ^৩ ঠাকোক থোংন
লৌজবে ।

তাপস বাজন্ । যজ্ঞকাষ্ট চনগে থোকচবকপনি ঐথোযদি মালিনী
তুবেনগী মপানদ উবিবসি দেয়ায়গী কুলপতি * গুকেদেব-
কণ্ঠ^৪ আশ্রমনি । শবুস্তলান পুবি । থবকু কাযবোইদন
লৈরবদি লেংশিনবিবগ অতিথি সংকাব লৌনিক । অতুগ—

মথোযগী অশেংব মরনদি পসাদন ওইজব

মুনিশিংন ভোবিব অকায-অণায লৈতব

থোরম পুম্মক উদগ লীবি চিবদ তঙলন

পাংস্বাম্ন মহাবাজগী কযাগী মতিক নিংথিন

লৈপাক ঙাক্রিবগে হায়বচ বং তবংন খঙনি ॥ ১৩ ॥

রাজা — কুলপতি কণ্ঠদি হৌজিক আশ্রমদ লৈদনকে । ৭

তাপস— মচাভুগী শবুস্তলাদ অতিথি সেবাগী খোগাঠ শিল্লবিবয়গ
মহাকী নো দম থিন পুম্মক কোকহনগে হায়ছন সোমশীর্থদ
লৈজিবদ মডায়রি ।

* মুনি লিশিংতরাবু পিঙ্গ পিথক ভোতুন মইহে মশীং তদ্বিন
ব্রাহ্মণ অতুব কুলপতি কোউ ।

রাজা ফরে ঐ নাগ উন্নবমগে মহারু মহাবিগী মফমদ ঐগী ভক্তি
পুন্নমক ইঙ্গপ্নিহোসনু ।

তাপস—অত্ৰুদি ঐথোয় চংচরগে । (শিষ্যগ লোয়নন চংখি)

রাজা - দোলাই থোরে। সাবথি, পুণ্যাশ্রম চঙছন পূরীঃ হকচাং
শেংদোকনুসি ।

সারথি—ফগনি মহাবাজ ! (দোলাই থোই)

রাজা — (কোয়ন কোয়ন য়েংই) সাবথি ! মীন তাকত্রবসু আশ্রমগী
লমদম য়োবক্রে হায়ব লায়ন খঙব ওয়ে ।

সারথি—করয় মহারাজ ?

রাজা— নঙব উদ্রনেসে ? মফম অসিদ—

উক্ৰাংদ লৈব তেনরা -

রাইনু চরান চাংরিবসে

মফম অট্টে অমদ

মবেক মহাও কাবিব

শজি শঙাই' কাংলুপন

দোলাই মখোল তারিব'সে

ঈশিং খোংলম পুন্নমক

মরম নাংন চোংলিবসে

অমন—

মচাগী মচিল্দ তারকপ

উখোং উখোং খুদিংদ,

ইঙ্গুদি মইহে তকপদ

মায়েক্ত হাবিব নুঙশিং'সে

করি নাচুংব তৌদন

করি তৌবিরোই খন্দুন,

উকুদগী শিঙ্খিব ঈশিংন

উদরনে সারথি ॥ ১৪ ॥

অতোব খোংলম কয়াগী

উপাল খিবিকী মরুদ

যজ্জগী মৈখুন লাংবদ

কুশময়োন রাইছন

শজি নরাশিংসিন

ঐথোয়গী ঈনাকমকুদ

নুংশিংন ছয়ব ঈপোয়

রাইরিবসি উদর ?

য়েনিং মচু হোংলিব'সে

উপবনগী লমদমদ

অকি অখঙ লৈতন

কাইদ কাইদ চংলিবসে ॥ ১৫ ॥

সারথি—অচুপ্তাভুজনি মহারাজ !

রাজা— (মনুংদ চঙশিল্লগ) ঐ কুমথবগে সারথি ! আশ্রমগী
অকায়েব থোক্লগনি ।

সারথি—দোলাই থামজরে, লেংথবিরসি ।

রাজা— (কুমথরগ মশাবু য়েংলগ) সাবথি ! অচম্ব ফিভোনন
তপোবনদ চংব হোঁনৈ, অচুন ঐগী ফীরোয় কীভাম পুম্মক
অসি লোহোঁরো । (সারথিদ পিশিল্লি, সারথিন লোশিল্লি)

রাজা— সারথি ! তপোবনদ চঙছন ঋষিশিংবু য়েঙ্ডু থিকুথিগে ।
তাল্লক অসিদ শগোলশিং অসি ইক্কজথোকপিরম্ম ।

সারথি—ফগনি মহারাজ । (ধোকথি)

রাজা— (কোয়ন চংতুন য়েংলগ) আশ্রম য়োরেদন ! চঙলগে
(চঙলক্লগ য়েংথংব পাংহোম চোংবগী অফব মরোং উংলগ)
আই ! ঈরাং পকুব মফমদ য়েংথংব পাংহোমসু চোংলক্লি,
অফব করি থোকনি ? অচুমকপু শোয়দন
থোকউ হায়বহুগীদি পুম্মক্ক উপায়নি ॥ ১৬ ॥
(নেপথ্যদ) সোমদ সোমদ ঈতা অনিমক !

রাজা— (নাকোং থাঙ্গতুন) হাই ! ইনক নক্ক উমং অসিগী খারোমদ
রা ভাংবগুম তারি । অসোমদচুম চঙথংগে ! (থোংথাং অম
অনি থাংজিল্লগ উরতুন) এঃ ! মশাচাব চফ নাক্ক কোন্দুন
হৈথোঙ লৈথোঙ ঈশিং চাইগে হায়বগীদমক অসোমদা
চঙশিল্লক্লিবসি মুনি-কন্ঠাশিংনি । (মুন্ন য়েংলগ)
মথোয় অসিবু উবদি ওহোঁক্ক পুক্কীং পোল্লিদ !
বনদ চাওবীনিদি হায়বব শকফম অসিগুম্বদি ।
লৈমনিংথোকোন্দুম্ম অতাওবনি অতাওব ॥ ১৭ ॥
লৈকোনগী উন্নীবুদি বনগী উন্নীন হেনথে । উক্কম অসিদচুম
চঙলগ ভাইথিগে । (চঙশিল্লগ য়েংছন ভাই)

(মতা অনিগ লোয়নন ঈশিং চফু কোন্দুন শকুন্তলা চঙলকই)

মতা অম—ঈতা শকুন্তলা ! অনোব মালিকাশুম থোংননোন নীংথিবী
নহাকপু তপোবনগী হৈখোঙ লৈখোঙ ঈশিং চাই-
হল্লিব'সিনদি পিতাকথন লুন নিংবদি, নঙবদি মখোয়বুন
হেনবোইনকে ?

শকুন্তলা— ঈতা অনসূয়া ! ঈপান তাকপিব ঠাক্সু নভে । মখোয়
অসে পোকমিল্লবী ঈ'চেল ঈনাওগুম ঐনসু হুংশিজৈয়ে ।

(উখোংদ ঈশিং হৈ)

অনিসুবী মতা—ওল্লাংখাগী লৈ শাংলিব লৈপালশিংদি ঈশিং চাইব
লোইরে ।

হোজিক্তি লৈশাংথব লৈপালদ চাইব তারে ।
অসিনছুম অশেংব ধম্ম থোকদমাগ্লে ঈতা !

শকুন্তলা—ঈতা অনসূয়া ! য়াম্ম ফজব রানি ।

(অমুকসু উখোংদ ঈশিং হৈ)

বাজ্জ—(য়েংলগ মথন্দ) কথখবিগী মমোম শকুন্তলা হায়বীছু মসি
ওইব তারে ।

(অঙকপগ লোয়নন) অসুক নীংথিবী'সিবু আশ্রম ধর্ম্মগী
খোদানা ফাজিন্দুন থম্মদি ভগবান কথখবি রাখল লৈফান্তে ।

ফিজ্জেকী মপাল তাংদব অসুক নিংথিব হকচাংবু

লাইনীংগী অরাব কয়াবু খাংহনগে নিংব'দ ঋষিন

অশংব থরো মনাগী মচেকী অথোব অছুন

শর্ম্মা কোব উপানগী মশাককে হোংনবনি ॥ ১৮ ॥

ফরে, উরুমদ থুগুন মীথুপনাথুপত্রিবী শকুন্তলাছুম য়েজ্জিগে ।

(থুগুন য়েই)

শকুন্তলা—(অনসূয়াদ) ঈতা ! প্রিয়ম্মদা কোবী অসিননে—এবু

উকুন চেজ্জং চেংন কিশিনবিরমছুন য়াম্ম রারে ! ঐগী

কিশি'সি থিত্ত থাদোকপিয়ব ।

(অনসূয়ান কিশি থাদোকট)

প্রিয়স্বদা—নশান মপুঙমরৈ ফাঙ্করকপগী মথোকমক,—লামজবকতুন
তোডরক্কগ ঐঙোন্দ হৈথবিরিবোইরে ।

রাজা—হায়রিবসি চুম্মী ।

উকুন মহাকী লেংজ্জমদ লৈরে পিক্কিকিতুন,—

মক, ফল্লব থাব কোয়শিন্দুন' থমথরে ।

ফজ্জব মকা লামদরে মহাকী নৌরবা শকফন'সে

ভৌক্কনব উনান. য়োয়বলৈরা-গী ম'প্রোশুম ॥ ১৯ ॥

উকু অসি শকফম অসিগী মতিকতি চাদে হায়বব লৈং
অমগী ফজ্জব পীদবদি নত্তে ।

চরাংন য়োয়বস্ত মফজৈ থম্বাল কোব' লৈবাংদো

মক্ক মক্ক মনীংথি থাডদ পকপ মায়হিংসু ।

উকুন ফীজোন ওইরিবী হোঙ্গানবী অসিসু

থোইন হেল্ল ফজরি নীংথিজব শকফমদ

লৈতেং ওইদব করিনে ? ॥ ২০ ॥

শক্তি মিত্তাতাবীগী মশাদ পক্কিব উকু'সে

কল্ল কল্ল মনীংথি ঈরোম্ম'দগী ফাওরকপ

থম্বালগী নাওকল ওইরিবী গেঞ্জোংগী কল্লব মথোক্কম

শেংলিব উকু অসিদ পুক্কীং ঈরাং হলহন্দে ॥ ২১ ॥

শকুন্তলা—(মাঙদ য়েংলগ) ইতাশা ! মাঙদগী হৈনো মপান অসিন,
নুংশিংন মনা লেংবসিদ মথুং হতুনা এব কোবগুম
তোরি । অধুন ওক্কুখিব তারি । (চঙশিনখিতুন মায়োক্খি)

প্রিয়স্বদা—(শকুন্তলাদ) ঈত ! মফম অহুদ ঙৈহাঙ্কতুম লেপখোদ ।

শকুন্তলা—করিগী নোনে ?

প্রিয়ম্বদা—নঙন হৈথোঙৎ লেঙ্গদ হৈপাল অদো উবৌন য়েৎপঙম
নৌখিচন উবে ।

শকুন্তলা—অতুন নঙদো নঙন প্রিয়ম্বদ কোবিবাবে ?

বাজা—থোঙৈশে বনি প্রিয়ম্বদান ভায়বিব'সি মবমদি—

চিথান অ'নিমক্ক ঠাঙ্গী অনৌব উনাঙম তঙাং

পাশ্বোম অনি অসিস্ত নৌব উশাগী ফ'দগ্নি ।

লৈরাংগুন ন'খি থাংথক্ক মথোকপু

হকচাং কায়াং থুদিংদ তাপথুবনি নিখিনি ॥ ১১ ॥

অনসূয়া—ঈ ! হৈনো মপান অসিদ মশান মশা কংথুবী
“বনো'খিগী” হায়ন নঙন নিথোনথুবী নাঙদ উরিব
নবমালিকা'সিব নচাক কাউববরনে ?

শকুন্তলা—ঈশাব ঈশান কাউব হৌনববা ? ঈতা ! (উবী মনাক্ক
চঙ'শিন্দুন য়ে'লগ) মত্ম অসি হৈপাল-লৈপাল অনৌগী
হেদো-হেবাং কাজনব অমসং পুত্ৰীং হুব মতমনি ।
নৌখীবী মালিকা অসিস্ত লৈগ-গুগ মপুঙ ফাজরে,
হৈপাল অসিস্ত ম'হৈগ-ম'রোংগ কাঙদো ফাজরে, থুং-
খাঙব ডাক নোরে । (য়ে'তুন লৈ)

প্রিয়ম্বদা—(গোড়িকম য়ে'তুন) অনসূয়া ! করিগীদমক শকুন্তলান
বনো'খিগীব ওস্তক মুন্ন য়ে'লিবনে , নঙ থঙরা ?

অনসূয়া — এদি থঙদে নঙ হায়যুদন ।

প্রিয়ম্বদা—বনো'খিগীন মথ'রায়ন তাব হৈপাল ফ'জবগুম ঐসু
থ'হায়ন তাব অম' ফ'জববদিকো অসিনি ।

শকুন্তলা—অতুদি নঙগীতুম ওট'বিনি । (চফু মচৌন উপথে)

অনসূয়া—ঈতা ! পিতা কখন মথুংগক্ক নঙগুম লুন য়োকচথুবী মাধবী-
লতাব করিগী কাউবি ?

শকুন্তলা—ঈশাব ঈশান কাউব হৌনবর ? (মাধবীলতা মথোঙদ
চঙ'খিচন মুন্ন য়ে'লগ হবাঙবগ লোয়নন) অঙকপনি !

অঙকপনি ! প্রিয়স্বদা ! নঙোন্দ নুংঙাইব রা অম নীশিংবীগে ।

প্রিয়স্বদা—কবি নুংঙাইব রানোনে ?

শকুন্তলা—মাধবীলতা'সে মতম ঈচা চাদন মখোঙদগী মতোন ফাওব
মপানন পুঙয়োম যোমথেনহায় !

অনসূয়া } —(মনাক্ত তফিং এফিং চঙ্কিছন) অচুম্বরনে ঈতা !
প্রিয়স্বদা }

শকুন্তলা—চুম্বি চুমদে য়েঙঙুদন ।

প্রিয়স্বদা—(হরাও হবাও য়ে লগ) ঈত ! অতদি নঙোন্দচুম্ব নুংঙাইব
রা অম হায়বিংগে ।

শকুন্তলা—কবি রানো ? এসি ।

প্রিয়স্বদা—নহাক খীন্দন নয়ম পানব ঐাব ।

শকুন্তলা—(শাউবগী মতাকুম্ব) অতদি নঙগীছম ঐইবিনি । ঐখোয়দি
তাকুনীংদেয়ে

প্রিয়স্বদা—করেয়ব নভোনে ঈতা । মসিন মপান শাংপ মতমদ নঙগী
অফব লক্ষণ অম থোকনি হায়ন ঐাকখন তাকপিখিব
লৈ, অছন হায়বনি ।

অনসূয়া—অছননিদন শকুন্তলান পূক্বীং চঙন মাধবীলতাদ ঈশিং
চাইবদে ।

শকুন্তলা—ঈচিন-ঈনাও থোকনৈয়ে অছন চাইরিবনে । (ঈশিং চাই)

রাজা—শকুন্তলা, অসিব কুলপতি কথগী জাতি তিন্নদবী চম্ব অমদ
পোকগী ওইরমগদরা ? চিংছন কামদে ।

কত্রিয়শিংন লোব য়াব শোয়রোই ওসি নুয়া'সে
লৌচং কায়ন চত্ব পূক্বীংন মিত্তোকরে মশিব
চিংন-চিংনব মফমদ লমচেনাইব মীশিংগী
পূক্বীংন ঐাব অছব য়াব থবকি মথঙনৈ ॥ ২৩ ॥

অত্মকপু তপতাপ অমতঃদি মথঙলেগে ।

শকুন্তলা—(তফিং তফিং) হাইমা ! ঈশিং চাইকুবদ খোইম্ অমখক
মালিকা ভান্দাক্লগ্নগ ঐগী মায় তমশিল্লক্রে ।

(খোইম্ তাল্লি)

রাক্ষা—(পূক্লীং তান য়েংলগ) খোইম্ তানব য়োন মফক্কে ।

খোইম্‌ন পাউরক পাউবকপ মাইকৈ খুদিঙদ ওন্দুন

হন্ন হন্ন পীশুম লৈ য়েংঙি মিৎশা থম্বালন,

নভে কামগী ঈল্লন্ন কিবননি খোইম্‌বু

অতুমকপু নাতাদি— শানো মিৎয়েং তম্বনি ॥ ২৫ ॥

(হাইফেং শাউবগ্নম)

খোইম্‌ ও !

খুৎহাই তোয়ন হাইছুন নভব তোয়খাম মখাম্বি,

মীৎটৈ তথক তথকপ তনিক তনিকপ মমীৎত

হন্ন হন্ন হোংলিবোই ! করি পাউনো অরোনব !

নাপদ চীক্‌ তম্বিব প্রেমগী ঈফুং ওইরিব

চিহ্নান চিহ্নে'নরিনোই ! পারী পুরী থিবিঙে

ঐখোয়দি অরেম্ব ওইহোবে নওনহুম নিংজব থুংখরো ॥ ২৫ ॥

অমশুং

পীশুম অনি খতুন ঈরাং পুছন তথক্

য়েংত মাইকৈ খুদিংদ উনগী ফিছপ নাইরিব

খাঙ থেতুন লৈরক্‌, থিক্‌ থান নীংথিবী'সে

চিহ্নান খর কাথোক্‌ তানবদ খোইম্ 'জী' হায়ন

খোইম্‌ চিক্‌নি কিবন পুং শেল যাওদব

জগোই শাবী মওউরে ॥ ২৬ ॥

শকুন্তলা—ঈতা ! ফল্লব খোইম্‌ অসিন য়ায় রায়ে ঐব্‌ অমুক্ত কনবিয়ু ।

মতা অনি—(মোমোন নোতুন) ঐখোয় অনিনব কনব ওমগজা ?

হুম্বম্বুহুম কো, তপোবন হায়ব'সিদি নিংখোন ডাকপ মকমনি ।

রাক্ষা—(মথন্‌) ঈশক উৎপ যাব মতাঙ অমনি ! কিবিম্বু কিবিম্বু ।

(রাহৈ অসিগী তুংদ মথন্দ) ঐব শোয়দন নিংথোনি খজিব
তারে, অতুনদি অতিথি শারগে ।

শকুন্তল। - ফলব খোইমু'সে চংখিব ঈনাই নাইদে ! ঐমক্ৰ মফম
অমদ চংচরগে । (মফম হোংই অমসুং হন্ন য়েংই) । ওম্বোকপনিদ !
মফম অসিদম্ম ঐবু কোয়তান তান্নরি । ঐবু খর কনবিয় ।

রাজা—(ফিলপ চংলক্গ) আঃ কনানো ?
লক্ষ্মেন-তুহেনবগী ম'তীওব য়ৈথব পুরুবংশী
মচান লৈবাক লাক্সিও ভগংকী ঈরাং খঙদবী
তাপসকন্না অসিদ য়োংচৈ কারল চল্লরিব ?
(নিংথোব উরগ তথক তথকই)

মতা অনি—আর্য্য ! হেন্দোক খোইদোকপ অকিব নন্তে, অতুব
ফলব খোইমু অসিন ঐখোয়গী চান্নখোইবী ঈতাসে খর
রাবদনি (খুৎন থিন্দুন শকুন্তলাব তাকই) ।

রাজা—(শকুন্তলাগী নাক্তা চঙদিছন) 'তপস্যাগী খোংচংতি হেনগং-
লিবর ইবেম্মা ! (শকুন্তলা ঈকায়তুনা লুকথখি)

অনসূয়া—হোজিক্তি অখন্নব অতিথি ফংজরবনি পেল্লদনকে !
প্রিয়ম্বদা—লেংশিনবিরকসি আর্য্য ! (শকুন্তলাদ) ঈত ইবেম্মা !
চংলো, খাংপোকশঙদগী উইগ কোন্ন অর্গ্যপাত্র' লৌকরো,
মসিন পাগ' ওইনব য়াগনি । (অসি হায়তুন চফু উংলি)

রাজা—ঈবেম্মাশিংগী অচুম্ব অমসুং তরাস্ব রাহৈ অসিমক্ৰ অতিথিগী
সংকারদি ফংজরে ।

অনসূয়া—নাংখিন উরুম লাংব ইঙলব সপ্তপর্ণগী' তৈথোক নান্দোব
মখোঙ অসিদ লেংশিল্লগ অরা পোথাবিসি ।

রাজা—ঈবেম্মাশিং পূন্মকস্তু ধর্ম্মগী থোদাং অসিন য়ান্ন রাবিরে, অতুন
ঙহাক্তদি ফস্বিয় ।

১ "অর্য্য" পূজাগী পোংচং অম । ২ "পাত্ৰ" খোঙ হান্নব ঈশিং ।
৩। সপ্তপর্ণগী মমিং সপ্তচন্দস্তু কোই, শরদঋতুদ মপাল শাংপ উপালনি ।

শ্রিয়ম্বদা—(শকুন্তলাদা তুমি) ঈতা ! অতিথি সেবা হায়বসি
নখোয় ঐখোয়গী হেনকহব ঈধোনি ; লাক্কো ঐখোয়স্তু
ফম্মুসি । (পুন্নমক ফম্মথখি)

শকুন্তলা—(মথম্ম) মীশক অসি উন্নগ তপম্মাগী অকাযব ঈছন অম
লাকলিবসি করিগীনো ?

রাজা—(মখোয় পুন্নমক য়েংলগ) শকমান লেংমাম্ববী নখোয়ন মরুপ
মপীজা ওইন লোইনব মতো অসি উবদি পুন্ধীং ঈপেন পেঙ্গি ।

শ্রিয়ম্বদা—(অনসুয়াদ তুমি) ঈতা ! কনা ওইরিগদগে মহাক
অসিবে ? মসিগী শকফম উবদদি চনিংতাগদব অমস্তুঃ
চোকশিনখোইজিনগদবগী মতো মাল্লি । মসিগী ফজব
রাই রাভানম্ম অওম্ম মীশক অমদা লৈগদব অচৌব
পুকচেল অহ উংলি ।

অনসুয়া—(তুমি) ঈতা ! ঐম্ম মরম্ম অসি'দ য়াম্ম খঙনিংলিবনি,
অত্থনদি ঐ হংলগে । (ইফোং ফোংন) আৰ্যা ! চীথোন
নাখোনব রাই তাভবদগী পোকখিব ঐখোয়গী পুন্ধীংগী থাজবন
ঈনশিল্লতুনা হংজদব ওমত্থন হংজরি । কয়ম্ম নিংথো শাগৈদ
থাউমৈ ওইছন ডানবিয়ি ? কয়ম্ম লৈবাক্ক আৰ্য্যগী থাইনমৈশা
লাংহোরি ? অত্থগ অম্মক থোং নৌব হকচাংবু তপোবনসিদ
লেংলকতুন অত্থাব মাইয়োক্কহনবিয়িববু করিগীদমক্তনো ?

শকুন্তলা—(মথম্ম) পুন্ধীং ! পাখংলগম্ম, ফিক্কেলগম্ম, (তপথয়ে)
হৌজিক্তি নঙন নিঙজয়ম্ম পুন্নমক অনসুয়ান হংলি ।

রাজা—(মথম্ম) হৌজিক্তি ভৌগদবসি করিনো ? অশেঙব তাকসি
কদায় ? তাক্কম্মসি কদায় ? ফরে অম্মম্ম হায়ব তায়ে । (ঈফোং
ফোংন) ঈবেম্ম ! ঐহাক্তি বেদ খঙব পুৰ শাগৈগী হৌজিক
পাল্লিব নিংথোগী কোলুংদ লৈব রায়েল শঙগী রায়েজব নিপা
অমনি, অত্থবু পুণ্যাশ্রম অসি দর্শন ভৌজনিংছন লাকচবনি ।

অনন্যুয়া—যায় হুংডাইজরে, ওসিদি ধর্ম্মগী থোংগাই ডাক্লিব ঋষি
পুন্মক মপু পাজ্জরবনি । (শকুন্তলান অপাম হুংগী
ঈকায়ব মতো উংলি) ।

মতা অনি—(অনিমকী মশক উরগ) ঈতা শকুন্তলা ! পিতা কখন
ওসি মফম অসিদ লৈবল্পবদি—

শকুন্তলা—অহুগ করি তৌরমগদৌরিব ?

মতা অনি—অহু ওইরল্পবদি পুল্লিগী অসিন মরোইরে হায়ব মপোংন
অথল্পব অতিথি অসিগী পুন্কীং থুংহল্পমগদবনি ।

শকুন্তলা—(শাউশিন্নে) চংলো, চংলো নচিছোক নখাথোক
তাজনীংদে ।

রাজা—ঈবেশ্মশিং নখোয়গী নতা অসিগী মরমদ ঐন খঙনিংব খরম্ম
লৈরি । অহুব

মতা—ঈরাইবতুম ফবনি, অহুব হায়জব ওইন তৌবিরিবসিবে ।

রাজা—মতীক মগুণ চাউরব মহর্ষিকথদি পুল্লিচল্প ব্রহ্মচারীনি, অহুব
নখোয়গী নতা অসিন মহাকী মচা ওইরিবসিমদি ওকই ।

অনন্যুয়া—তাবিসু আর্ঘ্য ! বংশগী মিংকম লৌছন মহাকপু কোশিক
কোনব, তপশক্তি মপুংফাব রাজর্ষি অম লৈরম্মী ।

রাজা—ভগবান্ কৌশিক অফাওবনি ।

অনন্যুয়া—ঐখোয়গী ঈতাব পোকপদি মহাক অহুনি খঙবিনি ।
“হুন্দোক্লম্বী” ঈতাব য়োকপিখিবদগী ভগবান্ কথম্ম
ঈতাগী অপোকপা অমনি ।

রাজা—“হুন্দোক্লম্বী” রাইহ অসিন মথং খঙনীংব অমম্ম লাক্রে, মথং—
শিংন তম্বীয়ু ।

অনন্যুয়া—তাবিসি আর্ঘ্য ! মমাংঙৈদ অকিবফংন তপম্মা তৌখং—
লকলব-রাজর্ষি অহুগী মথক্ত লাইশিংন চিংনরছন মহাকী
তপম্মা কায়হনগে হায়ছন মেনকা কৌরবী অল্পরাব ধাবকখি ।

রাজা—অতোপ্প অমন তপষ্যা ভৌবদ কিব হায়বসিদি লাইশিংগী
মহোশানি । করম ভোরে অহুদগীদি ?

অনসূয়া—বসন্তন খোংদারকপন নীংথিরব মতমদ পুরুীং হয়াও-
তুজুনঙাই ওইব মেনকাগী চেংলৌ উন্নকপদ—(রাঠৈ
মতেক অসিগী তুংদ ঈকায়ব উংখি) ।

বাজা—মমৈথংদ ওইখিবমগদব অহুদি খঙলে । শোয়ত্রে শকুন্তলা,
মেনকা কোবী অপ্সরাগী মচানি ।

অনসূয়া—অচুম্বনি ।

বাজা—ওইফমস্তু থোকই ।

অমুক ফজব শকুবু মীওইবীদগী পোকপ ওইগজ ।

মঙালন তকুপ তরাংব নোংথান লৈপাক্তগী পোকপ ॥ ২৮ ॥

(শকুন্তলা ঈকায়বন লু-লুতুন লৈ) ।

রাজা—(মথন্দ) ফরে হৌজিক ঐগী আশাস্তু খুদোং ফংলে ।

প্রিয়স্বদা—(মোমোন নোক্তুন শকুন্তলাদ য়েংলগ) মহাশয়বু য়েংজবদ
অমুকস্তু খর হংনিং খঙনিংবগী মতাগুম উজৈ ।

(শকুন্তলান খুংকী ইজিতন খাম্বি) ।

বাজা—ঈবেশ্বন চপচান খঙবীরমলে । নখোয়গী ফজরব চরিত্র'হু
তাব পামজরি, অহুন হংজনীংব খরস্তু লৈরি ।

প্রিয়স্বদা—বাখল পংকুপ কুপ্লিরুদবস্তু অহুমঙায়, তাপসশিংগী মফমদ
হংনিংব হংবিবদ অরেপ্প নিয়ম করিস্তু লৈতে ।

রাজা—ঐন হংজরিবদি অসিনি, - নতা ঈবেশ্বসিবু--

কামগী থোরম থিংলব— ব্রহ্মচর্য্যত্রতবু

ভাক্তদব মতমসি ময়ুম পাস্তিঙৈ ফাওবর ?

নভ্রগ পুঞ্জিচুপ্সি মিৎমাল্লবী চারজবী,

শক্তি অমোমশিংসিগ লৈমিল্লরগজ বন'সিদ ? ॥ ২৯ ॥

প্রিয়স্বদা—হৌজিকমক্তি ঈতা অসি ত্রতনিয়মগী মখা পোল্লিবীক্তি

অত্ৰুবু মতিকচাব বরঙ্গী মখুন্ত কথোকখিদি পিতাঙ্গী অরেন্ন
পুক্রীংনি ।

রাজা—(হরাও হরাওন মথন্দ) হে ধম্মোয় !

মসিবু ফংগে নিংজরো চিংনব কোক্কে হৌজিক্তি ।

মৈর হায়ন চিংনরহু'হু ওইরল্লৈ শোকওহু রতনছুম ॥৩০॥

শকুন্তলা—(শাউবগুম) অনসুয়া ! ঐ চংলে ।

অনসুয়া—করিগী ?

শকুন্তলা—প্রিয়হুদা অসিন কান্নদব (অরেন্ন) রা ঙাংলিবসি আৰ্যা
গৌতমীদ তম্মুনি । (অসি হায়রল্লগ হৌগংখি)

অনসুয়া—সেবামতোললোমজ্রিব অথোইব অতিথি অসিবু হুন্দোকতুন
হেক মচংপসিদি আশ্রমদ লৈব ঐখোয়গী মতীকচাব ধবক
নন্তে । (শকুন্তলান ধুম্মদন চংখি) ।

রাজা—(মথন্দ) ইহে ! চত্ত চংথ্রেনে ! (তান্নছন কানিংবগুম তৌই
অমুক হইছে) ওহোকপনি ! অপাহুগী মখা পোনথুব মীশিংগী
পুক্রীংগী ধবক হায়বসিদি হকচাংগী ধবকুছোইরে । মরমদি—

মুনিকশাগী তুংইনগদৌরিব ঐবু
খঙহৌদন খামখি তলধব পুক্রীংন ।
মকমদি লেঙদে অত্ৰুবু ঐহাক'সে
হল্লকপগুম তৌই তুংইল্লুবদঙ্গী ॥৩১॥

প্রিয়হুদা—(শকুন্তলাগী নাক্ত চঙ্ছন) শাওগনবী ঈতা ! নঙ্দি চংপ
য়ারোইয়ে ।

শকুন্তলা—(লৈখোরল্লগ পীত্তম শুকুন) কয়ম তোন ?

প্রিয়হুদা—নঙ্গোন্দি ঐগী ঈশিং চাইবগী ধুম্মং অনিথক তোনখিবহু
শিংগুমখো, অত্ৰুগ চংখিব রাগনি । (চত্তনব কল্ল খিংই)

রাজা— ঈবেন্মা ! ঈশিং চাটকুবদ নতা অসি থর স্বাধ্বমাল্লৈ নিঙিঙ
মরমদি—

চফু কোয়থাং থাংবদ	খুবাক তঙাং তঙাংলি,
লোংজুম অনি হীকথরি	স্বরন থবেং থবেংলি,—
মথীক মথী তনিকলি	হুমাং কারি মায়থোংদ ।
নাপদ চিনব শিরিবস্তু	হুমাং মরীক ফাজিলি
নাঙ্কোব শমজিদগী,	চোটজাইনরব শমলাংবু

মথুং নামন থোমজিলি ॥ ৩২ ॥

অতুন ঐন মাগী লমন শিংজরবসিনি । (অসি হায়তুন থুদোপ
অম পিখি) ।

(মতা অনিন লৌট অমস্তুং থুদোপু ঈরিব মিংগী ময়েক পারগ
মহৈ মহৈ য়েংনৈ) !

রাজা— অম অম খনবিরুগনু, থুদোপ অহু মহারাজদগী মনা ওটন
ফংজরকপনি ।

প্রিয়স্বদা—অতুনদি পোৎশক অসি—মহাশয়গী থুন্তগী থাব স্বাদব
হারে, অতুন ঈতাগী লমনদি তাকশিরিব য়াথং অহুমন্তন
কোন্সলু ।

অনসূয়া—(শকুন্তলাদ) ঈতা ! ধৌজাল হৈরব আৰ্য্য অসিন নত্রগ
রাজর্ষি অসিন নহাঙী লমন শিংবিরে, অতুন চংনিংব ননিং
তৌজপ্রো ।

শকুন্তলা—(মথন্দ) ঈশান ঈশাবু ভুমজবী অম ওইরল্লবদি, মীশক
অসিবু থাদোকচরল্লোই ।

প্রিয়স্বদা—হৌজক্তি করিগী চহে ?

শকুন্তলা—চংকে চংলোট ঐগী ঈনিংনি ।

বাজা—(শকুন্তলাবু য়েংলগ মথন্দ) ঐন মহাকপু হুংশিজবগুম
মহাকপু ঐবু হুংশিবিরমগজা ? অমরোমদ পুক্রিং অসি লুহুশ
ময়ারে মরমদি—

ঐগী ঈরাদ মহাক	রাইহ অমশু য়াল্লভে
অহুমকপু মতাবী	ডাংব পুমমক খোয়জডন ।
লেগ্ন ওমজদে নীংখিন	মায়োক্লন ঐহাক
অহুমকপু মসিগী	মীংয়েংফমদি ঐহাক্লি ॥ ৩৩ ॥

(নেপথ্য)— তাবিয়ু তাপস পুমমক ! তপোবনগী জীব পুমমক
কল্পনবগীদমক শেষশাবিয়ু, মরমদি মহারাজ হুংশু য়গয়া
লাকতুন তপোবনগী নাকওইনররে ।

চিংয়া থাংলব হুমিৎকুম	ডাংলব উফুল খিবিক্ল
শগোল খুজিন্দগী থোরক্লে	কোজ্জেং হারোগী মতোগুম ।
মখোয়গী মশাদ অচোৎপ	মুনিগী উকু য়াল্লিব
আশ্রমগী উপাল খিবিক্ল	নগ্নরিবসি য়েংবিয়ু ॥ ৩৪ ॥

বাজা— (মথন্দ) অরাবনি ! লান্মী পুমমক ঐবু থিরকপদ তপোবন
কোয়শিনগ্নমাল্লো ।

(নেপথ্য)— তাবিয়ু তাপস পুমমক ! শামু অমথক য়োরক্লতুন
অহল-লমন হুপী অডাং পুমমক মীপাইনরে ।

মহাকী অকনব য়াখিন	মায়োক্লব উপালদ
ময়া তেতুন লৈহোব,	উরীচবুল অমন
কল্পচিংলুবদ থোরীগুম	খুরৌ ওইন ফাখিব ।
দোলাই উবদ কিরব	বিস্তগুম্ব শকনাউব
শামু লমশা লাকুন	তপোবনবু ওংলরে
শজি সঙ্গু খিবিকপু	মায়াকৈ খুদিং তানখাইরে ॥ ৩৫ ॥

(হুপীখিঃ অহু ফুক ফুক হোগংলি)

রাজা—(মথন্দ) অরাবনি ! ঐদি ঋষিশিঃদ লঙক্তরে । করিনো.
অমুক্তদি হন্দুন য়েঃলুখিগে ।

মত্ৰা অনি—আর্য্য ! শামু ভাওরক্রে হায়বগী পাউ অসিন ঐথোয়
পুন্নমক মীপাইজরে, যাথং নীনবীরো ঋংপোক্ত চঙক্তথুগে— ।

অনসূয়া—(শকুন্তলাদ) ঈতা ! আর্য্য। গৌতমীদি পুক্রীং তথুক
তথুকলগ্নগনি, ঐথোয় পুন্ন থীন্দন ঋঙপোক্ত চঙক্তসি ।

শকুন্তলা—(খোংখাং পনবগী মতেঁ উৎলগ) এঃ ! এঃ ! খোঙ অসি
শজিঃ হৌতুন থাংব য়াদ্রে ।

রাজা—ইবেম্মখোই ! তপ্প তপ্প য়েংন-য়েংন লেঙবিসি । আশ্রমগী
অমাঙব খোক্তনবগীদমক ঐশু য়াব মথে হোৎনজরুগে ।

মত্ৰা অনি—মহাশয়ন পুন্নমক ঋঙবিরে । সেবা মতীক চাখিদবন লঙক্তথ্রে
ঙাকপিগনি । তপোবনদর্শন ওইন অমুক্তং লেংবিরকপ নিজরি ।

রাজা—নন্তে নন্তে । নখোয়গী নিংখিব চেংলৌ উজবসিমক্তন ঈপেন
পেঙরে ।

শকুন্তলা—অনসূয়া ! অনৌব কুশ মতোন্ন খোঙদ য়ুরে, অমশুং কুরুবক
মশাদ ঐগী উকু অসিন্ত পনথ্রে, ঐবু ভাইয়মখো ; অমুক্ত
লৌখোক্তকখিগে ।

(অসি হায়তুন উকু লৌখোকশিন্নতুন মহারাজবু য়েংন য়েংন
উইহাক থিন্তুরগ মত্ৰা অনিগ চংখি) ।

রাজা—(স্বর হোম্মোক্তগ) পুন্নমক হনধে ফরে ঐশু হল্পগে শকুন্তলাব
উকুউঙদগী কোম্মংয়োন চংনিংঙকত্রে । ইনাই ঈশন পুন্নমক তপো-
বন্দগী লাপ থম্মুখিগে শকুন্তলাব উদবদি ওম্মোইদৌরি । মরমদি-

মুংখিঃ মায়োক্তরগ

ফীরানগী ফীনান ভৌবত্তম ।

মাংদ চংলি ঈশান

তুংদ লৈহৌই পুক্রীংন ॥৩৬॥

(মী পুন্নমক খোকখি) ।

অনিশুবা অঙ্ক

(মতুংদ বিহুযক * চংলকই)

বিহুযক—(স্বর মণী হোন্দোক্রগ) ঐদি মাঙেঙ ! যুগয়াদ শিজরগে
হায়ব নিংথোনি । মসিগ মরুপ ওইরুতুন কয়াদ রারবনোসে !
কালেন ধাগী মুমিং চপ মুংবদ মুংশা মরক্ত শক্তিসে, ওক'সে,
কৈ'সে অসিদ তৌতুন উমং খুদিং লিশাঙ শিংন চংপ, অতুগী
মথক্ত উনা জাংমুন তাবন যাক্রব, মুংশা মৈশান ফোঙ ফোঙ
শাব চাংগী তুরেন কয়াগী ঈশিং থকপ, মতম নাইদন চাব,
চারিব চিঞ্জাকস্থ ফোঙফোঙ শারব শানম নম্বা ! শগোল
শামুগী মথোল্ল অহিঙদ মপুং ফান তুম্বমু যাদব, অতুদগী
য়েন্দা অহানবদ মীনাই-মচা উচেক কাপ্প ব্যাধশিংন উমংদ
চংপগী নিম্নরকপন মীকপ থোকপ । অসিনমু ঐ অতুক
রাদে । লুরিববু হৌজিক চায়কুংদ অম পোমথোক্লিবসিনি,
অসিন খাঙবদ রান থোকই । অসিগী মথক্ত নিংথো অসিন
অমুক ঐবু তুং ওইনরয়গ শাগী থোঙ্গুন লিকুনবগী তপোবনদ
চঙথ্রে, ঈরায়বকু খীবন শকুম্বলা কোবী তপম্বিকতা অমমু
থেন্থে । মহাকপু হেক উনখিবদগীদি কোলুং চংপগী রা
নোংমফাওব পনখিজে । হিগ্ন হিগ্ন অসিগীদমক খনবদ
অহিঙচুপথ্রে, অতুন ভৌগদৌব উপায় করিনো ? ফরে,
যুগয়াগী মতিকচাব ফীজেং শেংপ মুংশিজরব ঈতাও'তুগ উন-
করগে (লাকপছ উরগ) এঃ ! বনগী লৈরাং পরেঃ ওস্তশি, খুংন
লীকুং পায় শকুম্বলাগী রাখন্দ তাউতুন অসোমদ লেংলক্লিবসি
মুংশিজরব ঈতাওনি । ফরে ওসিদি লুয়াঙতেকপ শাতুন লৈগে,
মসিন পোখাব ওম্বর য়েঙ্গে । (চৈমুদ অরুস্থ পীতুন লৈখি) ।
(মতুংদ হায়খিবমরোংছ ওইন নিংথো চঙলকই)

* “বিহুযক” শৃঙ্গাররসগী নায়ককী মতেঙ ওইব মহাকী মথো
ফিজেং রাঙাং-শাঙাং মীবু নোকহনব, খংনবমু পাম্ব, মথোদি খঙব
মমীঃ কুম্বম, বসন্তনচিংব কোববুনি ।

রাজা—(মথন্দ) মুংশিবী নহাকপু ফংবদি তরাই তরাই থক ধোক্লোই
 উরগদি মতো'ছ ফংগনি নিংই পুন্নিংন ।
 অপাম মুংশি থুংনদ্রবস্ত্র নুগী নিপা অনিগী
 মই মই নিংনবন মুংঙাইবদি থোকহল্লি ॥ ১ ॥
 (মোমোন নোক্তুন)

মীগী মবুকপু মাগী মবুককুয় খন্দুন ফংজগে তাল্লুরব মী
 অছদি—খর মনক্ষংপিথিব হায়বছনি ।

অমরোমদ য়েংব শারগ ছছন য়েজ্জিব মুংশি' মিংয়েং
 চংখিব থোংচং তপ্পন্ন নিতম্বগী' লুস্বন
 বিলাস' উংপগী মতাগুম চংপ য়ারোই হায়রুবদ
 মহাক্ক শাউবপ্তম থুমখিব মাগী মতাদ য়েংছন
 পুম্মক অছ এডোল্ল পাল্লুরসহু তোবনি !
 ওম্বোকপনি মীওইব ! অপাস্ব' মখুং চনদ্রব !
 অমদ তমছন তোবসু ঈশাগী ওইরবোয় মনিংই ॥ ২ ॥

বিদুষক—(মরোং অছম তৌন লৈয়গ) মহারাজ ! ঈধুং তিংথোকপা
 ওমজ্জয়ে, রাইহেতন আশীর্বাদ তোজ্জরি । জয় ওইবিয়ু
 জয় ওইবিয়ু ।

রাজা—(মোমোন নোক্তুন) করিনো ? নঙগী নশা অছন করিনো
 তৌরিবছবো ?

বিদুষক—মীংত খুদোনবীন থিল্লগ নশামক্ক পি তাবগী মরম
 হংলিত্ত ?

রাজা—মচা তান হায়য়ু থঙব ওমজ্জয়ে ।

বিদুষক—লীন নমবোনব মীগী মতো তম্ববু মশানয় ? তুরেনগী ইথিল্লয় ?

রাজা—তুরেনগী ইথিল্লনি ।

বিদুষক—ঐগীসু নঙননি ।

১। নিতম্ব—নিংজোল । ২। বিলাস—মুংশিব মী লাক্কপ
 কথ, লেগ্ন, চংপ, য়েংবদ হাল্লগী মরোং কায়ব অছবুনি ।

রাজা—করম্ন ?

বিদুষক—নিংথো নঙগী নথো অমশ্বঃ অকি অখং লৈত্রব কোন্সু
 ভল্লোক্তন মফম অসিদ ব্যাধগী লীচং চতুন লৈরিবসি য়ান
 ফৈ । নঙগী রাহং অসিগী পাউখুম ঐন করি পীশিগে ?
 ব্রাহ্মণ মচানিদো ঐদি, ঐন হুমিৎ খুদিং শাগী তুংইল্লবদ
 ঐগী লু ভাং পুম্মক তেক্কে, অহ্নন লেত্তব য়োন উমশিল্লক্কে ।
 ঐব খর চাল্ল, নোংমত্তস্স মপোথাৎ ।

রাজা—(মথন্দ) মানস্স অশ্বম্ন হায়রি, ঐস্স শকুন্তলাব খল্লবদ য়গয়াদ
 পুরীং অহুক হারু চঙ্কে । মরমদি—

লীরিস্স মচল্লে তেঙ্গাস্স মথোংলে,
 শজ্জিদ তেল্ল কাপ্পদি উম্মোইদৌরি ঐহাক্তি ।
 লৈমিল্লজবনি খন্দুন চাল্লথোহবী মঙোন্দ
 ফজ্জব শরুপক মনিংকী খাইছুন পীথিব শজ্জিনি ॥ ৩ ॥

বিদুষক—(নিংথোগী মায় য়েংলগ) ঐন হায়জব পুম্মক নাদ হাপ্পে,
 অতোপ্প রাখল ভৌছন লৈরে, ঐন ভৌরিবসিব বনদ
 লাউরিবর ?

রাজা—(মোমোন নোকতুন) মরুপকী র ভল্লোকপ য়াদে হায়ছন
 করি ভাংদন লৈরিবসিনি ।

বিদুষক—(ভুংঙাইবগী মতো উৎতুন) মত্তম কুইন পুন্নিথো মরুপ ।
 (অসি হায়রম্নগ চংকে হোগংখি)

রাজা—ভাইথো বন্ধু ! ঐগী রা লোইন তাথো ।

বিদুষক—হায়য়ু ।

রাজা—ফরে নহাক পোথারো । অহুগ ঐগী অরায়ব থবক অমতংদদি
 নতেং খর পীয়ু ।

বিদুষক—করিদনো ? অথুম অহাউ চাবদরনে ?

রাজা—হায়জখিগেনে ।

বিদুষক—তারগে লৈরিবসিনি ।

রাজা—মফম অসিদ কনা কনা লৈবগে হা ?

থোঙশঙব—(চঙলক্লগ) মহারাজ সনা য়াথং তাকপিসি ।

রাজা—রৈবতক ! সেনাপতি কোরকউ— ।

থোঙশঙব—ফগনি । (ধোকলুরগ সেনাপতিগ লোয়নন অমুক চঙলকই)

চঙশিনবিরকসি সেনাপতি ! ঐথোয়গী রাদ পুকীং চঙন

ঙাইছুন লৈসিরি । স্নানাক তান্ন চঙশিনবিরো ।

সেনাপতি—(মহারাজব উরগ মথন্দ) মৃগয়াগী ফন্তবশিং অসি মিংন

থোঙন উবব খঙলবমন্তদম্ অসি মহারাজদদি অফব

চাক্র ওইন থোকই

কুইন লীবি চিংলকপন

ঈকনকনশিনথুব হকচাংনি

চুংশা লায়ন খাঙব ওম্মে

ভমাং শৌতুনন্ত কৈদৌদ্রে ।

খঙদে ময়েং হারবন্ত

কুপখিবন ফীরোন্ন

লে দব পাংগন্ন তিল্লিব

অসিগুম্ব হকচাংবু

চাঙদ লৈব শামুগুন

পুবি মহারাজন' ।'৪॥

(নাক্র চঙশিল্লকই)

মহারাজগী জয় ! মহারাজ ! বনদ চংছুন করম্ব মফমন

শারমনো অমম্বুং করম্ব মফমন শাগোলনো খঙজরক্লে । অসি

নন্তব করম্ব অম হৌনিডায় লৈরিবগে ? তাকপিসি ।

রাজা—ভদ্রসেন ! মৃগয়াবু জল্লানব—মাধবান মৃগয়াগী মরীদ ঐগী

হৈনিংব পুম্বমক মাঙহল্লে ।

সেনাপতি—(বিচুষকগী মফমদ তুমিন্ন) মাধবা ! মরুপ ! নপুকীং

চেংলু । ঐদি মহারাজগী স্না পুকীংগী মতুঙ ইনগে । (ফোংন)

মহারাজ ঈবংঙে ! ননাই অপঙবনি, পংঙাং-ঙাংজবনি ।

মৃগয়া ফৈ হায়বদি মহারাজনা খুদমনি । মীংয়েং তাবিম্বু—

মৃগয়ান মেদ* মাঙহল্লি

পুকী ময়েং তাহল্লি,

য়াংহল্লি নোম্ব ডম্বহল্লি

শাউব কীব মতমদ

*মেদ—হকচাং নোয়বদ মতেং ওইব হকচাংগী মনুংদ লৈব ধাতু অমনি ।

পুক্রীং খণ্ডহল্লি শাশিংগী, অচেনব শাদ ভেনবানব
 লীকং পায়বগী মগুণনি মৃগয়াবু অরেন্ধনি হায়বদি
 ওইদব রানি খণ্ডবীয়ু লৈতে অসি নন্তন লুংঙাইব ॥৫॥

বিহ্বষক—(অশাউবগ লোয়নন) হায় ! থোজিনব হৈব ! মফম
 অসিদগী চখোকথ্রো চংলে।। মহারাজদি পুক্রীং লৈতা-
 বিরে। বন অমদগী অম তাল্ল চংপদ, মীনাইমুপীগী মচা
 নঙদ লমহই অমসুং শজি পাল্লব শরোমগী মচীন্দ তাব
 ওইয়ে।।

রাজা—সেনাপতি ! এখোয়ন লৈরিবসি তপোবন মনাক্কাঁন, অছন
 সেনাপতিগী রা এ ডাকপ ওমদ্রে।

লয়োঞ্জরসনু ওসিদি মচীন ঈশিং খতুন
 শজি শঙ্কুন উরুমদ লুংঙাইন শগুপ শাইরসনু।
 ওকী শঙ্কু থিবিকু পাং-কোম ময়াদ
 অকি অখং লৈতন কাওথুম তান্দুন চাসনু,
 খোংজনাং থারব লীকংসু পোখারসনু ॥ ৬ ॥

সেনাপতি—মহারাজগী স্না য়াথংগী মতুঙ ইনবনি।

রাজা—অহু ওইরবদি মাঙদ চংথিব লীকং পায়ব লাগ্মীশিংহু হল্লকব
 ভৌরে। (তপোবনদ) ওংত-নৈদনবগীদমক লাগ্ন হন্দোকউ
 হায়ন তাকপিগদবনি। য়েংউ—

অপাস্থ অশাউব লৈতব তপোবন অসিদ
 থুপ্প থুপ্প লৈবনি চাকথেকপঙস্থ মৈসু।
 সূর্য্যাকাস্থ মনি'দো পায়রবস্ত কৈদৌদে
 য়ৈরবদি লুংশান ঈরায় লায়ন চাকথেকই ॥৭॥

সেনাপতি—অনুম তৌজৌ তাকপিবছমঙায়।

বিহ্বষক—থোজিনব ঈবংঙো ! হন্দোকথ্রো হন্দোকথ্রো।

(সেনাপতি থোকথি)

রাজা—(মনাইশিংদ য়েংলগ) নথোয় পুন্নমক মৃগয়াগী ফিজ়েং হোং-
দোকলো, রৈবত্তক ! নহাকস্ত নফমদ লৈরবো ।

রৈবত্তক—ফগনি মহারাজ ! (চংখি)

বিহ্বষক - ইয়িং ফাওন তাম্বোকলেদনকে , অহুদি হুঙপাকথক অসিদ
ফন্নরো, উগী উকন্ন থাকন্ ওইছন লৈরে, ঐস্ত হুংঙাইন
ফমদোকে ।

রাজা - - মাওদ চংলু !

বিহ্বষক—লাক-৬ লাক-৬ । (অনিমক চঙছন কমখি)

রাজা - নরুপ, মাধব্য ! নঙদি মীংপানবগী কান্নব ফংজিদকো !
মরমদি অথোইব পোংশক উদ্রি ।

বিহ্বষক করিনোনে ! ঈমাওদ নঙ লৈরিবসিদি ।

রাজা - - মাগী মাগী ওইব মীশকপু ফজ্জন উবদি পুন্নমকীনি,
তোইঙম্বসুং তপোবনগী লৈতেং ওইবী, শকুন্তলাবুনি ঐন
হায়রিবদি ।

বিহ্বষক - (মৎন্দ) ঐন মসিগী শকুন্তলাদ লৈরিব প্রেম অসিব
হেনগংনবদি তোরোই । (ফোংন) হেং ! তাপসকন্তা
লৌব যাদবী অছবু উরগ কবি কান্নবগে ?

রাজা - অপঙব হায়বসিদি তোল্লিদকো !

মমিং অনি কুপ্তন মমায় থাঙ্গত্তুন মীশিংন

নিনিপানবগী থাজবু করি রাখন্ন য়েংবগে । ৮৮।

যাদব মফমদদি পূক্বীংন কৈদৌঙৈদসু নীংলৌইদবনি ।

• বিহ্বষক—অহুদি হায়য়ু ।

রাজা —

মহাক্তি মুনি পোকপীনি,

নীংথিবী অঙ্গরাগী মবুত্ত,

মমান হুম্মোকপীরম্মে,

কখন ফংনছন য়োকপিয়ে,

অনৌব মালিকা লৈরাংন

লৈখোক্তগী কেল্পগ

অঙ্গোঃ পাস্বী মথন্তু

লৈবগী মতানি য়েবদ ॥৯॥

বিদুষক—(নোতুন) অথুম অহাও চামল্লতুন। লেরব মীশিংন মঙ্গে
চানিলকপগুম্ব লৈমকোনগী মীথোই মীহেনবীশিংব
পাল্লকত্রহন মহাকপু অমুক পাল্লকিত্র ?

রাজা — ঈতাও । নঙন উদদন তৌরিবনি ঙাংলিবদে ।

বিদুষক—এন নিঙই শোয়দন মহাক অহু মশক মতো ফজরমগনি,
মরমদি নহাকমকপুম্ব গুম্বত্রবীনি ।

রাজা—মরুপ ! থোইন হায়কতুন কামদে ।

তাইবংপানব মপুগী

শেষ ওম্ব মর্থোন

ফজব শকফম মহাকী

খল্লুরগ নিঙিঙ এহাক

তাইবঙ শেষ মপুন

শেম্ননব মপোং খিবিকপু

পুক্কীংদ মূন্ন খল্লগ

ফজব মপৈন তাতুন

মীথোই মীহেনবী মহাকপু শেমখিমাল্লৈ নীংখিন ॥ ১০ ॥

বিদুষক—অহুদি নুপী পূন্নমক্তগী ঈহেন হেন্ন নীংখিনী ওইব তাবে ।

রাজা—মরুপ ! এন অসিমম্ব খল্লি ।

মনম নমখিজিব লৈরাংগুম্ব

খজিন্ন খংখিজিব না'নৌগুম্ব

শিনজিব রতনগুম্ব

খকখিজিব 'নৌ খোয়হিগুম্ব

পুণ্যগী অপুনব মইগুম্ব

নীংখিব মশকতো মহাকী

খঙদে কনাগী লাইবক্ত

তারগদনে মালেমদ ॥ ১১ ॥

বিদুষক—অহুদি নঙ থুন চংহোরো, নজ্রবদি ইঙ্গুদি থাও তৈবদ
মকোক মরু ইরং লংলব তাপসকী মথুঙ তাথ্রবনি ।

রাজা—ঈবেম্ব অহু হৌজিক্তী মীখা পোনবীনি, গুরুজনম্ব মনাক্ত
লৈতে ।

বিদুষক—নঙোন্দ মাগী পূক্কীংব করম তোবগেনে ?

রাজা—মরুপ ! তাপস কত্থা হায়বসিমক্তব মতোশান পঙজবীনি ।
অহুদি ওইরবম্ব—

এইন মমায়দ য়ে'ব মমিং লৈখি অমদ,
 ম'তাঙ চাদন নোঙ্ক'ম্ম করি নত্তব রাইহেদ ।
 পূক্কী'গী অপাম্ব মরোংছু উত্তবদি নত্তে মউংলি,
 লমচং নাইবী ওইবন মকাদি কয়া কোচ্চিদে ॥ ১২ ॥

বিভূষক—(নোক্তন) উবদদ নত্শ্বাক্ত কারকত্ৰ ?

রাজা—মহারু মতা অনীগ লোয়নন চংখিব মতমদ অচীকপদ
 ঐণ্ডোন্দ মপূক্কীংগী ভাব কয়ামুক উংলম্মী ।
 থোংথাং কয়ামুক থাংলগ খোডদ কুশন য়ুয়ে
 হায়শিল্লতুন শানোন লেপখি মতাঙ চাদন !
 উশাদ পন্দব উকুব লোনমতুন থোকপ শাই
 য়েংলম্মি ঐণ্ডোন্দ লৈতুন করি থোকই মখল্ল ॥ ১৩ ॥

বিভূষক—মহারু নঙগী চেঙাজেন্দি হাপ্পক্কেদন ? তপোবন অত্শমক্সু
 নত্তব ন্তংশিবমাল্লে নিংই ।

বাজা--মক্সপ ! তাপস খরন এবু উাথ, করি উপায়ন অমুক হন্ন
 তপোবন্দ চঙসিগে !

বিভূষক—মকপ ! নহাক নিংথো নত্ত ? ক'রগী অমুক নমথাক ।

রাজা—নিংথোনি হায়তুনসু মরম লৈতনদি ।

বিভূষক—অপোকপ রাইমুচরাগী শরুক তরুক থোকপগী শরুক
অমগী লোইপোং পীনবীরো অসি মভায়দন ।

রাজা—অপডব । ঋষিশিংন ঐণ্ডোন্দ পীনবিরিব লোইপোং অত্শদি
 মীন রতনদগীসু হেন্ন লুন তোনরিবনি । য়েংউ—

জাতি খিবিজ্জগী কারকপ নিংথোগী লনদি মাঙব নাই,
 বনদ লৈব তাপসগী তপ'কী তরুক শুরকপ
 শরুক অম ঐথোয়দ পীনরকপ অত্শদি
 ছরান চিচ্চিন লৌঙমদে অমাং অতা খক নাইদে ॥ ১৪ ॥

(নেপথ্যদ) ফবেদ ! ফবেদ ! ঐথোয় অনৌদি কান্নজরে ।

রাজা—(নাকোং থাক্‌তুন) হি : খোন্সোক অসি ঈউমল্লি, ঋষিশিঃ
ওইরম্ব তাৰে । (দৌবারিক অম চঙলকই)

দৌবারিক—জয় ! মহারাজগী জয় ! ঋষিকুণাব অনীথক খোঙদ য়োরক্লে ।
রাজা—চঙহল্লকউ খীনগম্ ।

দৌবারিক—য়াল্ল ফগনি । (থোকখি অমুক ঋষিকুমার অনী পুছন
চঙলকই) (ঋষিকুমার অনীন মহারাজবু য়েংই) ।

ঋষিকুমার অম—অঙকপনি ! ওন্সোক মতীক মঙান চাউব নিংথোনি,
অছবু য়েংবদদি কিনিডায় ওইদে । মসিদি ঋষিগুম্ব
নিংথো অসিদি ওইফমসু মথোকই । মরমদি—

মুংঙাইব মথেন গুরব	আশ্রমদ লৈরি মসিন,
প্রজাবু ডাকপী শেনবীব	তপ অছ তৌরি মুত্তিগী,
ইন্দ্রিয় থুছম চল্লব	নিংথো'সিবুসু শেংলব
মুনি হায়ন মীংগোনে,	বাজন্ হায়ব শব্দন
মহাকী মমাঙদ লৈবদনি,	ইন্দ্রিয় থুছম চল্লব
নিংথো'সিগী মমিংসে	চারণ *নিপা মুপীন
ফজব শৈশক্ক শোন্নরি	স্বৰ্গ য়োন কাখংখি ॥ ১৫ ॥

ঋষিকুমার অনী—অসিবু ইচ্ছাগী মরুপ ফাওরব ছুগ্মন্ত নজ্জ ?

ঋষিকুমার অম—মানি ।

ঋষিকুমার অনী—অছ ওইরবদি—

মাগী মপাংসোম অনিন	কোমুংগিদি খোঙজাওগী
পৌরোনগুম্ব শাংলব,	মহাক অসি মথন্দন
অমুব সমুত্ৰন কোয়ব—	পৃথিবীবু ঙাক্লিবসি পুত্তপ্প
ঙক্লিঙাই থোক্তে মরমদি	হিংচাববু য়েংথিব লাইশিংন
মসিগী লীরিচনব লীকুংন	সোৱারেনগী বজ্জন

লানঙমগনি নীংনরি ॥ ১৬ ॥

*চারণ—নিংথোলিংগী ফজব মতীক্ক মগুম্ব শকুন্ত প্রচার ভৌব মী ।

ঋষিকুমার অনী—(মনাক্ত চণ্ডিশিল্পগ) জয় মহারাজগী জয়— ।

রাজা—(ফল্লফমদগী হোগংলগ) খুরুমজরি ঋষি অনীমকপু ।

কুমার অনী— মজল ওইসনু মহারাজ ! (অসি হায়জুন উইহ কয়ামুক পী)

রাজা—(খুরুমজুন লৌশিল্পগ) মফম অসিদ লেঙবিরকপগী মরম তাজনিংই

কুমার অনী—মফম অসিদ মহারাজ লৈরে হায়ব তপস্বীশিংন থংলে,

অতুন করিগুস্থ অমতং হায়জরকি ।

রাজা—করি তাকপিরকপগে ?

কুমার অনী—“হৌজিক ঈকাই খুয়নিঙাই ওইব কুলপতি কখন

আত্মমদ লৈতবদগী হিংচাবশিংন ঐথোয়গী মজদ

অপনব পীরি ; মরম অসিন মহারাজন সারথিকগ

লোয়নন হুমিং শীংবুম থরদং ঐথোয়গী আত্মম অসিব

মপুপানব ওইহনবিরমু” অসি হায়জরকই ।

রাজা—ঋষিশিংগী খোজাননি ।

বিহুমক—(মহারাজদ তুমির) হৌজিকি হাকচবদ খুং খাজিনব থোক্রেদো ।

রাজা—(মোমোন নোকুন) রৈবতক ! লীকং অমশুং তেনগ লোয়নন

দোলাই পুররুব সারথিদ হায়র ।

দৌবারিক—ফগনি মহারাজ ! (অসি হায়রয়গ থোকখি) ।

কুমার অনী—(হরাউবগ লোয়নন)

পিতৃ-পিতামহশিংহুগী ফিদম লোরিব নহাজী

অসিগুস্থ থবকসে মতীকচাবনি মহারাজ ! ॥১৭॥

রাজা—(খুরুমজুন) লেঙবিরসি ঋষিকুমার অনীমক ! ঐশু তুইয়ন

লাকচরে ।

কুমার অনী—জয় ওইবিয়ু মহারাজ ! (অসি হায়রয়গ থোকখি)

রাজা—মাধব্য ! নপুক্লোংদ শকুন্তলাবু উনিংলাক্লিংত্র ?

বিহুমক—অহানবদদি উনিংলান্মি, হৌজিকি হিংচাবগী পাউ অসিন

অপনব ওইয়ে ।

রাজা—কিগতু ঈতাও ! ঐগী ঈনাক্ত লৈগদবনিনে ।

বিদুষক—কনাৎস্ব অম লাকতুন বিস্ব তৌবিরদ্রবদি ঐহাক নঙগী
দোলাই কাংখোং শেমগনি ।

দৌবারিক—(চঙলক্লগ) জয় মহারাজগী জয় । দোলাই শেষ শাব
লোইজরে, মহারাজগী বিজয় যাত্রাদব ডাইছুন লৈজরি ।
অমন স্না কোমুংদগী নমাশিজ ঈবেম্মশিংগী য়াং পুতুন
ননাই কবভক লাকচবি ।

রাজা—(ঈকাই থুম্নন) ঈমাশিজশিংন থাবকপ ।

দৌবারিক—আজ্ঞা ।

রাজা—অছদি চঙহল্লকউ ।

দৌবারিক—য়ান্না ফগনি (থোকথ্রে, অমুক কবভকগ লোয়নন চঙ-
লকই) কবভক ! মহারাজগী স্না নাক্তা চঙশিল্লু ।

কবভক—(চঙশিল্লকুন মহারাজবু থুক্মি) জয় মহারাজগী জয় ।
নমাশিজ ঈবেম্মশিংন তাকপীবক্লি ।

রাজা—করি তাকপীরকই ?

কবভক—“হন্দক লাকদব মরিনিগুব হুমিত্ত পুত্রপিণ্ডপালন* হায়ব
উপবাস অম তৌগদোরি, মসিদ মহারাজন শোয়দন য়াং-
বিরছুন ঐথোয় পুন্নমকপু হুংডাইহনবিবগদবনি” অসিনি ।

বাজা—অসিদন তপস্বীশিংগী থবক, অসোমদন গুরুজনশিংগী য়াং
অনীমক হন্দোকপ যাদব ডাক্লি, কবিনো তৌগদবসে ।

বিদুষক—ত্রিশঙ্কগুম্ন মরক্ত হেক লৈবে ।

রাজা—থাজৈ শেনমক তোফম খঙদ্রবনি ।

তৌগদব থবকী

মফম্ম তোঙানবন

অনী থোক্রে পুক্রীংসে,

হুঙন ঈচিন্দ থংলব

তুরেনশিংগী ঈচেন

ঈবম অনী থোকপগুম্ম ॥ ১৬ ॥

(রাখল তৌরগ)

*পুত্রপিণ্ডপালন—উপবাস অসি মচানিপাশিংন পিগদব মমা-
শিংগী পিণ্ড অহ লোপ ওইদনবগীদম্বক মমাশিংন তৌনব থবক অমনি ।

মরুপ ! মাধব্য ! নহাকপু মচানিপা অমনি হায়ন ঈমাশিংগি
 খনজবনি, অতুন নহাক হনত্ৰো, এঁদি মুনিশিংগী খবক অসি
 ত্ৰম্বোকপ য়াত্ৰতুন লৈত্ৰোবে হায়ন ঈমাশিংগী মফমদ হুংগ-
 লম্মু । এগী ঈত্ৰ শিন্দুন নঙন মথোয়গী (ঈমাশিংগী) খবক
 অত্ৰ পাঙথোকলু হায়ববু ওমগত্ৰ ?

বিহুযক—এবু হিংচাব কিছন চেনখিবনিদি খনগল্লুকো ?

রাজা—(মোমোন নোতুন) মহা ব্রাহ্মণ ! নঙনবু হিংচাব কিব হোনত্ৰ ?

বিহুযক—অত্ৰ ওটবদি এঁদি নিংথোগী মনাওনিপা অমগুম চংনিংই ।

রাজা—আশ্রমদ ৫৭প-নৈব কুইমল্লো, অতুন লাগ্মী পুন্নমকস্তু নঙগ
 লোয়নথুগদবনি ।

বিহুযক—(নাপল হোতুন) হৌজিঙ্কী ঐ যুবরাজ ওটবনি ।

রাজা—(মথন্দ) মাধব্য হায়বসি পুকাচেল যাংব ব্রাহ্মণ মচানি ।
 কবিস্তম্ব এগী থোদোক অসি রানীশিংগী মফমদ ফোংদোক-
 লুবস্তু য়াঙ, অতুনদি মডোন্দ মুল্ল মেলহোদব য়াদে ।
 (মাধব্যগী খদাঙ পায়তুন) ঈতাঙ ! ঋষিশিংগী ঈকায় খুম্বব
 ডাক্ৰবগীদমক তপোবন অসিদ চঙগদৌরিবনি । থাজ্জেশেংন
 ত্রাপসকস্তা শকুন্তলাদ এগী কবিস্তু আশা লৈত্ৰো । য়েংউ—

ঐখোয়ন কদায়নো ?	শজিতগ চাউমিল্লরকপ
অপাম লুংগি খঙদব	মথোয়সিন কদায়নো ?
নডোন্দ হায়খিব পুন্নমক	লুংগাইনসি হায়বগীনি
অরেপ্পনি হায়বদি	খনগল্লুকো নহাক ॥ ১৯ ॥

বিহুযক—হোয়, ফাগিনি, ফাগি ।

রাজা—নঙস্তু নথো তৌত্ৰো, ঐস্তু তপোবন ডাক্ৰব মফম অত্ৰদ
 চংলগে । (অসিগী তুংদ পুন্নমক চংখি)

ওশুবা অঙ্ক

(যজ্ঞমান শিষ্য অম কুশ পায়ত্ন চঙলকই)

শিষ্য—(রাখল তৌরগ অঙকপগ লোয়নন) ওহোকপনি ! হুমন্ত
মহারাজ হায়বসি কয়াদ শক্তি চাউথবনে ! মহার সান্নখিগ
লোয়নন আশ্রমদ চঙলকপদদ ঐখোয়গী ধর্মগী থবক পূয়মক
অপনব লৈখিহে ।

লীকুংগী 'হুং' লাউব মখোনগী নাতা ওই

লীরাগী মখোনমস্তন

লাপ্প য়েকবশিঃবু তকখাইথ্রে

করি অমুক হায়সিগে

লীকুংদ তেনগা থোংলবদি ॥ ২১ ॥

বেদী মথন্ত থানবগীদমক কুশ অসি পুরোহিতশিংগী মকমদ
পীকুখিগে । (খোঙ থাংন থাংন আকাশদ য়েত্ন)

প্রিয়ম্বদা ! নন্তন অতকপ চরোং অঙোব মরু অমমুং থোয়গ
লোয়নব খেজোং পুরিবব কনাগীদমক্রে ? (তাবগী মরোং উত্তুন)
করি হায়ব ? থবক নোমদ মুংখা খরদং লাংথত্ন শকুন্তলা মশ।
কর মুংঙাইহে, মশ। ঈডননবগীদমক অসির ? প্রিয়ম্বদা ! চোক-
শিল্ল সেবা তো, মরমদি শকুন্তলা হায়বী অহু ঈকায়থুমকম থোকব
কুলপতি কথগী অনীশুব থরায়নি । ঐমু মহাকীদমক গোতমীগী
থন্ত শান্তিগী জল থারককে । (অসি হায়রগ চংখি) ।

বিক্ষম্ভক *

(মহারাজ, উৎকণ্ঠানচিত্র কামগী কীভম পুত্ন চঙলকই)
রাজা—(রাখল খল্লুরগ স্বর ফুটন হোলোকই)।

তপকী শক্তিসু খঙই, খঙই মীখা পোনবীনি মহাকপু।

অকুৎপদগী হন্দোক্কুবগুম ঈশিংন, মঙোন্দগী হন্দোক্কুস্তে

ঐগী পুক্রীংন ॥ ১ ॥

হে কামদেব । নঙগী খুংলাইদি লৈরাংনিদো ; অহুগ
অস্তুপকী মতীক থোরিবদি কদায়দগীনো ? (ঙৈহাক রাখল
তৌরগ) উম্ ! খঙ লে খঙ লে ।

বড়বানলন সমুদ্রদ চাকপগুম,

শোয়রোই নঙোন্দসু শিবগী

অশাও'মৈশা লাংলি !

নহুবদি করিগী

উৎগুইখুব নহাকু

ঐখোয়দ অস্তুক শারিব ? । ২ ॥

অহুগ থোংলি নৌই হায়ছন মীগী খাজনফম ওইরব নঙগ,
খাজগ অনীন অপাখমরাক তমখুবশিংবু অস্তুক ওংলিবদে ।

হে কাম ! নঙগী তেনন লৈরাংনি, খাগী মঙাল ইংবনি,
অনীমক চুমদব ডাক্তনি হায়ন খল্লি ঐখোয়দি ।

মরমদি—থান অয়িংবমুংদ চল্লবমঙাল মৈবু ওখোক্কি ।

নহাকসু লৈরাং তেগাবু বজ্জগুম কলহল্লি ॥ ৩ ॥

অহুগ—খত্রাচাক কোবী চেক্রান মমিংকী পান্দম ওইরিবী

শানৌ মুংশিবী অহুদ নংগী তেন্দন পাল্লগ

ঐঙোন্দসু পাল্লবদি মতম লৈবখিবিক্ত

রাহল্লবসু এবু ফনমক তেংবাংবিবনি খজ্জগনি নহাকপু ॥ ৪ ॥

†মথক্কু চংখুব অমসুং মখাদ লাকদব রাগিবু ডাইশিন্নহন্নব
প্রবক্কব বিক্ষম্ভক কোই ।

ভগবন্ ! অশুক খিন হায়রবমন্তদ ঐবু ধৌজানবিদ্রে ।

পিশক পিকু লৈরস্ব কাম নঙুব্ এহাকু

আশা কয়া কয়ান নপুং নরৈ ফাহল্লুরে ।

নাখোং ফংন লীরীচিং থিংকাপ্পন তেনকাপ্প

এঙোন্ড নঙগী অচুস্ব তোফম থোকপ নথোনি ॥ ৫ ॥

(অরাবগ লোয়নন চংলগ)

হৌজিক্তি ঋষিশিংন রাইচিন খমজিন পুম্মক কোকলবনি
চংনীংব চংপ য়ারগনি হায়ন তাকপীরে, কদায়দ চংলগ চাকুব থম্মোইবু
ঈংহল্লু সিংগে? মহাকপু উবনন্তন ঐগী পোখাফম লৈতে, মাগী খোদ্দল
লীরুথিংগে (মথকু য়েংখংলগ) মতাশিংগ লোয়নন উরীন কোয়রব
মালিনী তুরেনগী তোৰ্বান্দ অকনব নুংশা খাজনবনি । মফম অদোম-
দতুম চংলগে । (কোয়ন চতুন য়েংলগ) উপাল মচা মচাশিং অসিগী
মরক্ত নীংথিবী অচ্চ চংখিব পংকুইচুম কুইথিদ্দিমাল্লৈ নীংঈ ।
মরমদি, উরে—

মহাকু হেকথব লৈরাংগী লৈখোকশিং অসি উমশিন্দি ।

লংন মখোম পক্লিব অনৌব উন। মচেং'সে ॥ ৬ ॥

(মশাদ নুংশিংন লিরি লুংগী মরোঙ উংলগ)

অঈংব, লিরিব অমন্তু লৈনম পুব নুংশিংন শিংপন মফম অসি
কয়াদ নীংথিক্তুবনে! ?

থম্মাল লৈনম পুরব মালিনী ঈরিক চেল্লব

মালাংবনি কোজব য়াব চাকুব ঐন চেজেংন ॥ ৭ ॥

(য়েংলগ) লীন পুমকোয় কোয়রব মফম অসিদ লৈরম্মগনি ।

মরমদি মচিন অসিমন্তদ—

অঙোব লৈঙোয় থক'সিদ উরে থোজুল অনৌব ।

তুন কুংপ মাওন তোঙ'ব, নিতখন লুখন ॥ ৮ ॥

উশা মরক্ত থুপু, নতুম য়েংখিংগে । (য়েংলগ হরাও হরাওনা) ওঃ মীং
অসি পুমঈং ঈংথ্রে । নুংপাক থকু শেল্পব লৈরাং শয্যাদ হিগুন লৈরে

থরায়গী মবেশ্মসে, চান্নবী মতা অনীন সেবা তৌরি । করে
 উরীরক্ত ধূপতুন মখোয়গী অতিংব রাঙাংছম শীং শীংন তাখিগে ।
 (অসি হায়বগ য়েংন য়েংন লৈ) (শকুন্তলা হায়রিব মরোং অছদ লৈ)
 মতা অনী—(ভমাই ছয়গ) ঈতা ঈবেশ্ম । খেজোংন ভম্বসিব
 নুংঙাইরিবরনে ?

শকুন্তলা—(অরাবগ লোয়নন) কবিগী ছম্বিবনে ঈতা অনীন ?
 (মতা অনীন পুন্সী নুংঙাইতন মইহ মইহ য়েংনৈ) ।

বাজা—শকুন্তলা মশা কল্প ওমদ্রে উরে । (রাখল তৌরগ) নুংখাগী
 মৈশা—মন্তনব ? নত্রগ ঐগী থম্বোয়দ লৈরিবসিনর ? (পুন্সীঃ
 চঙন য়েংলগ) চিংনবগী কান্নব লৈতে ।

চরোং অঙোব মরাবু ভক্তুন তৈরে

মতা ফব থবাক্ত.

থম্বো খুজি অমসু

হিকথরে নুংখি মৈশা লাংবন

অছব ফডদবদি খক তৌদে,

ওল্লাংখাগী মৈশাগ

নুংখি মৈচাকা মমারৈ

অছব শানোখিংগী মফমদ

অসিঃন নীংখিব চরানদি

ওইরোই ওল্লাং খাগীদি ॥ ৯ ॥

প্রিয়ম্বদা—(অনসুয়াদ তুমিন তুমিন) অনসুয়া ! রাজর্ষি অছবু হেক
 উবদগী হৌছন মহাকী রাখল লুপতুন লৈছবীনি ঈতা'সে !
 মাগী মৈচাক অসি অতোল্প মরম অমন খক ওইরোই ।

অনসুয়া—ঈতা ! ঐন নীংবসু অছমকনি ! করে, মঙোন্দ হংবিগে ।
 (ফোংন) ঈতা ! নঙোন্দ ঐ করিগুথ অম হংগে, নঙগী
 নশাগী মৈচাক অসি য়ান্না কলে ।

রাজা—হংকমঃ ক থোকই । মরমদি—

মসিন ফংলিব মৈচাক'সি
খাঙবদ রাৱেদি মতাকলে ।
মঙালগুম্ম খাজগী
লুন হেম্ম লৈৱম্ব
খুজ্জিশিং'সে থম্বোগী
ঈম্ম ঈম্ম মুবক্কে ॥ ১০ ॥

শকুন্তলা—(হকচাংগী মথক থংব শরুন্না ফমুংদগী খরদং হোগংলগ)
করি হায়নিংবগে ? হায়ম্ম ঈতা !

অনসূয়া—ঈতা ! নপুক্রীংগী রাদি ঐখোয়ন চপ চান খঙবদি ওমদে,
তোঁইগুম্মম্বঃ ইতিহাসগী রাৱী' কয়াদ অপাম মুংশিগী মুংশিং
পল্লব মীশিংগী কৌবম কয়ামুক তাখিবছ ওসি নঙোন্দম্ম
থোক্লরমাল্লে নীংই । শেংন তাকউ চান্নবী ! নঙন অম্মুক রাবগী
মরম করিনো ? লাইরোং খঙদনা লাইয়েংব খক য়ারোই !

রাজা—এগী পুক্রীং অসে অনসূয়ানা খঙলমাল্লে ।

শকুন্তলা—এ ওম্বোক্কে ওমজবনি ঈতা ! অছন তহা তহা হায়বদি
ওম্মরোই ।

‘প্রয়ম্বদা—হায়রিবসি অৱেগ্ননি । নশাগী অরাবব করিগী থুগ্নি ?
নশাদি নোংম নোংবগী ময়েং তাশিল্লক্কে, শককম্মন ফল্লব
ওইবগী য়েংব য়াবদনি ।

রাজা—হায়রিবসি অচুম্মদনি । মরমদি—

চপখরে চাইক্কাং চেংলো'সে মহাকী
খিকী থাগী লৈতরে অকনব,
লৈতরে খাঙগী পাজনম্ব.
লেংজুম্ম অনীম্ম নোনখরে
মশাগী কুচুম্ম তাইখরে
ন কেগ্নব মুংশিংন য়ৈৱম্বী

মাধনী কোবী উবীশুম

রান'নভাইস্তু মওইবে

যেংননিভাযস্তু মথোক্রে ॥ ১১ ॥

শকুন্তলা—(স্বব ফুইন হোন্দোক্রগ) অতোপ্স কনাদবু হাযকগদগে
অত্ববু স্বাবদি নথোযদননি ।

মতা অনী অসিগীদমস্তনিনে ঈতা । ঐথোযন অস্তুক তরুবিবসে ।
মবমদি—মকপ মপীজাশিন্দ অরান হাযবসিদি শক্কক
খাইত্রগ খাউফবনি ঈতা !

বাজা—অরা'শকক যাবিবী নুংভাই'শকক লৌবিবী
হংলে মতা অনীন তাক্তন তোক্রবোই লায়নাদি ।

লৈন লৈন হন্ন হন্ন যেংখবম্মি খোবাং মীংয়েংন

নুংশি নপাও তাজগে তপথব ওমদ্রে পাম্মুবী । ॥ ১২ ॥

শকুন্তলা—তপোবনগী মপু ওইব বাজযি অত্ববু হেক উকবদগী
(ঈকাযবগী মতো উৎখি) ।

মতা অনী—ঈত চান্নবী ! হাযযু হাযযু

শকুন্তলা—অত্বদগী হোবত্বন মহাকী রাখনন এগী ফীবম অসি
যোত্রবনি ।

মতা অনী মগ্রীকচাব নিপাদ নথরায লুপচকবদি নবাইবত্বুম ফবনি ।
সমুত্র নত্ননবু গজ্ঞান কবম্ব মফমদ চত্বিগদগে ?

বাজা—(নুংভাইবগ লোয়নন) তাফম থোকপ রাতি তারে ।

ওলাং থাগী নুংখিলন মীব মৈশা লাংহল্লি,

মতম অত্ব লেল্লগ নোংচেল্লকপদ মহাক্ক

মীগী মৈচাক পুন্নমক কোকহনবগী মতাশুম

ঐব রাইল্লম্বব কাম'ত্বমক্ক কোকহল্লি ॥ ১৩ ॥

শকুন্তলা—নথোযন চানবিয়বদি অস্তুম্ব হোংনবীযু ঈতা ! ঐহাক
অসি রাজ্যযি অত্বগী চানবিফম অম ওইজনব, নত্ববদি
নীংশি'হোবদগী হেল্লত্বন—

বাজ —মরাইহে অসিন চিংনব পুন্মমক্তি কোকলে । মসিদনি কামগী
ফলদি । অতৌদি হোৎনবগী মখা পোনবনি । অসিমক্স
ঐগী মুংডাইব অমনি ।

প্রিয়স্বদা—(অনসূয়াদ লোম) অনসূয়া ! শকুন্তলাগী রাখল অসি
ফন যাম হাইজিনথে, থীনব যারবোই ।

অনসূয়া—প্রিয়স্বদা । থীন্দন অমসুং কনা খঙদন ঈতানী মনীঙ
থুংননবসিবু করি তৌনিডায় লৈবগে ?

প্রিয়স্বদা—অকবদি কন' খঙদন হায়বহুদনি, থীন্দন হায়বহুদি ঈয়ায়
লায় ।

অনসূয়া—করম্ ?

প্রিয়স্বদা—অনসূয়া ! রাজর্ষি অহুস ঈতাদ পূকী' তারে হায়বদি
মাগী খোরাংব মীংয়েং অহুদন খঙই । অহুগ মুমিং
খরসিগী মনুঙদ তুমদ চাদবন তিঙ্গং যাক্'বহু উহৌই ।

রাজা—(মশাদ হস্তন য়েংলগ) মান হায়বসি চুম্বি ।

অহীঙ খুদিং লেনখি, ঐন চুব। মেতুন

নঙগী মৈশান শারব পীরাংন তাবদ

খুত্ত শিরিব খুজি'সী স্মাগী মচু ওল্লে (মকশিল্লে) ।

লৌরিচিংবদ তঙলব মফম,

খুজি মহাক্স পুস্বদ তঙিঙ হায়ব খঙদন

খুদাংদগী নাহুরকপ খুজি'হু

ইতৎতত্তন শীংচিল্লি ॥ ১৪ ॥

প্রিয়স্বদা—(রাখল তোরগ) ঈতা ! মহাক্সীদমক মুংশি শৈরেং অমতঃ
শেম্বু, ঐন মহু লৈরাংলৈনা চল্লগ পুজাগী পোৎলম শাহুন
নি'থৌহুগী মথুং যৌহনখিগে ।

অনসূয়া—ঈতা ! মহুদনহুম ঈশম শম্ যাম্মা ফৈ নীংই । শকুন্তলান
করি হায়ববগে ?

শকুন্তলা—নথোয়ন ফরে হায়ববব ঐন করি হায়ব হৌনবগে ?

প্রিয়স্বদা—অহু ওইরবদি নশাগী ফিভমগী অচাব থোং-মেঙলব
রাইহেন শেস্থ শৈবেঃ অমতঃ নীঃশিঃউ ।

শকুন্তলা—খনববদি মখনগে রাওউবিরোউই হায়বগীদমক থম্মোয়
অসি নীকই ।

রাজা—(নোক্রগ)

৩

নওন চিংনবিব মীশকু ডাইরি খোরাংন নহাকপু ।
তাল্লগ মীন ক ব যাউ শেলদি, ফংলোইদব লৈতে
তাল্লবদি শেনন ॥ ১৫ ॥

অমম্ম—যাবিবক্কাউ হায়ন চিঃনদিব নহাক
ডাইতুন লৈবি মহাকু নযাথঃ
মণিব থিব মহৌশানি মীগী
মহাকু মীব থিবদি হোনদে ॥ ১৬ ॥

মতা অনী—নশাগী নগুণ খওদবী ! লুঃশা মৈচাক কোকহনব
শরৎকী থাবলব ছত্ৰন খনব যাওবরনে ?

শকুন্তলা—(মোমোন নোক্রগ) নখোয় অনীগী নযাথঃন তৌরবনি ।
অসি হায়রগ হৌগতুন ফয়গ রাখন তোথি) ।

রাজা—এন মিৎমক কুপ্তন মসিব য়েংডবসি মতীক চাউ ।

মরমদি —

মুঃশি শৈরেঃ ইনবগী ফজব রাইহে খনবদ
পীশুম হাইগৎথব মায়থোংন তুজংনরব চুবান
‘তাক্কি মুঃশিব মতৌ এঙোন্দ ॥ ১৭ ॥

শকুন্তলা—ঈতা ! খজবদি লোইবে, ইনিঙাই মপোংতি লৈত্রি ।

প্রিয়স্বদা—তেনরা মবুককুম মোল্লব থম্মাদ, পরেঃ অমমম চম্বব শক্কক
অহু লৌরগ থুজিন্ন ইবতুমডায়দন ঈতা !

শকুন্তলা—(ইবগী মরোঃ উৎলগ) ঈতাখোয় ! শৈরেঃ অসি কৈ
ফন্তে মুম্ম তাবিরো !

মতা অনী—খৌরাংন ডাইরবনিনে জৈতা !

শকুন্তলা—(শৈরেং অহু পাই)

{ মীমুংশি খঙদব ! নহাকী নপৃকীংদি খঙদে ঐহাক্স,
অহু ঐইছনস্তু নথুঙ নীংজব খিবিক শিঙজরে ।
চাক্রে কামন ঈশা পুষ্ব অহিঙ মুংখিন অনীদ ॥ ১৮ ॥

রাজা—ঈশা ফোংদোকপ যাব মতমনি । (ঈপন পন্দন শকুন্তলাগী
নাক্স চঙলক্সগ)

শানৌ ! নঙবুদি চাকপদনি কামন
ঐবুদি পুমকেম কেমহল্লে ।
মুংখিন্ন খাজবু মকহনব
অহুমক্তি যৌদে থরোদদি ॥ ১৯ ॥

মতা অনী—(উরগ হরাঙ হরাঙন হোগংলগ) নিঙজবমহৈ থীন্দন
য়ালহনবিগে হায়ন শোয়দ ডামদন লেঙবিরক্লেদন । লেঙ-
শিনবিরকসি । (শকুন্তলান হোগংকে হৌই)

রাজা—ওক্রে ঈবেম্ম ! নঙগী নশা য়ারোনবদ লৈগী শয্যা চাইথোক্রে
ঈনোই নোইহৎতুন তারে থম্বৌ থুজিশিং'সিস্তু,
মৈচাক অকনব ফংলব নশা'সিন
হৌনবী লমচং ডাকপদি হৌনদে ॥ ২০ ॥

শকুন্তলা—(ঈকাইবগ লোয়নন মথন্দ) থাম্মায় নঙন অহুক লাং-
তক্সরম্মগ হৌফম খঙদ্রবর হৌজিক্তি ?

অনম্ময়া—মহাশয় ! অসোমদ মুংপাক-মচি অসিদ থৌজানবিছন
লেংশিনবিরকউ । (শকুন্তলান থর লৈথোকই)

রাজা—(ফমথরগ) ঈবেম্মথায় ! নহাগী মৈচাক অসি থরদি হলেদন ?

প্রিয়ম্বদা—(মোমোন নোক্সগ) হৌজিক্তি মতীক চাব হিদাক ফংল-
বনিন হনবদি শোয়ররৌই । (শকুন্তলান ঈকায়ছন লৈ) ।

প্রিয়ম্বদা—লাইনক ফন ঈবুংঙে ! অনীমক মহৈ মহৈ কুংশি লৈপুন
ওইনরেদি খঙজরে, অতুবু ঈত্ৰাগী কুংশি প্রেমন ঐবু রা
হজিন্ন ঙাংবী ওইহনগদোরি ।

রাজা—ঈবেম্ম ! ঠাকপিনিংবদি ঠাকপিগদননি । ঠাকপিহোজবদি
অতাব মীগী নোংমদন পোকই ।

প্রিয়ম্বদা—অতুদি হায়জরগে ।

রাজা—হানীংন ঙাইজরবনি

প্রিয়ম্বদা—আশ্রমদ লৈবশি গী অর; অন কোকপিব হায়বসি নিংথোগী
ধর্মনি ।

বাজা—কনাগী কোকচৌ হায়বগে ?

প্রিয়ম্বদা—ভাবিসি, ম ঠাক চাউবব কামন চান্নথোইনী অসিবু কীভম
অসি য়োহনখিবসি ঈবুংঙে নঙগী মশুং লাংগীনি । চান—
বিছুন মথরায়দদি কনবিয়ু ।

রাজা—ঈবেম্ম । হায়জবিব মরন দ অনীমকী অমভনি । ঐবু পুমচান
চানবিবে ।

শকুন্তলা—(অনসুয়াদ য়েছন । লৈমকোনগী কায়ন মৈশা লাংবন
পুকীং ঈরাং হোরল নিংথো অসিদ হায়জরুছন করি
নৌনগদগে ঈত্ৰা !

বাজা—
খত্রাংচাক-মীংভা; হারিবী
থম্মোয়দ থুপ লৈরিবী ঈবেম্ম !
নহাক নহন অমবু খঞ্জব লৈতব ঐহাকী
থম্মোয়ব শেরান্নন খনবিরবদি
কামগী তেঙ্গ পাল্লবমক্ক ঐদি অমুকস পাল্লেকে ॥ ২১ ॥

অনসুয়া—নিংথো হায়বসি হালোয় মশীং য়াম্মি হায়ন ভাই, অছন
ঐথোয়গী ঈন অসিগী মশুং লাংগী, মরী লৈনবী মীশক
রাজদনদি ।

রাজা— রা যাম্মুদ্রন করি তৌরুগদগে ?
তালোয় ফন যাম্মুদ্রনশু
নখোয়গী নতা অসিগ
সমুদ্রন কোয়বিরী পৃথিবীগ
অনীন ঐগী বংশগী
লেমজনফম ঐইবীনি ॥ ১১ ॥

মতা অনী—পূরীঃ লুমজরে । (শকুন্তলান হবাএন মতো উৎথি) ।

প্রিয়শ্বদা—(অনশ্বাদ তুমি) অনশ্বাদা য়েওটুনেসে ! এল্লাং খাদ
নোংপু নুশিংকী ঐচিক ঐললালবী রাহোং অমোমগী
মতোশুম ঐখোয়গী ঐহাসিগী ০ রায়ন মথং মথং হল্লক্রিবসে ।

শকুন্তলা—ঐতাখোয় ! থোংল্লোন কায়ন ডাংখি শকখিবগী অরানব
ডাকপিনব মপু অসিদতুম হায়জতো ।

মতা অনী—(মোমোন নোক্তন) কাযক কাযকব মী অতুন হায়জব
হায়বতুনি. অতোশগীদি করি মরাননে । ?

শকুন্তলা—মহারাজন এব ডাকপিয়, তুংদদি কনানা কবি হায়দববু
লৈবগে ?

বাজা—(মোমোন তৌরগ)

ফৈক তাবু য়েংলগ লফু নেম্মা-মাল্লবী !

নশা হাই-য়োম্বন থোউদোক হেন্দোক শেংলব

কামগী মৈশা কোকদব লৈবাং শয্যা মচিদ

ফমহনবিয়ু ঐহাকপু নঙগী মীনি খনবিয়ু,

নঙগী নরান অসিবু এন লায়ন ডাকচগে ॥ ১৩ ॥

প্রিয়শ্বদা—(লঙনরগ) অতুন পেনবিগড্রনে ?

শকুন্তলা—(শাএবগুম) হোনব লমচং থঙদবী ! তুমিন লৈয়ু নচিন
চোমগন্ত. ফীভন অসি যৌরবী এব শাঙ্গপোং ওইন
নিপ্রববা ?

অনসূয়া—(মপান্দ য়েংলগ) য়েংউ প্রিয়স্বদা ! ঋষিংশিংগী শজ্জি মচা
অসে লাপথুব মমাবু থিঁরিমাল্লে, মাউকৈ খুদিংদ য়েংলি ।
মমগী নাক্ত থহ্বিরুথিগে ।

প্রিয়স্বদা—শজ্জি মচা অত্থ ওহোঁরু ডাওথুবনি ঈত্ৰা ! নহাক নতোমদন
ওহোঁই । ইম্ম নতেং পাংবিরগে ।

(অসি হায়রগ অনিমক থোকপ হৌথি) ।

শকুন্তলা—নথোয় অনীমক চংথুবাদ পাশ্বে লৈতবী ওইন ঐদি করম
লৈহৌগনি ? নথোয় ব অতোম্ম অমদ চংলু হায়জব ওমদে ।

মতা অনী—পুথিবীগী মপু অমন মনাক্ত লৈরবম্ম পাশ্বে লৈতবী
ওইরিব ? (অসি হায়রগ চান্নন চংথি)

শকুন্তলা—চংত চংথেনহাই ।

রাজা—নীংথিবী ! লাংতরুবিগত্ত, নহাংশিংগী মজ্জত্ৰ ঐ লৈজরিবসিনি ।
তাকপিয়ু কবি তৌজৌ হায়বগে ?

হকচাং মৈচাক মাংহন-ব ঈরিক-য়োন-ঈংলব

নুংশিং-চেনব থম্মান ভমজে হায়বর তাকপিয়ু ।

থম্মালগুম্ম ডাংলব নথোয় তম্পাক্ত থমলগ

কায়দ কায়দ নোইজৌর তাকপিয়ু শানো-নীংথিবী ॥২৪॥

শকুন্তলা—লঙজহৈদব নফমদ অমুক লঙজবদি তৌজরোই ।

(চংকে তৌই)

রাজা—(ফারগ) নীংথিবী ! হৌজিক্তি নুংশা কনমল্ল । নশাগী
ফীভমম্ম ওইরিবসিনি ।

থম্মান থীকথা-কুম্মিবী

নঙন করম্ম নুংশাদ

শোল্লব নশা পুত্ন

লৈগী শয্যা থাভ্ন চংকদৌরি হায়ম্মদ ॥ ২৫ ॥

(নমত্নন থান্মী)

শকুন্তলা—খাদোকপিয়ু মহারাজ ! এইহাতি মীখা পোনবিনী,
ঈতাম্হি যাউদন লৈব ওমজদবিনী । চৎচরণে ।

রাজা—এ ! ওহোঁক ঈকায়হনথ্রেদ ।

শকুন্তলা—মহারাজদ কবি হুৎচব নন্ত্রে, ঈগী অথীবা নোংদম পন্দুন
শাউজবদনি ।

রাজা—তমতুন থোক্তবা নোংদম, করিগী শাওরি ঈবেম্ম ।

শকুন্তলা—করিগী শাউদনি ! ঈশাব ঈশান শেজব ওমদ্রিব অমশ্শুং
মীগী মগুণদ মীঠোজরুরিসি মহারুনি ।

রাজা—(মথন্দ) খোবাং খোরাং মইন্দে

হায়জরুবদ মখোয়দ

শাথেংনবদি মপাস্বী

মশাবদি মরীকপী

শানে অসিগুহ্বীব

তাজা ফলছন কামন

রাহনবদ নন্তন

হোউশাং শিৎলিবী মখোয়ন

মরাহল্লি কামবশ্শ ॥ ২৬ ॥

(শকুন্তলা মচৎথ্রে) ।

রাজা—ঐন পামজরুরিসিব থুংদন তোক্রগত্র ?

শকুন্তলা—পোরব ! যোন লমচৎ ডাকপিয়ু মাইকৈ থুদিংদ অ'ম
ডাক্তনি ।

রাজা—গুরুজনব হাক্ক কুরুম্ম নীংথিবী ! চৎনরোল খওব. ঈকায়
থুয়ফম ওউবব কথ অ'মিনি, নহাকী মরমদ নীওমদব
তৌরোই । মরমদি

মশা মশা যানতুন লুহোংখি মুনিকম্মা কয়ামক ।

অহল লমন থিবিক্স যাবিথিবশ্শ তান'র ॥ ২৭ ॥

(মাইকৈ থুদিংদ য়েডকউ)

ওম্বোপনি ! ঈফোং ফোংব মফমদ য়ৌরম্বব !

(শকুন্তলাব্ খাদোক্রমলগ হস্তিনথি) ।

শকুন্তলা—(অনীশ্বব খোঙথাংদ ওম্বোক্রতুন খরদং নোম্বরক্লগ) হে পৌরব ! চীনগী সেবাদগী হেঙ্গ অরোইব সেবা ফজ্জখিজিবী তোম্ববী এব্ কাওবিগনু ।

রাজা—নীংথিবী !

তারমদাইদ মুমিনে উথোংব্ মমিন খাদবগুম ।

লাপ্প চংপ্রবসু নহাক্ থাজি ঐগী থম্মোয়ব্ । ২৮ ॥

শকুন্তলা—(মম্বুদ খর চংশিল্লগ মথন্দ) রাইহ্ অসি তারগ খোঙ থাংব্ যাদরে -- । ফরে, মচিদ হৌরিব কুরুবকগী মশাদ ঈশা থুপ্তুনা মাগী থৌরম পুম্মক য়েংথিগে ! (অত্মক তোছন লৈখি) ।

রাজা—চাম্ববী ! নঙগী রাখন্দ তাউছন লৈরিব এব্ হম্মক য়েংলমদন ভম্মোক্রন চংপ্রবর ?

য়েংন য়েংন শিজিল্লগদব নৌরব নশা'সিগী থম্মোয়ন,

শিরীষ লৈরাংগী মকোককুম কনবদি করিগী নীংথিবী ॥ ২৯ ॥

শকুন্তলা—রাইহ্ অসি তারগ খোঙথাংব্ যাদরে ।

রাজা—চাম্ববী নহাকতি যাওদন উরী মরক অসিদ চংছনবু করি ভোগদগে । (মাংলোমদ য়েংলগ) এঃ খোঙথাংব্ যাদরে ।

চরোং অঙৌব মনন্ম মশা পুম্বদ চুরব--

থম্বৌ থুজিসে মহাকী থুজেন্দগী তাহৌরে

লৈরে ঐগী ঈমাংদ থম্মোয়গী য়োছিল্লং ওইররে ॥ ৩০ ॥

(চ্যেকশিল্ল লৌথংথি) ।

শকুন্তলা - (মথুং উরগ) য়াংন কনমনথিবন থুঙগী থুজি অসি তাহৌরবোইরে ।

রাজা -- (থম্বৌ থুজিবু থবাক্ত থম্মগ) মসি শোকপদি ওম্বোক্র মুঙাউদ !
চাম্বথোইবী নহাকী নখুঙগী তাহৌব,

বিলাসকৌ অলঙ্কার

এইত্ননদি লৈবস্ব

মধরায়সু যাওদব

খুজি অসিন ঐহাকী

অরাব কোঙ্গায় কোকপিরে

নহারুদি কোকপিদে ॥ ৩১ ॥

শকুন্তলা—অমুক খীশ্বব উমদ্রে, খুজি নিব শাত্নন ইশক উৎলুরগে ।

(অসি হায়ত্নন মনাক্ত চংখি)

বাজা—(উরগ হবাও হরাওন) ধরাইগী মবেস্ম লাক্কে । কয়া কপ

লাওরব মতুদ বিধাত্নন ঈতেড্ পাংবিরবে ।

ঈখোন লাংমনথিবন

কল্প খোংজব উমদ্রব

নোংগোবী কোবী চেক্কান

লাইজ ঈশিং নিবব,

মচীনমক্ত তারবে

অনৌব নোংগী ঈশিংদো ॥ ৩২ ॥

শকুন্তলা—(নিংথোগী মাওদ লেপ্পগ) খুত্তগী খুজি ভাহোরে হায়ব

লমখাংদ খড্জরত্নন মাগীদমক ইঞ্জরকপনি ; মহারাজন

লৌশিনবিথ্রে হায়বসি এগী পুর্কীংন তাক্কে । এডোন্দ

গীনবিবো, ঋষিংশিংদ অতাক অফোংনহনবিগন্তু ।

রাজা—হায়ন শীউনব অমগী মতুং ইন্ন পোক্তগে

শকুন্তলা—করস্ব হায়ন শীউনবন ?

রাজা—“মফম চান ঐন “শজিনবিব” হায়ব অসিন

শকুন্তলা—আঃ (করিনে। ভৌনিঙাই ঈবৈ লেভে । করে অচ্চ

মডায়বে ।

(অসি হায়ত্নন মনাক্ত চঙখি) ।

রাজা—কুওপাক অসিগী নাকল অশোমদ ঐথোয় ফম্মুরসি ।

(অসি হায়ত্নন মখোয় অনীমক ফমখি)

রাজা—(শকুন্তলাগী মখুং পায়রগ) খুং অসি পায়বদি ওম্বোদ্ধ

মুংঙাইদ । মহাদেবগী

অশাওব মৈন চাকতুন

কেমথ্রব কাম উপালগী

য়েল্লিং অসি চোংহনথ্রে

অম্মত নোংন থিকুন ॥ ৩৩ ॥

শকুন্তলা—(হরাও তুজুং উৎলগ) আৰ্য্য-পুত্র । পরপ পরপ ।

বাজা—(মুংড়াইবগ লোয়নন মথন্দ) হৌজিক্তি পুক্রীং লুম্মে, মরমদি
 রাঠৈ অসি মপুরোইবদ হায়নব রাঠৈনি (ফোংন) নীংথিবী !
 থুজি অসিগী মচীন অনী অসি পাংশোয় নাঈরে অছন
 নঙন যাববদি মরোং অম ওইন শিজিননিগে ?

শকুন্তলা--(মোমোন নোক্রগ) পুক্রীংন ত্রাবছদ হৌবিয় ।

বাজা—(খর তপ্তক শিজিনবিবগ) য়েংউ নীংথিবী ।

নৌন থোক্রকপ থান

থোইন ঠাল্লুগে মত্ৰাশুম

নোমদোল থাদোক্রমছন

মুরৈনন নীংথিব নথুত

থোম্বোগী শকতম লৌছন

চীন্দোল অনী ওরুববে ॥ ৩৬ ॥

শকুন্তল —এদ উব ফাজ্জে । লুংশিংন ভ্রমকপদ নাকোংদ চিনব
 থোবোগী লৈবিক্র মিং৩ চংগ্রে ।

রাজা—(মোমোন নোক্তন) ঈবেশ্ম ! নহাক্র যাবিরবদি স্বরন
 কামথোকচবদি ওমঠৈ !

শকুন্তলা। অধ্বু ওইববদি থোজানবীবনি, অত্বু থাজ্জদ

রাজা—নত্রে, নত্রে সেবক অনৌবদি মপুগী য়াথংদগী থক হেন্দোক্তবনি ।

শকুন্তলা—ক। হেন্ন চাননিরকপসিনি থাজ্জনবগী মরম অমনি ।

রাজা—(মথন্দ) অসিথুম্ব সেবাগী থুদা চাব মত্ৰাও অসি নাশ্বোক-
 ইনব চুমদে ।

(শকুন্তলাগী মমায় ঈনখংকে হৌই) (শকুন্তলান ওক লৈথোকই) ।

রাজা—মীংন থত্ৰাংচাক মাল্লবী ! এবু ফজ্জদব লমচংকীদমক অত্বুক্তি
 চিংনগনু । (শকুন্তলান হাইফেং য়েংলগ ঈকায়ছন লুকথে) ।

রাজা—(থুদোল অনৌন শকুন্তলাগী মমায় ঈনখংলগ মথন্দ)

কনাগী মচিন্ন শোকত্রিব থোংলব চিহানন লেংবদি ।

খোবাংজরব এঙোন্দ ননীংনি ঠাকপ মত্ৰা ন ॥ ৩৭ ॥

শকুন্তলা—উবিভ্রমালে আৰ্য্যপুত্র !

রাজা—নাচিহ্নরোগ নরুমনখিবন মীংনি হায়ব খঙঙুদ্রে ।

(অসি হায়রগ চীন্ন মীংত কান্মি) ।

শকুন্তলা—ফরে মীং পাওব যাজরে । তোইওস্বসুং আৰ্য্য পুত্রনদি অসুক
চানবীরে, ঐনদি তেংবাংজবঙমদে, অসিগীদমক্ত ঙ্গকায়জৈ ।

রাজা—নীংখিবী করিব তেংবাংগদগে ?

মায়থোগী নুংশিব মনম্ব ফংজবসিনি তেংবাংদি ।

ধস্থান লৈনম নস্থন খোইমুগী অপেনব ওইবনি ॥৩৬॥

শকুন্তলা—(মোমোন নোক্তুন) পেন্দ্রগ করি তোগনি ।

রাজা—অসি তোই । (চুস্থন তোগে হোংনৈ) । (শকুন্তলান
মমায় থুমই) ।

নেপথ্যদ—হে চক্রবাক-বধু ! অহাঁঙগী মতম য়োরক্রে । তরাম
তরাম নঙগী লোয়নবব খাদোকথে ।

শকুন্তলা—(মনা থাঙ্গংতুন ইফিঃ ফিংন) পিতা কথগী ধক্ষগী
মতুংইন্ন মচন থোকপী আৰ্য্য গোতমী লাক্রে । উগী
মরুমদ নাথৈবিথো । (রাজান নাথৈছন লৈখি)
(মতুঙদ শাস্তিগী জল পুছন গোতমী চঙলকই) ।

গোতমী—ঈবেস্ম ! নহাক নশা কর ওমদ্রে হায়ন তারছন লাকপনি ।
শাস্তিগী জল অসিনু পুরক্ৰি । (শকুন্তলাব য়েংছন
হৌগংপিরগ) মফম অসিদ লাইদন নতেং ওইছন লৈরয়ি ।

শকুন্তলা—অনসূয়া অমসুং প্রিয়স্বদা হৌজিক্ত মালিনীদ কুমখিবদ
মভায়রি ।

গোতমী—(শকুন্তলাগী মশাদ শাস্তিগী জল থিকপিরগ) ঈবেস্ম !
নহাক মতম কুইন তেক্ত কাইদন হিংখে, নশাগী মৈচাক
হল্লদনংকা ? (অসি হায়ছন শকুন্তলাগী মশা নানবিধি)

শকুন্তলা—খরদি হল্ল ।

গোতমী—হুমিৎ চাঁয়প্রৈঃ উনাগী খাংপোকশঙদ চংসি লাউ ।

শকুন্তলা—(যায় রান্ন হৌগৎলগ মথন্দ) হে শম্মোয় ! নঙন পামন্তব
মোশক অতুন ননাক্ত লৈরিঙে মতমত্‌দদি মতম মাঙ্‌হনজগ
হৌজিক্তদ নীঃডম্মকত্রিব ? (খোৎথাং কয়ামক খাংলুরগ
লৈশিল্লকুন ফোংন)

হে লতাকুঞ্জ ! নঙগী নশাইকোন্দ চঙভরগ ঐগী অরা
মৈচাক পুন্নমক কোকথি, অমুক হন্ন ঐগী মৈচাক কোক—
পিয়ু হায়জরিবসিনি । (অসি হায়তুন অনিমক চংখি) ।

রাজা—(হান্নগী মফমদ চঙলক্কগ স্বর থুইন হোল্লগ) ফঃজনীংব ফংব
হায়বসিদি অয়েৎপগী অয়েৎপ ডাক্তনি ।

খা থংব চীহানব	খুদোর কুপতুন থমজিব,
“তোবিগনু” হায়ব রাইব	তোয়ন তোয়ন হায়খিব,
লেংজুম থক্ক লৈখিব	চংখোনব পান তিল্লব - ,
মিংফন্ন মাগী ওইভবী	মহাকী মায়থোং অতুব
থাক্কৎচখি ঐহারু	চীস্থেংনবদি তোখিদে ॥ ৩৭ ॥

হৌজিকপু কদায়দ চংসিগে চান্নথোইবী মহারু লৈভরম্ম লতা-
মণ্ডপ অসিদ মতম খবদং লৈরুখিগে । (মাইকৈ খুদিংদ য়েংলগ)

মহারু যা ভাবম্ম লৈগী শয়া।	লুংপাক মথক্ক লৈব উরি ।
থয়াদ থুজিন্ন ইখিব লৈরে	লুংশি শৈয়েং পুক্কীং হুব
মণ্ডন্তগী তাহোরে থম্বো থুজি	লেংদন লৈরে ঈমাঙদ,
মীংফম হোংব ওমদরে	খোঙ থাংব যাদরে

অহাঙব মফম'সিদগী ॥ ৩৮ ॥

(রাখল ভোরগ) চান্নথোইবী মহাকপু ঈখুং চল্লম্মগ মতম
মাঙহনখিব ওম্বোরু চুমদে । অতুন হৌজিক্তি

থম্বাল মানবী মহারু	লাক্কবাদি অমুক্‌
চিক্কব মফম অসিদ	মাঙহজররোই মতমব

ইন্দিয়গী মচীজাক হায়বসে	তরাই তরাই ফংউমদে,
অয়েং খুরৌ চেনখিবন	রাছন লৈহৌব অমশুং
তৌফম ঞঙখিদব পূক্রীংন	রাখন অসি তৌরক্লি ।
মতম অহুদদি মহাকী	মমাউদদি খলহৌদে ॥ ৩৯ ॥

নেপথ্যদ - রাজন্ !

নুমিদাংরাইগী যচ্চ হৌরবদ	মৈচাক ফন চাক্রব যচ্চ ভুমিগী
মায়কৈ খুদিংদ তারব	অকি অখং পিরিব
সক্কাদ মংব নোংগী	মচু মাল্লব হিংচাবগী
মমিন কোয়ন তাররে ॥ ৪০ ॥	

রাজা—(তারগ মরিংজেনগ লোয়নন) তাপস পুন্নমক ! কিবিগনু
কিবিগনু ঐহাক লাকচরে ।

(অসি হায়রগ চংখি)

মরিশুবা অঙ্ক

(অহুদগী লৈ হেকপগী অভিনয় হোছন সখী অসি চঙলকই)

অনসূয়া—প্রিয়স্বদা ! গান্ধব বিবাহগী * মতুং ইম্ন এখোইগী চান্নবী
ঈতা অসিগী অফব থোকথ্রে অমসুং মতীক চাব নিপাগী
মথুন্তু রাইথুংজতুন নীঙজবদি থুংথ্রে হায়ববু এদদি পুঞ্জীং
অসি ঈকুম লুমজদে ।

প্রিয়স্বদা—করিন ?

অনসূয়া—যজ্ঞ লোইরছন ওসি মুনিশিংন রাজর্ষি অহুদ বিদায়
পীবিথ্রে, মহারু হোজিক কোমুদ চঙছন রাণীশিংগ
উন্নথুগ ঈতা অসিবু নিঙশিঙববকুদ ? নিঙশিঙবিরোইত্ব
অসিনি ।

প্রিয়স্বদা—অহুদি খল্লুগমু মরমদি ছুয়ন্তুশু শকাহেনব নিপানব
মগুগ রাংপ হোনদে । ঐন লুন খল্লিবদি অসিনি — পিতাকছন
তীর্থদগী লেংলকুগ থোদোক অসি তারকুগ করি খল্লগদগে ?

অনসূয়া—মতীক চাব নিপাদ রাইথুংজবদি পিতাকছনসু নীঙছন
লৈবনি, অহুগী মথুন্তু লাইন কুছন পাঙথোকবদব গুরুজম্ন
খাবিরোইদব লৈবব ?

প্রিয়স্বদা—অহুদি অচুয়নি ঈতা ! (লৈ যেন্দায় য়েংলগ) । ঈতা
পুজাগী কোম্নব লৈরাংদি হেকলে ।

অনসূয়া—হুমিং খুদিংগীদি কোম্নবব লৈনি, অহুবু ওসিগীদমক্তি কোন্-
নরোই । মরমদি শকুন্তলাবু মপুরোয়বন লুন চান্ন তোবিনবগীদমক
ঈশ্বরদ পূজা কংকদোরি । অছন খরস্ত হেকখিব তারি ।

প্রিয়স্বদা—চুম্বি ঈতা ! (অসি হায়ছন লৈ হেকপগী মরোং উংখি) ।

নেপথ্যদ—কনা কনা লৈবগে ? ঐ লাক্কে ।

অনসূয়া—(মনা থাঙ্গংলগ) লাউরকলিবসি অতিথি ওইরমালে ।

* গান্ধব বিবাহ—নঙন ঐগী মুপীনি, নঙন ঐগী ঈপুরোয়বনি
হায়ন নিপা মুপীন য়ানব অহুবনি ।

প্রিয়স্বদা—উনা খাংপোক শকুন্তলা লৈহোরে ।

অনসূয়া—অং ! মশাদ মঙায়রবনি, মপূকীংদি যাওজবনি । লৈরাং
খর অসিন ওক্সি । (অসি হায়রগ চংখি)

নেপথ্যে অমুকসু—আঃ ! ঐ অতিথিনি ঐব উশিছেদন ?

পূকীং অনী লোঙদন মহাক্সবু খনবন
এবু ঈশক খঙদরে, খঙহুগু নশাবু
মহাক অহুদ নহারু মহাক্স কাউরস্ব ওইসমু
পূকীং চোইরব নিপান রাগী রাহোদোক কাউবগুম ॥১॥

প্রিয়স্বদা—মাঙলে ! মাঙলে ! ঐন নীঙলস্বহুমক থোকে । মেনতাজবী
শকুন্তলান পূজাপাত্র* ওইব মীশক অমগী মফমদ লঙজরুরে ।

অনসূয়া—(মাঙদ য়েংলগ) অন অমদবু নঙেনেসে । শাউগল্লব
ছুর্বাসাদনিনে । শাপ তৌব তৌরছন কুপথাং থাংলব
খোঙথাংন পরপ পরপ হনত্রি ।

প্রিয়স্বদা—মৈ নঙনবু কনান চাকপগে ? চংলো থীল্লে, মখোঙদ
তুছন অমুক্তং হল্লকব তোক । ঐসু অসিগী মনুংদ অর্ঘ্য
অমসুং পাত্ৰ লাঙলমগে ।

অনসূয়া—চুম্মি মাহুমক্সি । (অসি হায়রগ চংখি)

প্রিয়স্বদা—(অনীপ্তব খোঙথাংদ খুদি থীবগী মঙং উংলগ) ইহে : !
খুদি থীছন খুন্তগী লৈ য়েন্নায় তাংয়ে । (অসি হায়ছন
লৈ খুনবগী মরোং উংখি) ।

অনসূয়া—(চঙশিল্লগ) অশাউবগী মূর্তিগুস্থ মহাক্সি কনান হায়জ—
চংচব তাব হোনদবনি, অহুমকপু উচিন্ন খোজান অমঙংদি
তৌহনজরকই ।

প্রিয়স্বদা—মঙোন্দদি হেন্দুম হেল্লবনি । হায়সু তাসি করয় মাগ
তাইনরকই ?

* পূজাপাত্র - ঈকাই খুম্মফম থোকপ ।

অনসূয়া—আশ্রমদ অমুক্তদি লেংশিনবিরকউ হায়বদ য়াত্রে, মতুদ
এন ভগবন্ ! তপকৌ মগুণ খঙজদবী পঙলবী মুপীমচাগী
অহানব মরাননি খনবিছন অমুক্তদি ডাকপিয়ু হায়ন
মখোওদ তুছন হায়জবন্নি ।

প্রিয়স্বদা—অতুদগী ?

অনসূয়া—মহাক্ক তাকপিরম্মী—“এন হায়থব রা লেগ্নমক মাঙব
য়াররোই, অতুমকপু লৈতেগী মশক ওইব মশক নাইব
পোৎশক অম উহল্লবদি এগী শাপ কোকসত্ত” হায়রস্বদগী
অতুম উখিছে ।

প্রিয়স্বদা—অতু ওইববদি খজিকুংদি নে তারে । রাজ্যি অতুন
চেলমদাইদ মশাগী মমি’ খাবব খুদোপ অম নীঙশিঙনবগী
মশক ওইন শকুন্তলাগী মথুত্ত শিবিবস্বতু হৌজিকস্ত লৈরি ।
মতুন শাপ কোকুবগী মপুং ওইব উপায়নি ॥

অনসূয়া—ঈত ! লাক্কে, শকুন্তলাগীদমক ঈশ্বরগী পূজা কংলুরসি ।
(অসি হায়বগ খোংখাংখি) ।

প্রিয়স্বদা—(য়েংলগ) য়েংটেনেসে অনসূয়া । চান্নখোইবী অসিন ওই-
থংব চুব মেত্তুন অয়েকপ মুত্তিগুম লৈরিবসে অমসুং
মহাক্কী রাখন্দ লুপখিবন মশামকপু খঙজব ওমদ্রবী অসিন
করন্ন অতিথিব খঙগনি ।

অনসূয়া—ঈত ! মিপাইথিবী শকুন্তলাগী মথরায় কন্দ-লাক্তব য়াদে:
অতুন থোকথিব থোদোক অসি এখোয় অনীদগী হেন্ন
অমদ খঙহল্লবদি য়াদেকো ।

প্রিয়স্বদা—নব মালিকাগী লেক্ষদ ঈশিং অশাব হৈব কন। য়াওবগে
ঈত ! (অসি হায়তুন অনীমক চংখি)

বিক্ষম্ভক

(মতুদ তুদগী হৌগংলকপদ ডায়রিব কষগী শিগ্ন অম চঙলকই)

শিশু—বিদেশদগী লেঙলকুব পুজুনীয় কখন মতম অসি কদায় যৌথ্র-
বগে খঙে হায়ন ঐঙোন্দ তাকপি । মরম অসিন মপান্দ
থোক্লগ অহীঙগী শরুক লোইগদব কয়া রাংলিবগে হায়বছ
য়েংলুখিগে । (থোক্তুন য়েংই) ও ! নোংঙাল্লেনদন অসিদে !

থান তারি অমরোমদ	থোক্লক্লি অমরোমদ মুমিংন
অরুণন মাঙদ থাছন,	মঙান চাওব অনীন
মতম অমন্তগী মনুঙদ	অমন তাব অমন থোকপ
অসিগুস্থ থবক	তাইবং মালংপানবসি
মাগী মাগী মতাঙদ	ঈশ্বরন শিনব খুজিনৈ
হেন্দোকপ যাদবনি হায়বসি	তাকপিবগী মতানি ॥ ২ ॥
থান মরায় চায়রবদ	থরোগী ফজফয় কব্রিনো ?
মাগী ফজব পুন্নমক	নীঙশিঙননিঙাইদনি,
অছন মীগী মমীংপু	মুঙাইহনব ডমজদে,
পামজব মাশক কায়নবগী	অরাব শরুকশিং'হুদি
মুজাশিংগী মফমদি	ওম্বোরা রান খাঙনঙাইনি ॥ ৩ ॥

অমমু—বোরোইমনাগী লিক্লাব
কুশন কুশ্ন মুমথকপু থাদোক্রে
মখুজিন্ন হোংলব
হোংগেতুন তীঙলি যাঙলিরি

অমমু—অমম মাঙহল্লমছন
চাইথোক্তুন মঙানব
অছগুস্থ থা'সিন
মঙান থরদং পুছন ;
অমুক মকুমথরকই

অনমুয়া—(মুখল হাইদোক্তুন চঙলকই) হল্লক রাজর্ষি অছন
শকুন্তলাগী মফমদ চংলস্থ অকাযব অসিগুস্থদি ইন্দ্রিয়গী
মখা পোন্দবশিংদ কব্রিগুস্থদমু থোক্তে ।

ঙাঙানহল্লি অয়ুরু
যাহোরব রাহোঙন ।
যজ্ঞভূমি'নাক্তগী
শজিন পোনখতুন লেপ্লি ॥ ৪ ॥
সনজিংগী চীংদোল
নোংমদোন্দ কাখংথ্রে
আকাশদগী তাখরে
অচোব কয়া কয়াহ
মহোশাগী খুংশেমনি ॥ ৫ ॥

শিষ্য—গুরুদেবদ হোমগী মতম যৌরক্রে হায়ন হজ্জলুথিগে। (থোকথি)

অনসূয়া - নোংঙাল্লে হৌগৎলগে। অশুক ওন্ন ওন্ন হৌতুনবু করি
তৌনগদনো? মতম কুইন হৈনরক্লব অযুক্তী থোদাংশিঃ
অসিদ থোও থুংপু লেওব ওন্নরোই।

পূক্চেল ত্রিভবী ঐথোয়গী ঈতাবু হায়থিবগী পোলেপফম নাই-
দব নিপা অমদ রাইথুংতল্লমসিন কামদেবগী মনীও থুংলসম্ম।
(নীওশিংলগ) অমরোমদদি রাঙথি অহুগী মরালদি নন্তে,
দুর্ভাসাগী শাপকাঁ মথোন'ন, নজ্রবদবু রাজথি অছন অহুক চিনন্ত
পাস্তনত্রগ অশুক কুইরবগী মন্তুওদ পাউ অমন্ত য়োন পীরক্লব
হৌনদে। (রাখন তৌরগ) অছন'দ মহাকু পীরম্ব থুদোপ
অসি মডোন্দ থাথিব তাবে। নজ্রবদি তপকাঁ অরাব থাংবন
মথো। ওইব মীশকশিং অসিগীদমক কনাদ হায়জরুগদগে?
শকুন্তলাগী দেথনি হায়বস্ত ওমদে। ছয়ন্তন লৌরবী শকুন্তলা
মৌরোল্লে হায়বসিস্থ লংফৈদগী লেঙলক্লব পিত। কথগী মফমদ
ফো দোকচবস্ত ওম্মোই। অছনদি ঐথোয়ন তৌগদবসি করিনো?

প্রিয়ম্বদা—(চঙলকই) অনসূয়া! শকুন্তলাগী যাত্রাগী মত.দ মঙ্গলগী
থবক পাওথোক্লবগীদমক থর শেষ শারো. তল্লগম্ম।

অনসূয়া—করম্ম ঈত! !

প্রিয়ম্বদা - তাও, অহিওদ নোংথিন তুম্ব যাবব হংগে হায়তুন শকুন্তলাগী
নাক্ত চংলুই।

অনসূয়া—অছদগী করম তৌই?

প্রিয়ম্বদা - অছদগী ঈকাইজবন মরালুক্লবী শকুন্তলাবু কোল্লগ পিতাকথ-
মক্ক পুক্রীং লুঙাটিন তাকপিথি, মছদি—“ঈবেম্ম! মৈথুন মমিং
পাওব য়াজব যজ্ঞনানন ছম্বরকপ আছতি লাইবক ফবদগী
মৈগী মচিন্দ তাহৌরে। মতীক চাব শিষ্যদ পীথিব বিছাণ্ডম
এন নঙগীদমক রাননিঙাই লৈত্রে। ওসিমক ঈপান নহাকপু
ঋষিংশিবু ঙাক শেলহল্লগ নপুরোয়বগী মনাক্ত থারগে।”

অনসুয়া—ঈতা ! তাতকথগী মফমদি কনান পাও অসি হজংলু-
রিবনো ?

প্রিয়ম্বদা—যজ্ঞশালাদ লেঙশিল্লুবদ পঢ়গী মশক ওইব নোংদোন
পাও (আকাশবাণী) না খঙহল্লকপনি ।

অনসুয়া— (অঙকপগ লোয়নন) কয়ি হায়ন ?

প্রিয়ম্বদা— “তাও হে ঋষি ! মহাকৌ শকুন্তলা কোবী নমোম'দো
তাওজি হৈরাও লোজ্ঞানবদ তাওজিও হৈরু পানথুবীনি ।
ছুয়ন্তন পীজব হৈরাওনি তাইবং মজ্জলগীদমক
মহুওদ মৈব পুরব “শমী 'উপালশুঘনি” ॥৫॥

অনসুয়া— (প্রিয়ম্বদাব কোল্লগ) ঈতা ! পাউ অসি তাবদি এদি
ওশ্বাক্ক নুংডাইওদ ! অছুবু ওসি মপুনাক্ক থিনথগনি তাবদ
পূক্কীং অসি রাদবদি ওমদে ।

প্রিয়ম্বদা—ঈতা ! এথোয়গী অরাবসিবুদি মরাজসমু ; পিশক পিক-
ডৈদগী রাজরক্কবী ঈতাসিদ নুংডাইজখিসমু ।

অনসুয়া—অছুদি হৈনো মশাদ যাল্লিব যুবী মনীও অসিদ মসিগ'দমক
এন মতম কুইন নাগকেশরগী লৈরিক থমথিবনি ! অছু থম্মা
মথক অসিদ হৈদোক্করো । এসু মাগীদমক গোরোচন.
তীর্থগী লৈপাক অমসুং তিংগো মতোল্ল মজ্জলগী মওমদ
মশাদ তৈবী—নানবিনব পোৎশক অমতং শেমথিগে ।

(প্রিয়ম্বদা, অছুমক তৌগি, অনসুয়া চংথি) ।

নেপথ্যদ—গৌতমী ! শকুন্তলাব পুননবগীদমক শাক্ক'রব অমসুং
শারদত্ত মিশ্রনচিংসব শেমশাছন লৈয়ু হায়নহায়দোকথো ।

প্রিয়ম্বদা—অনসুয়া ! থীল্লে, থীল্লে, হস্তিনা চংকদৌরিব ঋষিশিং
পুয়মক লাওনরক্কে ।

অনসুয়া— (খুড তৈবী—নানবিনব পোং পায়ছন চঙলক্কগ) ঈতা !
চংলসি লাক্কে । (অসি হায়তন অনৌমক চংথি)

প্রিয়শ্রদা—(হেংলগ) ভূমিৎ খোকপদ শকুন্তলা ঈরুজব লোইথ্রে ।
 ঋষিংশিং পূন্মক মথুন্ত রাইমুচরাগী পাত্ৰ পায়ছন লাক্কগ
 মহাকপু আশীর্বাদ হৌনিরি । অতন মাগী মনাক্ত চংলসি ।
 (অসি হায়ছন অনীমক শকুন্তলাগী মনাক্ত চঙ্খি) !

(মতুংদ হায়থিব মরোংদ তাপসীশিংন কোয়রবী শকুন্তলা চঙলকই)
 শকুন্তলা—গুণ চাওরবী তাপসী পূন্মক থুরুমজরি ।

গৌতমী—ঈবেম্ম ! নপুরোইবন লুন হৌবিনবগী অমসুং মরম থুদিংমক্ত
 নুংগাইজনবগী মবম ঈব “দেবী” হায়ব রাইবু ফংজৌ ।

তাপসীশিং—কন-থৌরব নচানিপা অম পোকচৌ ।

(আশীর্বাদ অসি পীনবীরম্মগ গোতমী যাওদন পূন্মক চংখি) ।
 মতা অনী—(মনাক্ত চঙল্লগ) ঈত ! নতাক ঈরুমাউথজবদি
 লোইরেদন ?

শকুন্তলা—চঙবিরকউ ঈতা অনীমক । অসিদি ফস্মিয়ু ।

মতা অনী—(ফল্লগ) ঈত ! চুন্ন লেঙ্গ, মঙ্গল ওইনব, নশাদ
 পোংলম খর হৌবী নানবিথিগে ।

শকুন্তলা—মসি হৈনবক্কব থবক্কিদি হায়ববু লুন হৌজগদব অমনি,
 মরমদি ঈতাশিংগী মথুংন এবু অসুন্ন অমুক শেশ্বী শাবির-
 গদব লৈত্রানি । অসি হায়রগ কপখি)

মতা অনী—ঈত ! মঙ্গলগী মতমদ কল্প হোনদে । (অসি হায়ছন
 মপি তৈথোকপিবগ ফীডেং লৈংংববগী মরোং উংলি) ।

প্রিয়শ্রদা—ঈত ! থাষ্টেশেংন সনাগ লুপাগ লীক্ক কোনগ, লৈংং-
 লবদি য়েংবমক ওমদন নীংথিজগদব নশক্কিকে, বনগী
 অফংব থরন লৈংংনসিদি কল্পকইদ !

মুনি কুমার অম—(মথুং লৈংংগী পোং খর পায়ছন চঙলকই)
 শকুন্তলাগী লৈংংনব পোংলম পূন্মক পুবক্কবনিসে ।
 (তাপসী পূন্মক উরগ ঈডক ওকখি)

গৌতমী—হারিত ! নঙদি কদায়দগী কবম হৌন ফংলকই ?

হারিত—পিতা কথগী শক্তিদগী—

গৌতমী—তপকী শক্তি নীঙবতদ থোকপ নহুদো ?

হারিত নত্তে তাবিয়, ঈকাই থুমফম থোকপ কখন ঐথোয় পুমমন্ত
তাকপিথি মত্দি “শকুন্তলাগীদমক উপাল থিবিহুগী লৈরাং
হেহুদকউ” । অহুদগী -

থাগুম্ম অপানব,	মঙ্গলগী থবকু চঙলিব,
ক্লেমা* বস্ত্র পৈরকই	কবিগুম্ম উপালন,
খোঙগী লৈতে* অলক্ক	পিবিরকই কনান
উম* লাইবেহুগী থিবিহু	থুজেং য়োন থিম্পোব.
উনাগুম্ম তঙাব	মথুংন এংখোয়গী ঈফমদ
উপালশিংদগী লৌছুন	লৈতেংগী মখল পৌবকই ॥৭॥

প্রিয়ম্বদা—(শকুন্তলারোমদ) উদোঙদ পোক্লনী খোইম্ম অমোমস্ত
থম্মাললৈহী দ মপামই — ।

গৌতমী—ঈবেম্ম ! উম* লাইবেহুগী থোজাল অসিন নপুবেংইবগী
যুমদ মহারাগী অমন ফংব যাব সম্পত্তি ফংলগনি তাকলে ।
(শকুন্তলান ঈকায়বগী ফীভম হৌই) ।

হারিত - পূজনীয় কথ মালিনী তুরেদ চাইথব লেংখি । উপালশিংগী
সেবা অসিস্ত হুকদেবদ হুংংপ তারি । (অসি হায়ছুন
চংখি) ।

অনমৃয়া—ঈভা ! করম হৌন ফীজেং লৈতেংব হৌনবগে হায়বহু ঐদি
মহৌশান খঙজদনী হৈজদবী অমনি । কবন্ম নঙব লৈতেং-
গদগে ? (রাখন হৌবগ অমস্তং য়েংলগ) অয়েকপ শকতম
য়েংলগ হৌজিক নহাকপ লৈতেংবিরগে ।

* ক্লেমবস্ত্রম্—কুমায় বিকারঃ ক্লেমম । কুম্ম—অতসী ।

শকুন্তল।—নখোয় অসি কয়ামরুম হৈগন শিংগনবীনে। হায়বহু ত্রৈহাক
খঙট। (মতা অনীন ফীজ্জৎ লৈতেংবিবগী নরোং উৎলি)।
(নতুঙদ মালিনীদগী ঈরুজরগ কথ মনি চঙলকই)

কথ। (রাখন ভৌরগ)

ওসি ঈচান চংত্রগনি থল্লুবদ পূকীং তথকট,
তারকপ পি থিংব নহোৎনৈ লাকুন খৌরিদ মৎৎথি
পোংকী মশক খঙলকত্রে মাগী রাখনমন্তন,
এমরুব অসি যৌরবদি যুয়ানবশিংদি করম ভৌব ? ॥৮॥
(অসি হায়চুন খোংখালকই)

মতা অনী—শকুন্তল ! নঙোন্দ অলঙ্কারগী পোংশক শিজিন—
খোংচিনবিবদি লোইরে, অছন পটুবত্র অনী অসিদং
শেং-ইল্ল। (শকুন্তলান হোগৎতুন শেং-ইল্লি)

গোতমী—ঈবেম্ম ! পিগী ঈব; চেল্লব মিৎন নতুব কোনবগী মতাগুম
নঙগী পিত' কথ লেঙলকি, মতীক চান ঈকাই থুয়গদবনিকো।
(শকুন্তলান ঈকাই ঈকাই থুকমথি)

কথ—
শম্মিষ্ঠাবু যযাতি নীওবিবগুম
নীওবিসলু নবুঙোন নহাকপু।
মহারু পুরুব ফংজিবিগুম
নিংখৌরেনদি ওইগদব
নচানিপা অম ফংজরো ॥ ৯ ॥

গোতমী—ঈবেম্ম ! ত্রাকপিরিবসে অশীর্ষাদ নন্তে বরনি।

কথ—ঈবেম্ম ! অসোমদ চঙলকউ, হোম ভৌখিবদডায়রিব—মৈবু
য়েৎওইনন কোয়রম্ম অমম্মং থুরম্ম। (ময়াম্ম মৈ কোয়হল্লি)
বেদিগী মায়কৈ থুদিংদ মখোয়গী মফম শেমথুব,
তন্তন শিজোয়রিব, কুশন শল্লব মখোয়গী চিদাইদ
যীগী মনমমন্তন পাপ'মপৈ কোকপিব,

মৈ'খল অল্প যজ্ঞগী নহাকপু শেংদোকপিসহু ॥ ১০ ॥
(শকুন্তলান য়েংঙইনন কোয়)

কথ—ঈবেম্ম ! হৌজিক খোংশাল্লো । (য়েংলগ)

শার্জ'রব অমসুং শারদত মিশ্র কদায়দ চংথরে ।

শিষ্য অনী—(চঙলব্রগ) ভগবন্ ! ননাই ঐখোয় লৈজৈ ।

কথ—ঈচাশা । নখোয় অনীন নচন অসিবু অত্থক লমজিংবীযু ।

শিষ্য অনী—অসোমদ ঈবেম্ম ! (পৃম্মক চংলি) ।

—হে বনদেবতাশিংগ শাগোম্মরব তপোবনগী উপালশা !

মচিন্ন থকচব ওমদবী নখোয়দ চাইদ্রিমথৈ ঈশিংবু

হকচাং'মকে শেদদ পামজরবী ঈচানি ।

অত্থম অত্থম ঐইত্থনসু তুংশিভবন নখোয়গী

মনা অম য়ৌন থচ্চদে. নখোয়ন মপাল শাংলগ

হরাঙজবন মহাক্রি, অত্থগুহী শকুন্তলা মহাক্তো

মপু ময়ুম পাংলক্রে নখোয় পৃম্মক যাবিযু ॥ ১১ ॥

আকাশদ—থম্মান শংলেন শংলব পুত্রীন কাণ্ডপ চম্মদ

মরক্ত পুকীং তরব, মরুম চাউব উপালন

তুংশা মৈশা লাংজ্রব থম্মালগী মেঙলব লৈরিকপু

পুরব ঈংলব মাংলবন তুংইন্নন খোংদোই হল্পব

অসিঙম্ব লখীন ঐইসত্তু মহাকী অকবদ ধোকসত্তু ॥ ১২ ॥

(ময়াম পৃম্মক ঈঙক ওকু তানৈ)

শার্জ'রব—(কোকিল মান্ন খোংলকই) ভগবন্ !

বনদ পুন্ন লৈমিন্নবন পুকচেল খোয়জেন তিন্নরব

উপাল রাপাল পৃম্মক শকুন্তলাগী মফমদ

চংচরো হায়ন তাকপিরে কোকিলগী তুংশিব মখোম্ম

ক্কদেবগী মফমদ নীংখিন পাউথুম পীথরে ॥ ১৩ ॥

গোতমী—নহাকপু শাগৈ নাটৈত্তুম তুংশিবিরবী বনদেবতা পৃম্মক

নহাকপু চংচরো হায়না য়াথং পীনবীরে । মরুম অসিন
মখোয়ব থুরুম্মম্ম ।

শকুন্তলা—(খুরুল্লগ খোঙথাংজিন্দুন প্রিয়স্বদাগী মফমদ তুমিহ্ন)
 ঈতা ! ঐহাক্তি আৰ্য্য পুত্রগী শক উজগনি খল্লবদ পুত্রীং
 ইরাং হৌরবীনি, অহুব তপোবন থাদোব্লগনি খল্লবদ
 খোঙ অনী অসি মাঙলোমদ থাংদোকউ য়াজে ।

প্রিয়স্বদা - কায়নগদবগী রাবদি নথন্ত নন্তে, তপোবন অসিস্ব নহাকী
 খাটন মৈশা লাংলবনি ফীভম অসি অমুক্তং য়েংউ—
 শজি অমোমন মচিন্দগী শজিক খুদাপ এথোক্রে ।
 রাহোংন জগোই শাখিহ্নে উরীন মপী তাবগুয়ি
 অরির মনা কেনবদ ॥ ১৪ ॥

শকুন্তলা—ঈচে মাধবী লতাগ পাটমেজুরুখিগে ।

কথ—ঈবেস্ম ! মাধবীবু নঙন কয়্যামুক হুংশিজবগে হায়বহু ঈপা খঙ্তে ।
 খা থংব মায়কৈদ লৈরে, য়েংউসে ।

শকুন্তলা—(চঙশিল্লব্লগ মাধবীবু কোল্লগ) ঈচেম শক্লবী মাধবী !
 নশা পােস্বোয় ননাওব অংকু চেংন কোনবিয়ু । ওসিদগী
 ননাওদি ননাকুগী লমদম তামথ্রগদবনি । ঈপা ইবংঙো,
 মসিবু নচা এমক্ৰি হায়ন খনবিগদবনি ।

কথ—নঙগীদমক ঈপান পুত্রীংদ মখল মখল খল্লম্মী
 মতাকচাব নপুরোয়ব ফ জরে নঙন নগুনন ।
 নঙগীদি পুত্রীং লুয়ে ঈপান ফজবব হৈনো পাস্বীসে
 মসিগী বর ওইহনগে নিঙলিবনি ঈবেস্ম ॥ ১৫ ॥
 হৌজিক্তি মফম অসিদগী থোক্রে ।

শকুন্তলা—(মতা অনীগী নাকু চঙলগ) ঈতা ! মাধবী লতা অসে
 নথোয় অনীগী খুন্ত শিল্লজরয়লবনি !

মতা অনী—এথোয়বদি কনাদ শিল্লবিরয়লবগে ঈতা ।

(অসি হায়রগ কপই)

কথ—অনস্ময়া ! প্রিয়স্বদা ! কপকহু । নথোয় অনীনহুম নতাবু
 থেমজিনগদ হায়রগ কপ্লিবোইরে ? (মতুঙদ পুন্মক চংলকই)

শকুন্তলা—(য়েংলগ) ঈপা ঈবুংডো ! গর্ভন লুম্মনখিবন মখোঙ থাংবদ
রারবী শজী অসি উনা থাংপোকনাক্ত চংশিগ্গবকউ ।
মসিন তেত্ত কায়দন মচা পোক্কাব মতম অচ্ছদ লুংঙাইবব
পাউ অসি মীশক অমত্তং থাবিবক্তন খঙহনবীরকউ ।

কথ—ঈবেশ্ম, ঈচাদবুদি খঙহল্লক্তনকে ।

শকুন্তলা—(চৎপ যাদবগী মরোং উৎলগ) হায় ! কনানো ? খোঙদ
কাবগুম তৌরগ ফীজিদ যান্নরিবসে ।

(অসি হায়রগ লৈছনা য়েংলম্মী)

কথ— কুশগী থৌরব মতোন্ন খিবদ ওংলব মচান্দ
ঈজুদি থাউ উন্দাইন হাম্মিখি নঙন মখোয়দ
শ্যামাক খুদাপ ইন্দুন নচাশুম্ম য়োকখিব
শজি মচা অসিন নঙগী নখোঙ কারবে ॥ ১৬ ॥

শকুন্তলা—ঈবুংডো ! এব্ নঙন তুইন্দুন কান্নরোরোই, এদি নঙব
হুন্দাক্কমগদৌরবনি । নঙব পোক্কয়গ নমা শিথ্ববদ নমা যাওদন
এন নঙব য়োক্কপগুম হৌজিকস্তু এন তান্নাকলম্মি হায়বচ্ছ
মভায়, ঈপা ঈবুংডোন নহাকপ্প য়োক্কগীগনি । হলহৌরো
ঈবুংডো হলহৌরো । (অশুম্ম তোন কপ্প কপ্প চংলি)

কথ—ঈবেশ্ম ! কপকত্ত, ওপথৌ, নমাওদ লম্মা য়েংউ ।

রাংলব পাদ পক্কিব পীরাংন
মিংকী মিংলম্ম থংখিছন
পোংকী পোংশক খম্মিজে,
পুক্কীংব তপ্প কারগ—
খাম্ম মিংকী পিরাংব
অতোঙ অকুং উদরে,
খোঙথাং চুমজে ঈবেশ্ম ॥ ১৭ ॥

শিষ্য অনী—ভগবন্ ! ঈশিং মপান ফাওব কুংশিব মীশকশিংব
 থিল্মাকপ হৌনৈ হায়ন ঐথোয়ন তাজৈ ! পুত্ৰী মপান
 অসিদ ননাই ঐথোয়দ তাকপিগদব পুন্নমক তাকপিরম্মগ
 লেংবিথিবনব ফবগদ্র ?

কথ—অচ্ছদি বটবুদ্ধ অসিগী মখাদ চঙলসি । (বট মখাদ চচ্ছি)

কথ—ঈকায় খুন্নফম থোকপ দুয়ুগী মফমদ ফজরব নীংথিরব পাউ
 অমতং হায়থিগদবসি করিনো ? (রাখল হৌই)

অনশুয়া—ঈহা ! হোপাবন অসিদ লৈব মথরায় পানব কনানে।
 নহাকী কায়ন মৈশ। লাংলোইদব ! যেঙডুনেসে—

থল্লা'রত্ৰ শাথুম্মী
 ড্রান্ন থাচ্ছাং অমোমন
 নডুগীদমক্ক রাড্রন
 হন্ন হন্ন হংজব্ব
 মট্টীন্দ থাথৌ চিক্কব
 নডব্ব চি'ন য়েংলব
 থাচ্ছাং লাব অসিন
 পাউথুম করিস্স পীদবি । ১৮ ॥

কথ—শাক্ক রব ! নচন অসি নমাত্তদ থল্লগ মহারাজ দুয়ুগী মফমদ
 ঐগী ঐ অসি হায়গদবনি ।

শাক্ক'বব—তাকপিসি গুরুদেব !

কথ — কনাগী থৌইনশিন য়াওদব
 শকুন্তলাগী প্রেমব্ব নডোন্দ লৈজব,
 নশাগী বংশগী সম্মানব্ব
 তপস্যাগী মুনিগী মরননি
 হায়বসিস্স মুন্ন খল্লগ
 শকুন্তলাব্ব নহাকী

তালোয় অম ওইন চুন্নগী
 লৌশিনবিয়ু নহারু
 অসিদগী হেনবাদি
 মরাইবকী ওইসমু,
 মপা মমান মচাগী
 অহেনবহুদি নিনজদে । ১৯ ॥

শাক্তবব—তাকপিথিব থিবিক খঙজবে ।

কথ—(শকুন্তলাবু য়েংলগ) ঈবেম্ম ! বনদ লৈদি হায়ববু য়ুত্থানবশিংগী
 লীচং পুন্নমক ঐথোয়ন খঙডি । ঈপান খরদং পাওমেমনগে ।

শাক্তবব—ভগবন ! লৌশিং শিংবশিংনব খঙলোইদব করি লৈনগে ?

কথ—নহারু মফম অসিদগী নপুবোয়বগী ময়ুম যৌবগ—

শুকসেবাদ তনগমু	লোন্নবীবু নতানি খন্দোকউ,
থৌওইবিদ্রবস্তু নবুঙোন	শাউকগমু মঙোন্দ,
নচা ননাইগী মফমদ	পৃকেচেল চাউব উংকনি,
মুংঙাই যাইফরে হায়তুন	পুক্কাংদ নাপল ত্তোগমু,
লীচং অসি কায়জ্রিবী	মুপীদি গুহিণী কোবনি
অসি নন্তবী মুপাদি	বংশগী পুক্কী কায়নবীনি । ২০ ॥

গৌতমীনব করি খনবিবগে ?

গৌতমী—ময়ুম পানথবী অমদ তাকপিব হৌনব পাউতাক হান্নবব
 অসি মডায় । ঈবেম্ম ! তাকপিথিব পুন্নমক অসি কাউগমু
 নপুক্কীঙদ চেংন থম্মু ।

কথ—ঈপাবু অমদি নতাশিংব কোল্লম্ম ।

শকুন্তলা—চান্নরবী ঈতা অনাব মফম অসিদগী হলহোরগজ শিত্তঃ !

কথ—ঈবেম্ম ! নতা অনী অসিদি ময়ুম পান্জিবীনি নিংথৌ কোন্দ
 চংপদি চুমদে । নঙগী নতুংদি গৌতমীন ইনগনি ।

শকুন্তলা—(মপাগী খুকউ কোল্লগ) মলয় পর্বতদগী মপাল মরা
ফুতুন তুরঙ্গবী চন্দন পাশ্বীগুন ঐহাক ঈপাগী তম্পাকুগী
চখোকথগ মীরৈপাক অহুদ করয় হিংলুগদগে ?

কথ—ঈবেম্ম ! করিগৈদমক অহুক রারি ?

অচৌব শাগৈদ পোকুব	নপুরোয়ব অহুগী
মুমগী মবেম্ম ওইবদ	য়ারোন্নতুন সনাগ
অনৌব নথৌদাং কয়ান	শংলোই মীকুপ অমন্ত
নোংপোক মায়কৈন মুমিংপু	ফংজবগুন অশেংব
নচানিপা অমব	ফংজব মতম অহুদ
খাইন মৈচাক পুম্মক	খনব য়োন থল্লক্কাই।২১।

শকুন্তলা—(মপাগী খোঙদ তুরগ) থুকমজরি পিতঃ ।

কথ—ঈবেম্ম ! ঈপান নীঙলিব পুম্মক নঙোন্ম থোক্সমহু ।

শকুন্তলা—(মতা অনীগী নাক্ত চত্থগ) ঈতা ! নথোয় অনীন ঐবু
পুম্ম কোল্লালাও ।

মতা অনী -(পুম্ম কোল্লগ) ঈতা ! রাজর্ষি অহুন করিগুথ নঙব
কাউরল্লবদি মাগী মমীং থাব থুদোপ অসি হেক উৎকদর্শনি ।

শকুন্তলা—নথোয়গী নরাট্টে অসি তাবদি থম্মোয় থুকইদ !

মতা অনী—করিগী থুক্কাগদগে ঈতা ! নঙব মুংশিজবন মরোন মরোন
খনবদনি ।

শাক্কাব—গুরুদেব ! মুমিং অসি উদয়াচলদগী ফন য়ান্ন কাথংথে,
অহুন শকুন্তলাব খরা থৌবিজবদি ।

শকুন্তলা—(অমুক হন্ন মপাগী তম্পাককোল্লগ আশ্রমলোমদ
ওনশিল্লগ) ঈপা ঈবুংঙো ! করম্ম মতমদ ঐন তপোবন
অসিব অমুক উরকখিগদগে ?

কথ— ঈপাগী ঈবেম্ম !

পুল্লপ পুল্লব পৃথিবীগী

কুইন লোল্লবী ওইয়গ

হৃদয়ঙ্গমী লাম্বা লৈতব মপাবী অম ফংলগ—

লৈবাক ডাকপগী খোদাব মডোন্দ শিন্নরন্নগ—

অরান খুভম ত্রানব নপুরোয়বগ লাকনি ॥২২॥

গোতমী—ঈবেশ্ম । মতম অসি হোথ্রে, নপাবাব্ব থাদোক্রো ।

শকুন্তলাদি পাক হন্দোক্রোইদোবি, অতুন লেঙথোকপি-

থিবনবু ফগড্র ?

কথ— তপস্যাগী মতম হেনথিগদোবে ঈবেশ্ম !

শকুন্তলা—ঈপা ঈবংডোদি তপস্যাগী রাখনন ঐগী অরাব লাম্বোকপিব

ডম্মি, ঐদি ডমজদে ।

কথ— ঈবেশ্ম নরাইহে অসিন ঐব হৈডম শিডমহন্দ্রদকে !

(নুংশা মপী হোন্দোক্রগ)

খাঙপোক থোংগী মাইযোক্ত

শা, উচেকাঁ মচঁজাক —

ওউনব নথুং অতুন

তজবশ্ব রাইনু চরা'সে

হৌজিক্তি ময়োন চোংলক্রে ।

মসিবু উরগ ঈপান

অরাব করন্ন কোকনি ॥ ২৩ ॥

চংলো, চংলো ! থুংলো পালোদন নবুঙোগী মনাক্ত

য়োজখোকো ঈবেশ্ম ।

(গোতমী, শাক্তরব, শারদ্বতমিশ্র, শকুন্তলাগ লোয়নন চংথি)

মত্ৰা অনী—(কুইন রাখন হৌবগ) অরাবনি ! উপালশিংন লুম্বিছন

ঈতাগী মশক উষিড্রে ।

কথ—(নুংশা মপী হোন্দোক্রগ) অনসুয়া ! প্রিয়দ্বদা ! নথোয়গী চান্ননী

নভা অতু চংথ্রে । অরাব কোন্ডায় খাঙতুন ঐগী তু ইল্লকউ ।

(ময়াম চংথি)

ମତା ଜନୀ—ଜିପା ଇବୁଂଡୋ ! ମହାକ ଲୈତ୍ରବ ଅହାଓବ ତପୋବନ ଅତ୍ତଦ
ଚଢ଼ବଦ ମତାତ୍ରବର ?

କଥ — ନତାଗୀ ପ୍ରେମମକ୍ତନ ଥଲ୍ଲିବନି । (ରାଧନ ତୋନ ଖୋଢ଼ ଥାଂଡ଼ି)

ଆଃ ! ଶକୁନ୍ତଳାବ ମପୁରୋୟବଗୀ ମନାକ୍ତ ଥାସିବସିଦି ପୂଝୀଂ
ରାଈଶଲେଦା !

ମଚାନ୍ତୁପୀ ହାୟବସି ଅତୋଶ୍ଚଗୀ ମରଲନି,

ଓସି ମହାକ ଅତ୍ତବ ଥାତ୍ତେ ମପୁଗୀ ମନାକ୍ତ

ଥୈତ୍ତୁନ ଥୟ୍ତୁସ୍ତ ପୋଂଶକପୁ ମପୁ'ଥୁଡ଼ ପିସିବଶ୍ଚମ,

ହୁଂଡ଼ାଈରେଦକୋ ଐହାକ୍ତି ଜିଶେଂ ଶେଂଲେ ପୂଝୀଂସେ ॥୨୪॥

(ପୁଲ୍ଲମକ ଚଂସି)

মড়া শুবা অঙ্ক

(অতুগী মতুদ কফুকী * চঙলকট)

কফুকী—অঙকপ'ন। অরাবনি ! চাহ মতাং অসি য়োশিনাথ্রদকো

লৈমকোন শেন্নবগী

খোদা ফংলন ঐহাক

চংনৈ হায়বগী মথক

পায়রম্ব লীগী চৈশুনি

পুলি খোঙচং য়াল্লকব

চংপদ খোঙফম চোইরব

ঐগী পাঙ্গলতুম পীরবে

চৈশু অসিন হৌজিক্তি ॥১॥

মহারাজ ঈবেশ্মশিংগী শজায় মনুংদা লেংশিনথ্রি। অতুমকপু
হৌজিক হৌজিকী থীনব য়াদব থবক খর লাক্ৰিবসি হজংলুখিগে।

(খর লাগ চংলগ) হজংলুগদববু করিনে' ৭ (নী'ডশিঙলগ) ৫:।

খঙলে খঙলে; কথগী শিষ্য তাপসশিংন মহাবাজব উনক্তনিংবনি।

অঙকপনিদকো।

মুংলমদাইগী মতমদ

থাউমৈ মৈবীন ভৌবশুম

অহল ওইবগী মবুন্ধি

ওঁহাক মমথে ওঁহাক ডাল্লি ॥২॥

(খোঙ থাংলগ অমসুং য়েংলগ)

মুংশা মৈশা লাংলন

লুচিব শামুন

শামু সজ্জ অতুব

মফম চান থমলগ

ঈঙলব লোককী

চঙখিবশুম মনুংদ

মচাশুম প্রজাব

ফজন রায়েনবিহুন

*অন্তঃপুরচরে। বৃদ্ধো

রিপ্রোগগগগাষিত।

সর্বকার্যার্থকুশল:

কফুকীত্যভিধীয়তে।

কোমুংদ লৈব কুপী নহাগী য়ুমদ অক-ফক্ৰ য়েংননবগী কোয়ন
চঙব, অহল ওইব, গুগ য়াল্ল চেনব খৌবম খুদিংদ হৈশিংব ব্রাক্ৰগব
কফুকী কোই।

অচুম অচুম্ব লম্বীদ চঙহনবিরগ মহারাজন
 পূক্ৰীং পোখাগে হায়ছন অচিকপ মফমদ লেংশিনথে ॥৩৥
 মহারাজন ধর্ম্মগী থবকপু নাহোকহনখিবদি তৌবিরোই খঙই,
 অছবু ধর্ম্মবিচার লোইছন অর। পোখাগে লেঙশিনখিবদ
 ডায়রিঙৈদ কথশিয়া লাকই হুংলুগদবসি চিংনৈ। অছগ
 অমরোমদদি নিংথোগীব পোখাব লৈবর ?
 মরমদি—

খোক্রি কুমিংন দোলায়গী শগোলশিন্দন
 শিংলি কুমিংন অহিং কুমিংল নাইদন
 পুরি অনস্বন কোকথোন্নন লৈপাকপু
 নিংথো ওইনশিংগীস্তু অসি নডায় মথোদি ॥৪॥

(অসি হায়ছন খোঙখাংখি)

(অদুদগী নিংথো, বিদষক অমসুং চঙব যাব পরিবার খরগ চঙলকই) ।
 রাজা—(থবক চিনবগী মরোং উংলগ) মথরায় পানবা পুম্মক নীঙজ
 নীঙজবছ ফংলগ কুংঙাইব ডাক্তনি, অছবু নিংথোশিংগীদি
 নীংব থুংজববস্তু অরাবন মথন্নি । করিন ?

নিংথো খুভম অনৌব ফংবন মীহৌবদ মকোকই
 ফংলগ লৈপাক ডাকপস্তু অরাবদ মপোকই ।
 নিংথো ওইব হায়বসি মারৈ থুংথোংব ছাতিনগ,
 নোমজমনগী মতৌকচান কোকপ নত্তে অরাবদি ॥৫॥

নেপথ্যদ বৈতালিক * অনী—জয় মহারাজ ! জয় !

বৈতালিক অম—

নশাগী কুংঙাইব য়েংদন প্রজাগী কুংঙাইবদ খন্সুন
 মতম লৈব খিবিক্ত খৌদাং ওইন নোয়িরি

* বৈতালিক—অ'হঙমমৈদ নিংথোশিংব লৈসি লৈখোন্সুন
 হৌদোকপ মী ।

চণ্ডকরকপাশিঙ্গী মৈশাবু
মশান হুংশা লাংজব

কোকহনবিরগ মরুম্,
পামেলশিঙ্গী মথোনি ॥৬॥

অনীন্তব—অরানব লহীদ চণ্ডথুব
রাজদণ্ড পায়রগ
খৎন-চৈনব থিবিকপু
কোকহনবিরি ঈবুংডো
লন-থুম অয়াস্থ
মপা মমা, মরুপ-মপাং

প্রজাশিঃবু নহারু
অরানব খোংফমদৈ হলহল্লি
অরা অনা কয়াবু
ফংজফম থোকপ মীশকু
শরুক কায়দন য়েনবিরি
পুন্নমকী মথোদাং,

পুল্লগ নহারু পুবিরি ॥৭॥

রাজা—(তারগ অঙকপগ লোয়নন) থৌরম শিনবদদ রারব ঐবু
রারৈহে অসিতন ঈরারাদবগুম থোকহল্লে ।

বিদূষক—(নোঙ্কগ) কাঙ হায়রগবু ষণলাবগী অরার কোকপরনে ?

রাজা— (মোমোন নোঙ্কগ) ফন্নফমদ ফন্মু বন্ধু !

(রাজা অমস্তুং বিদূষক ফন্নফমদ ফন্মি, অঙম অথে কয়াস্থ
মফম চান চান ফন্মি) ।

(নেপথ্যদ বীণা খোস্থ্যং)

বিদূষক—(মনাকোং থাঙ্গৎতুন) বন্ধু ! সঙ্গীতশালারোমদ অমুক্ত
নাকোং থন্মিযু । তাল, লয়, কায়দব বীণাগী খোস্থ্যং অম
ভারিবসি, ইকাই থুন্ননিঙাই ওইবী হংসবতীন স্বর লিপি
শান্নরিমাল্লে ।

রাজা— তুমিন লৈয়ু তাসি ।

কঙ্কুকী—(য়েংলগ) মহারাজন অতোপ্প মরুম্ অমদ সন। পুরীঃ
চণ্ডছন লৈবিথবনিন তাজা ঙাইব তারে ।

(অসি হায়ছন মচী অমদ ফমথি) ।

নেপথ্যদ ঈশৈ শকলকই—

অনৌব লৈহী পামছন হৈনৌ মপানবু
 অছপকী মতিক চুপ্লগ
 হৌজিক্তি থম্বাল লৈরাংদ তোংখিবদ
 কাউরবর হৈনৌ মপানবু খোইমু-ও ! ॥৮॥

রাজা — অঙ্কপনি ! ঈশৈ আসিদি পুক্রীং য়েম্মীং হুগ্নিদ !

বিদূষক—ঈশৈ অসিগৌ অর্থবু খঙবরনে বন্ধু !

রাজা —(মোমোন নোতুন) নুংশি খুদোল অমুক্তং ফংজরম্ব মীশক্লি
 মহাক অসি হায়বনি । রাণী হংসবতীবু থাদোকলুবদগী
 মৌটে অসি ফংলিবনি । বন্ধু ! মাংধব্য ! ঐগী রা ওইন
 হংসবতীদ হায়মু “নঙন এব, চপচান তথি তথি চৈরে” ।

বিদূষক—নঙন তৌরু হায়বছ মঙায় । (হৌগৎলগ) নঙন তৌরিবসে
 মীখুৎন নথুৎ শাছন কৈগী মকোয় ফোয়রেকো ! ঐদি
 হিংবগী আশা লৈতে, কনবিনিঙাই লৈত্রব ঐগী লেনফম
 লৈতে ।

বাজা — চংলো মরুপ ! উম্বমথে থেমছন নৌঃন হোংনরু ।

বিদূষক—উপায় লৈতে (অসি হায়বগ চংখি) ।

বাজা — (মথন্দ) অপাম্ব নুংশিব মীশক অম কায়নবম্ব লৈতন ঈশৈ
 অসি তারগ পুক্রীংন নিংকোকপসি করিগীনো ?
 নীংখিব কয়া উরগ নুংশিব কয়া তারগ
 নুংঙাই যাইফব কয়াগী পুক্রীংদ নিংকোক তোবদি
 নন্তে অতৈ করিম্ব অহানবগী মপোক্ত
 থেংনখিব হন্দক্তদি হাকথেংনদব পোংশকপু

নীঙশিঙলকপদনি পুক্রীংন ॥ ৯ ॥

(অসি হায়বগ নীঙশিঙব থোক্তছন নিংকোক নিংকোকপগী
 মতো উংলি)

কম্বুকী—(নাক্ত চঙশিল্পগ) জয় মহাবাজ জয় ! হিমালয় ময়ানী
বনদ লৈব মুনি কাণ্ডবু অম লুপীগ লোয়নন মহাবিকথগী
পাউ পুছন থুলবে। সনা নোংদম তদ্বিয় ।

রাজা —(ঈডক ডক) কথ ঋষিগী পাউ পুছন লুপীগ লোয়নন মুনি
কাণ্ডবু অম লাক্লে অসিবা ?

কম্বুকী—লাক্লে ।

রাজা —অহু ওইরবদি এগী ঈরা ওইন ওখা সোমবাত্ত খঙহল্ল—
তাপসশিং অহুব বেদগী বিধি কায়দন পূজা কৎলগ লেঙ-
শিনহল্লম্মু ! ঐস্ত তাপসশিংগ উনব য়াব মফমদ ঙাইবমগে ।

কম্বুকী—য়ান্ন ফগনি মহাবাজ । (অসি হায়রগ চৎখি)

রাজা —(হোংলগ) বেত্রবতি ! বদ্ধশালাগী লম্বী তাকউ ।

প্রতিহারী—মহারাজ । অসোমদ লেংশিনবিরকউ—(থোঙথাংলগ)
হৌজিক্ত তব তবং শে দোকখিব য়েবদ নীংখিভব-মপান-
থোঙ ফাংলিবকা অসি লৈরে, মসিগী মনাক্ত হোমধেত্তম্ম
লৈরে: অছন লেংখংপিরে মহাবাজ !

রাজা —(কাংলগ মনাই মশল অমগী লেংডম পায়ছন য়েংলগ)
বেত্রবতি ! 'পূজনীয় কথ ঋষিন এগী ঈফমদ তাপসশিং
থারকপব, কবি মরমগীনে ?

তপস্তাদ পূক্কাং চঙলব	মুনিশিংগী তপস্তাবু
হিংচাব য়াইত্তম্ব কনান	কায়হনখিব য়াওবগে ?
আশ্রমগী মনুঙদ লৈরিব	মথরায় পানব কনাদ
লমচং কারল চল্লম্বর	কনাঙম্ব অমন ?
অস্তমতৌন কনান	তপোবনগী উবীদ
য়াজ্জব মঠেমরোংব	মাঙহনখিব য়াওবর ?
মতৌ অম্মম তৌডন	এগী পূক্কাং অসিন
মওন মওন মথল্লি	লেপ্প কৌবদি মঙমদে ॥১০॥

প্রতিহারী—মহারাজগী পাশোমগী পাঙ্গনন মরু চেংলব তপোবনদ
নন্ত লমচং চেংলব ওইখোঙ্কাইদবনি । মহর্ষিশিংন লেঙ-
বিরকপদি মহারাজগী ফজব লীচংন পেনবিরছন মহারাজবু
অমুক পেলহনবিগে হায়বগীদমক ওইরমগনি নীঙজৈ ।

(কথশিশ্য অনী গোতমীগ লোয়নন শকুন্তলাব, পুছন চঙলকই,
মখোয়গী মমাডদম্ম পুরোহিত অমম্মং কঞ্চুকী চঙলকই) ।

কঞ্চুকী— অসোমদ লেঙশিনবিরকসি তাপস পুন্নমক !

শাক্ষরব—ঈতাও শারদ্বত !

যাইফরব নিংখোসে	তৌনলমচংম্ম মকায়দে
মহাকী প্রজা ওইরিব	জাতি মরীগী মনুঙদ
তোল্লব মীশকমরুম্ম	অরানবা লম্বীদ খোঙখাদে,
অহুমকপু ঐহারু	অচিকপদদ লৈরকপন
কোম্মং অসি উবদি	মীতন ফুল্লবোই মনীঙতি
মৈন কোয়থবোই মখল্লি ॥১১॥	

শারদ্বত—শাক্ষরব ! নিংখোপল যৌরগ পুরীং তথুক তথুকপদি
মহৌনৈ ।

অহুগ—

মফম অসিদ লৈরিব	লুংঙাই যাইফবশিংসিব
উরিবসি ঐহারু	ঈরুজরব নিপান
খাউ তৈরিব মীশকপু	অশেংবন অমাংব
মনীঙতম্ম নিপানা	অফা অপুন্নববু উবগুম্মি
য়াকায়রব মীশক	তুমথল ছল্লিববু উবগুম্মী ॥১২॥

পুরোহিত—অহুদব নখোয় অসিন মীখোই মীহেল্লিব নহুদো ।

শকুন্তলা -- (ফজব লক্ষণগী মরোং উংলগ) হায়মা ! য়েংখংব মীং
চোংলক্কে, করি থোঙ্কগদবনো ?

ଗୌତମୀ—ଜିବେନ୍ଦ୍ର ! ନଈଶ୍ରୀ ଯନ୍ତ୍ରହୃଦି ପୁରୁଷମକ ଥୋକ୍ତନ ଅକ୍ଷୟ ଥୋକ୍ତନ
(ଅସି ହାୟରଗ ପୁରୁଷମକ ଥୋକ୍ତ ଥାଏ)

ପୁରୋହିତ—(ମହାରାଜାଙ୍କୁ ଥୁଲ ଥିନ୍ଦୁନ ତାରୁଗ) ତାପସ ପୁରୁଷଙ୍କୁ ଚୁମ୍ବି
ପାୟରିବ ଜିକାହି ଥୁଲୁକମ ଓହିବ ମହାରାଜନ ନଥୋୟବୁ ଡାଈଛନ
ଲୈବିବସି ଯେବିସୁ ।

ଶାଞ୍ଜବର ମହାସ୍ତ୍ର । ମହାବାଜଶ୍ରୀ ଯଜ୍ଞବ ଲୋୟନଲମଚେ ଅସି
ଥୋଇଦୋରୁ ଥାଗେନକମ ଥୋକି, ଅହୁବୁ ଶ୍ରୋୟଦି କନାବୁସୁ
ଥାଗକ୍ତବ କନାବୁସୁ ଲକ୍ଷ୍ମଦବ ମୌଶକ୍ତି ।

ମହେ ମରୋଂ ଚୁମ୍ବଗ ଉପାଳନ ମରୁ ଲୁକପନି,
ନୋନ ତାବମଦାହି ଯୌରଗ ନେମଥବକପସୁ ମହୌନେ,
ଅକ୍ଷୟ ମୌଶିନ ଚାଉବଗ ଚାଉଥୋକ ଲେମଥୋକ୍ତବ ମଥୋନି,
ମୌତେଂ ପାଞ୍ଜନବଶିଂଶିଦି ପୁରୁଷମକ ଅସି ସ୍ଵଭାବନି ॥୧୭॥

ପ୍ରତିହାରୀ—ମହାବାଜ ! ଯୁଗିଶିଂଶି ମାୟଥୋଂ ମକା ଲାଲ୍ ଉଠି ।

ରାଜା— (ଶକୁନ୍ତଳାଙ୍କୁ ଉରଗ) ହାହି

ଅରିବ ନାରକ୍ତ ଚଲିବୀ ଅନୋବା ଉନାଶ୍ରୟ ନୀଂଥିବୀ
ମକା ଫୋଦବ ମଶେରୁ ଶାଶ୍ରୀ ମଶାଦ ତିଲିବୀ
ସମାୟ ଫିରୁକ ଥୁଲିବୀ ଶାସି ରକ୍ତ ଲୈବିବୀ
ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମାନ୍ତ ଲେଲିବୀ ଲୁପୀ ଅସି କନାନୋ ॥୧୮॥

ପ୍ରତିହାରୀ—ରାଜନ୍ ! ମସିବୁ ଉବଦଶ୍ରୀ ପୂର୍ବୀଂ ଅସି ଶ୍ରୀକ ଓକ୍ତବିଛନ
ବିଚାବ ଶକ୍ତିନ କନାନୋ ଲେଲ୍ଲ ଓମଜ୍ଜେ । ତୋହିଂଶ୍ରୟ
ମଶକ ମତୌଦି ଯଜ୍ଞନ ଉଠି ।

ରାଜା— ଓହିନିବ ଓହିରସନ୍ତୁ, ଅତୋଶ୍ରୀ ଲୁପୀବୁ ଯେବଦି ଚୁମଦେ ।

ଶକୁନ୍ତଳା— (ମଥବାକ୍ତ ଥୁଲ ଥୁଲଗ ମଥନ୍ଦ) ଥେମୋୟ ନଈନ କରିଶ୍ରୀଦମକ
ଅଠକ ଯାଲ୍ ନୌକ୍ତି ? ଆର୍ଯ୍ୟପୁତ୍ରଶ୍ରୀ ସମାନ୍ତଶ୍ରୀ ଶ୍ରୋମ
ଅହୁ ଅମୁକ୍ତ ନୌଶିଂଶି ତପଥଥୋ ।

পুরোহিত—(মাণ্ড চণ্ডশিল্পগ) জয় মহারাজগী জয় ! ঋষিশিংগী
পূজা লোইজরে । মথোয়গী গুরুদেবগী পাউ অমতং হজ্ঞৎ-
চনিংবা লৈমাগ্নে । মত্তুদি মহারাজন সনা নাকোং ওইবিগনি ।

রাজা— তাকপিসি ।

শিষ্য অনী—(খুৎ খাঙ্গৎলগ) মতমলৈবাখবিত্ত জয় ওইবিয়ু ।

রাজা— ঋষিশিং পুন্নমকপু খুরুমজরি ।

শিষ্য অনী—মহারাজ ! মঙ্গল ওইবিয়ু ।

রাজা— ঋষিশিংগী তপস্রাদ তুই ইরৈ চেনবদি লৈতেদনকো ?

শিষ্য অনী—রাজন্ !

বায়েল্লিওদব নহাকু কদায়দগী ধর্ম্য কায়গদগে
থোক্ত্রিওদব তুংন অমম্ব কদায়দগী লাকনি ॥১৫॥

রাজা— (মথন্ত) ঐগী ‘নিংথো’ হায়ব রাইহে অসিদি অর্থ লৈব
থোক্ত্রে । (ফো-ন) পুজর্নীয় ওইব মহর্ষিকথদি মঙ্গল
ওইবিরিদন ?

শাক্তরব-- মহারাজ ! সিদ্ধপুরুষশিংগীদি মথুবাক্ত মঙ্গল লৈবনি ।
গুরুদেবন মহারাজগী মফমদ ‘হকচা’ তিঞ্জন লাই-
চেন্দবর” হায়ব রাহংন মাও খাছন অসিমন্ত তাকপিরকই ।

রাজা— ভগবান্ কথন করি তাকপিরকই ?

শাক্তরব— মহারাজন ঐগী ইচানুপী অসিবু রাশক বাবেগছন লুহোং-
খিবসি ঐন অপেনবগ লোয়নন যারি মরমদি—

শোম্ননিঙাঠে খিবিক্তগী হেম্ম শোম্ননিঙায়নি ।
খঙট ঐথোয়ন নহাকপু, শকুন্তলা কোরবী—
লুপীমচ। অসিনু ধর্ম্মগী শক্ৰম অমনি ।
মতিক মগুণ মাম্বব নিপা লুপী অনীবু
মশা নশা থেংনহনব, পুক্রীং তিগ্নহল্লিব

ବିଧାତାଗୀ ମଥନ୍ତ ମତମକୁଟିନ ଡାଂନରକପ
 “ଲାହିଦି ମମିଂ ତାଢ଼ବନି” ରାଥୋକ ଅସି କୋକଥରେ ।
 ମବମ ଅସିନ ମୀରୋଲ୍ଲବୀ ଅସିବୁ ଧନ୍ୟ ଥୋଦାଂଦ ମତେଂ
 ଓହିନବ ଲୌଶିନବିଗନି ।

ଗୌତମୀ— ଭଦ୍ରମୁଖ । ମତମ ଫଞ୍ଜରବଦି ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ହାୟଜନୀଂବ ଧବଦଂସ୍ତ ଲୈରି ।

ରାଜା— ତାକପିସି ଝିକାହି ଧୁୟ୍ମଫମ ଓହିବୌ !

ଗୌତମୀ— ଅହଲ ଲମନଶ୍ରୀ ମରା ଧାକଧିଦେ ଶକୁନ୍ତଳାନ,
 ମହାରାଜନସ୍ତ ହଂବିଧିଦେ ମୀଶ୍ରୀ ଓହିବ ମୈଶକତ ।
 ପୁକ୍ଳୀ ଅନା ତିଲ୍ଲନ ଧୋକଥ୍ରବ ଥୋଦୋକ ଅସିଦ
 କନାନବୁ କରି ହାୟନିଠାୟ ଲୈବିବାଗେ ଧନବୀୟ ॥୧୮॥

ଶକୁନ୍ତଳା— (ମଥନ୍ତ) ଆଶାପୁତ୍ରନ କରି ଶାକପିବଗଦଗେ ?

ରାଜା— (ଚିଂନ ଚିଂନନ ତାରଗ) ତିଃ ଓନ୍ତୋକ ଓନ୍ତୋକପ ରାବୁ
 ତାକପିବେନ ।

ଶକୁନ୍ତଳା— (ମଥନ୍ତ) ର ଡାଢ଼ ଅସିଦି ଥୋୟଦ !

ଶାଞ୍ଜରବ— ମହାରାଜ ! ଓନ୍ତୋକପ ନନ୍ତେ, ଏଥୋୟଦଶ୍ରୀ ହେଲ ମହାବାଜ-
 ଥୋୟନତ୍ତମ ମୀଓହିବଶ୍ରୀ ଲୋନଚଂ ଧଣ୍ଡବିବିନି । ଅତ୍ତମ୍ଭଦି
 ତାକପିଗନ୍ତ ।

କ୍ରମି ହାୟବୀସିଦି ଲମଚଂ ଚୁର୍ଦ୍ଧାସ୍ତ ଓହିସନ୍ତ
 ମମାମଦବୁ ଲୈବବଦି ଶୋବି ଶୋବି ମଢାଢନି
 ମପୁରୋହିବନସ୍ତ ଚାନବୀସନ୍ତ ନଜ୍ରଗ ଚାନବିଦସନ୍ତ,
 ମପୁ ନାକ୍ତ ଲୈଜବଦି ପାନ୍ସି ମପା ମମାନ ॥୧୯॥

ରାଜା— ମସିବୁ ଶ୍ରୀନ ଲୋଶ୍ରବୀନି ଅସିରା ?

ଶକୁନ୍ତଳା— (ମଥନ୍ତ ଅରାବଗ ଲୋୟନନ) ନଢ଼ଶ୍ରୀ ଚିଂନବ ଅମସ୍ତ ଧୂଦକ
 ଅସିଦ ଥୋକ୍ତବେ—ଥେନ୍ତୋୟ !

ଶାଞ୍ଜରବ— ଲୋଶ୍ରବ ଧବକପୁ ଯାନିଂଲକତ୍ରଗ ଧଣ୍ଡଦେ ତୋଦେ ହାୟଜ୍ଜନ
 ଧନ୍ୟଦ ତୁଂଓହିନବସିବୁ ନିଂଥୋନ ହୌନବବ ?

রাজা— নভে, নভে, মীরৈহংকী রাতি তাকপিগম্ ।

শাক্তব— (অশাওবগ লোয়নন)

লম্ব থুম ময়াইকারব মীশিংগী মফমদদি
লোয়নরকপ লীচং হোংবব কয়া লুব থবক্কা ? ॥১২॥

রাজা— ওম্বোক্ত শাখিন তাকপিরেদকো ।

গৌতমী— (শকুন্তলাদ) ঈবেম্ম ! মহারাজন নঙবু নশক খঙনিড্রে,
মায়থুম অসি হাইদোক্কে । ঈকাই হায়ছন ঈকাইকড্রে !
(মাউথুম হাংদোক্কে)

রাজা— (শকুন্তলাব য়েংলগ মথন্দ)

নোংভাল্লমদাই মতমদ নুংদ লিক্কান থল্লব
কুন্দ কোব লৈরাংব খোইমুন তোবলুম এহাকম
মখোঙ থোংন লাক্চরবী নীংখিবী মহাক অসিব,
ঐগী মীগী খঙদন ঈরায় লায়ন লৌবম
ঈচম চম য়াবম পুত্ৰীং অসিন নীঙঙমদে ॥২০॥
(অসি হায়ছন তুমিন লৈ)

প্রতিহারী—(মথন্দ) নিংখো হায়বসিদি ধম্মকায়ব থক হোনদে,
নল্লবদব মখোঙ থোংন লাক্চরবী শকহেনবী অসিব
লৌশিনবদ খঞ্জানফম থোকপর ?

শাক্তব— মহারাজ ! অমনি অমনি ঈতাক তাকপিদবসি করিনো ?

রাজা— তাবিয়ু তাপস পুন্মক ! ঈবেম্মসিব এহাক্ক লৌখিবনি
হায়বসি এহাক্কি নীংশিঙজব থোক্তে । গৰ্ভবতী ওইরবী
নুগী অসিব মফম খঙদন পাক হেক লৌশিনববু কত্রিয়
মচা এন করম তৌসিগে ?

শকুন্তলা— (মথন্দ) অবাণনি ! লুহোংখি হায়ব য়োন নীঙশিং-
খিড্রে । রাংনকাজরক্কব আশাগী উরী অচ্ছ হৌজিক্কি তংথ্রে ।

শাক্ত'রব— হরান 'পোং ফংলগ মপুন হরানবদ পীথোকপগুম,
 হুতুন লৌখিব মচাব ফংলতুন গুরুন,
 মহারাজগী ওইজরে। পীবিরকপনি খনবিয়।
 গুরুব ঈকায়ব পীবিশু লৌশিনবিহো হরাওন। ১১।

শারদ্বত মিত্র— শাক্ত'রব ! ওক্রে. ওক্রে ! শকুন্তলা ! ঐখোয়স্তু
 যাবমথৈ হায়জরবসিনিদো. মসিদ ঈকাইখুম্ননিডায় ওইব
 মহারাজন তাকপিরিবসি নশানস্তু তারে। হৌজিক্তি
 খাজব যাব পাউখুম অমঃ নহাক পীয়।

শকুন্তলা— (মথস্তু) অত্থগুম প্রেম অত্থন মরোও অমি যৌথবদবু করি
 কান্নখিগদগে? অত্থমকপু পুরুী'দ চম্ননব খরদি মহায়গে।
 (ফোংন) আর্থাপুত্র ! (রাইহ অসিগী তৃদ) মীজ্জো অসি-
 মকস্তু চিংনরবনি। পোরব ! পোরব ! তপোবনগী মনুওদ
 পুরুীঃ শেংন লৈজবী, থম্মোয় রাংন হিংজবী ঐব রাশকপগ
 রারেঙ্গগ খাজহননিথগ হৌজিক অসিস্থস্তু রাইহন লংনবিব
 মতীক ওকই।

রাজা— (নাফোও মেল্লগ) মখা অমুক ণাবিরগত্তু।
 লৈরায় কিস্তহনগনব তুরেন্ন অরুব ঈচেনব নৈহনগে
 মপান্দ হৌব উপালবু তুহনগে হোংনব মতাগুম
 অমকপ কৌন লৈরজুব বংশবু ঐগী নহাক
 মকহজ্জগে হায়বগী হোংনরব শারিব ! ১২।

শকুন্তলা— করে, খাজ্জেশেংন অতোঙ্গগী ত্তপীনি হায়বগী চিংনবমক্তন
 ওইরবদি, খঙন'নডায় ওইব পোংশক অমন চিংনব
 কোকহজ্জগে।

রাজা— মত্থদি কেৎলবনি ঈবেম্ম !

শকুন্তলা— (খুদোপ শিকমদ খুৎন মারগ) হাইম ! খুত্ত খুদোপ
 লৈরমজে। (গৌতমীদ য়েংই, অরাব উৎলি)।

গৌতমী— শক্রানতার কোব খুঙ্গদ শচীতীর্থ খুঙ্গম্ব মতমদ শোয়জন
তীর্থ অতুদ তারল্লগনি।

রাজা— (মোমোন নোক্তন) পাইবক পাইরক শিংগনবী ভূপীগী
মতীক চাব পাউখুয়ি।

শকুন্তলা— কবে অসিমদি নোদম দিবন ওইসম্ব। হায়জনীব
অমতংদি লৈজরি।

রাজা— হায়য়ু পুয়মক তানিডায় ডাকনি।

শকুন্তলা— নোম লীন পুমকোয় কোয়রব মফমদ মহারাজগী খুঙ্গম্ব
খেঞ্জোডদ ঈশিং খব হাপ্পগ পায়খিবদায় ?

বাজা— হায়য়ু. হায়য়ু।

শকুন্তলা— মহম অতুদ ঈচাশক যোকচব দীর্ঘাপাক কোব শচীমচা
অতুদ চঙজরকপদ “লাও, লাও” হায়ন তরাম ভৌবিববু,
মহাক খঙনরক্তব মীশকি হায়বদগী মহারাজগী খুঙ্গগী থক-
ব্রদ ঈশামক ঈশিং অতু পায়বদদি থকে চঙলক্স্মী। মতম
অতুদ মাগী মাগী হায়বসিদি শাস্ত্র যণস্ত্র মথাজনবোইরে,
নথোয় অনীমক বনদ লৈব মশেলনি: হায়ন মহারাজন
তাকপিখি।

রাজা— মশা মশাগী ওইজবদ তাল্লবী ভূপীশিংন তাবদদি
লুংডাইব, অচুস্বদি নতব রাইন, ঈশ্বিয়গী মচিচাক
খিগনব নিপাশিংব ঈরায় লায়ন খুছম চল্লিবনি।

গৌতমী— মহাশয় ! অতুয় খক তাকপিগনু। মরমদি—মহাক অসি
তপোবনদ চাউজরকপীনি। মীনস্ব মশক খঙজদবীনি।

বাজা— অহল ওইরবী তাপসী !

মীরৈহংপদি মহোশানি মীনমজ্রবস্ত্র ভূপীগী !

কোকিল অমোম উচেক্রি মান পোকচব মচাবু

পাইব ওমজিব ফাওবদি কাকপু লোয় যোকহল্লি

মথোয়মক অসুক শিংলবদি করিগী শিংদনি মীনদি ॥২৩॥

শকুন্তলা—(অশাওবগ লোয়নন) লীচং নাইদব ! নহাক্র মী
পুন্নমকপু নঙগুন্ন মপুক কংলম্মোঠে খল্লি । নহাক অসি
মপান্নন ধম্ম লৈশিন্নব, মম্মুত্তদন, লৌনম্ব, নাপীন কুপ্পব
গুহাগুহনি । নংগী কিদমবু কনান তম্মিগদগে ?

রাভা— (মথল্ল) মহাক অসিন শাউবসি ইচম চম্মি । মতগ কুইন
তপোবন্দ লৈরকপন ওইব তাই !

উদে মিংয়েংদ লিন্দুপ্প ডাঙলে মমীং অনীমক
খোনকম্ম তনা তনাবে উন্ন য়ৈবগী মতোত্তম ।
তয়াল মানব চিনবানসে পুন্নমক ওইন নিরুকে ।
পীত্তম অনীন পুন্নপ্প শূকলে অমম্মুং ঈত্তরক্কে
পুন্নমক ঐবু তল্লকপনি অহুবু ঐত্তোল্লদি কামরোঠে ॥২৪॥

অহুগ—রাখলগী পোথাংফম লৈত্রব ঐত্তোল্ল মহাক্র শাউরকপ
মশাউসি তুররিংবগী মতানিদি নীত্তই ।

কঙ্কনরে ঐগী পুকচেল নীত্তশিংব খোকুব মরম্ম
লোজ্ঞানন ঐন মাবু লুহোম্মি হায়বহু যাদরি ।
অহুন ঐত্তোল্ল শাউতুন মমিং অনী ডাংলবী
মহাক অসিন খোয়রব পীত্তম অনী থেকপদি
কাম কোব লাইতুগী লীরাং অহু থেকখিবত্তম্মি ॥২৫॥

(ফোংন) ঈবেম্ম । মীরক তিনবী ! তুম্মত্তগী লীচংতি
পুথিবীদ ফাওরিবনি ; তৌইত্তম্মুং অসিত্তম্ম থবত্তি ঐগী
প্রজামত্তদম্ম উদে ।

শকুন্তলা— ধম্ম খণ্ডবম্ম নিংখোনি লাইত্তিক হৈবম্ম মহাক্রি
ঈকারবীৰী তুপীদি খণ্ডবনি করিম্ম ॥ ২৬ ॥
ফরে, ফরে, ঐদি ঈনিং ঈথা তম্মী লিচং নাইদবী অমনি ।

গৌত্তমী— ঈবেম্ম !

চিনবান্দ খোইহী তৈন্নব থাম্মায়দ হু ফুন্নব—
 অসিব পুরু শাগৈগী মচানি থাজন্নয়ে নহাক
 অছন মসিগী মথুৎচনখিবনি ঐবেম্ম !

(কীরু ধুমছন শকুন্তলা কপই)

শাক্ত-রব— ননীওতম্ব লীচৎন পুন্নমকপু রাহল্লিবনি । মরম অসিন—
 কুপ্প মুন্ন থল্লগ লোন লৈনবন কবনি
 পুক্রীং খণ্ডনদব থোক্তগ য়েক্কব ওইরকট মমৈদ ॥ ২৭ ॥

রাজা— মহাশয় ! ঐদি করি অমত লাগ্গদবনি, অছবু ঐবেম্ম অসিতব
 থাজবিছন ঐডোন্ম অম্মক থীন তাকপিরিববু করিগীনো ?

শাক্ত-রব— (শাউন) অর্থ লৈতব পাউধুম অসি তাবিরেদন
 তিনবিরিব পুন্নমক ।

পোকপদগী হৌছন কনানম্ম মথোয়দ
 তম্বিখিদব মীনম্ম মথোয়গী মন্নান চুমজব !
 মঠৈ অমনি খন্ডন মীনম্মম্ম তম্বলিব—
 মথোয় অছগী রাইন অচুম্ব ডাক্ত ওইম্বব ॥ ২৮ ॥

রাজা— হে সত্যবাদীথোয় ! ফবে, ঐ মীনম্ম অমনি মারগে, অছবু
 করি লৈত্রবী জুগীমচা অসিদ মীনমলুবগী কান্নববু করিনো !

শাক্ত-রব— মরোল-মরাং তাকপ ।

রাজা— পুক্রবংশদ পোকপনবু মবোল মরাং তাকনি কনানম্ম
 থাজব ডোম্মাই ।

শাক্ত-রব— রাজন্ ! চীল্লান পাউদান্নছন করি কান্নগদগে ? ঐথোয়দি
 গুক্রগী রাথং পুছন লাকচবদনি, হৌজিক্তি হজ্জরগে ।

মহারাজগী জুপীনি লৌবিম্ম নজ্জগ, লৌবিম্ম.
 মশা মশাগী জুপীদদি মপুন্নোয়বগী মনীওনি ॥ ২৯ ॥
 (গৌতমীদ) মাওদ লেওবিম্ম ! (অসি হায়রগ চৎপ হৌখি)

শকুন্তলা— মীরৈহং অসিন এব লৎনবীবে অতুগ ঈবুং ঈপুৱা ওইববন
নখোয়নস্ত এব ভল্লোকপিরমলে । (অসি হাযবগ তু' ইল্লখি)

গৌতমী — (লেপু'ন য়েংলগ) ঈবুংঙে শাক্'রব ! শকুন্তলা খুদাং
পিফম তৈতুন ঐখোয়গী তু'ইল্লবক্লিবসি উবব ? তমখিবব
নিপা অসিদব হোল্লবী অসিন কবি তৌজব ভুমগদগে ?

শাক্'রব — (শাউন লৈখোফু'ন) ফতুবদন শকক ওইবী ! ননৌও
তৌবেদকে । (শকুন্তলান কিবন থক থক নীকই)

তাও রা হায়গে —

মহাবাজগী য়াথং'সিন শোয়দ্রবদি কবিগুম্ব,
শাগৈগী মৈতান অসিবী নঙন কবি তৌনগনি
লাজ্জদবী অমনি খল্লবদি নশান,
নপুবোয়বগী য়ুম'সিদ মীনাই'লমচংস্ত মতীক চায় ॥৩০॥
লৈহোবো, ঐখোয়দি চংলগে ।

রাজা — হে তাপস ! মসিবু ভল্লোকু'ন লেঙবিবদি করিগীনে ?
খান খবোদব শাংহল্লি খম্বালদব শাংহল্লি নু'ংন
ইল্লিয় মখা পোল্লবশি'দি অতোল্ল নুপীব য়ে'জ্জদে ॥৩১॥

শাক্'রব — রাজন ! তোডান তোডানব খবক্ত পু'কী চঙবীখিবন
হোখিব খৌদোক অতু কাউবিখিব ওইরমগনি ! পাপপু
কিব মহারাজনি, নুপীব ভল্লোকপিব তৌবিবোই ?

বাজা — তাপস ! মরম অসিদ অক অরায়ব অমুক্তং হংজখিগে ।
এন কাউখিবস্তু ওইব য়াই মসিন হায়জিল্লম্বস্তু ওইব য়াই ।
নুপীব খাদোকপ ওইসিব লৌতুন পাপপু পুসির ॥৩২॥

পু'ল্লোহিত--(রাখন তৌরগ) মহারাজগী চিংবন মকোতুবনি
হৌজিক্তি অন্তম্ব তৌব তারে ।

রাজা — গু'ল্লশিংন অসি তৌরগ ফগনি তাকপিবতুমডায় ।

পুরোহিত—ঈবেশ্ম অসি, মমিং মমায় পাণ্ডিত্রি ফাণ্ডবদদি ঐগীদ
লৈখিসম্ ।

রাজা— করিগীদমক ?

পুরোহিত—মহারাজগী অহানব ফংব নজ। ইবংগো অহু রাজচক্রবর্তী
এইগনি হায়ন অহৈ অশিংন তাকপিথিব লৈ । করিগুপ
অঙাং অহুদ রাজচক্রবর্তীগী খুদম যাণ্ডরক্ৰবদি মমা
ঈবেশ্মসিব চিন্দন লৌশিনবিগনি । নহ্রবদি মপাম
যৌখিসম্ ।

রাজা— ফরে গুরুজনশিংন তাকপিরেদন ?

পুরোহিত—ঈবেশ্ম ! লম্বী অসিদ ঐগী তুং ইল্লকট ।

শকুন্তলা—নতৌ চাউবী, ঈমা লৈম পৃথিবী ! ঐগী ঈকম গীনবীরো
(অসি হায়দুন পুরোহিত, গৌতমী অমস্তং ত্রাপসশিংগ
লোয়নন চংখি) ।

(রাজান দুবাসাগী শাপন নৌগশিঙবদি খোক্তন শকুন্তলাব
খন্দুন লৈ)

নেপথ্যদ— অঙ্কপনি ! অঙ্কপনি !

রাজা— (নাকোং খাঙ্গতুন) ক রনো ?

পুরোহিত—(অঙ্কপগ লোয়নন চঙলক্ৰগ) মহারাজ অঙ্কপ
খৌদোক অম খোক্রৈ ।

রাজা— করি করম্ ।

পুরোহিত—কম্বীগী শিষ্যশিংন হনপ্রবদ নুপীমচ; অহুন মশাগী নোংদম্ব
নিন্দা হৌদুন মপাশ্বোম খাঙ্গতুন কপথি ।

রাজা— অহুদগী করম তৌরে ?

পুরোহিত—অহুগী হুংদ

নুপীগী শক্ৰম এইজব

মৈবন অম লাক্তন

য়েংবদ অপ্সরায়ুক নীংখিব

পুথি মখাদ কোন্দুন ॥৩৩॥

(পুন্মক ঈঙ্ক ওক্রৈ)

রাজা— ভগবন্ ! ননাই ঐদি হায়দগী জেয়া যাকদবছনি ।
 মহাকপু কনানো ? কদায়দগীনো থিরুছন কারদে ।
 লেঙশিন্দুন অরা-পোথাবিরুরো ।

পুরোহিত—য়ান্ন ফগনি । মহারাজ জয় ওইবিয়ু ।

(অসি হায়রগ চংখি)

রাজা— বেত্রবতি ! ঐদি যান্ন রারবনি, অছন তুস্মুরগে, ঐব
 তুস্মকমদ পুশিল্লু ।

প্রতিহারী—মহারাজ ! অসোমদ লেঙশিনবিরকউ ।

রাজা— (খোংখাংলগ মথন্দ)

মাব এন খনবদ এগীনি হায়ব নীঙশিঙদে
 নীঙঙমদব পুক্রীংন এগীনিদি থাকহল্লি ॥৩৩॥

(পুস্মক খোকাথ)

তরুণ শুব অঙ্ক

(অহুদগী প্রধান নগররক্ষক অমসুং রক্ষী অনী, খুং
তুংবুন্ন পুন্নব নিপা অম পুহ্ন চঙলকই)

রক্ষী অনী—(নিপা অহুব ফুবগ) হায় ভরানব ! মমল যাহুব মগিন
ঈরং লংলব, নিংখোগী মিং খারব, খুদোপ অসি নঙন
কদায়দগী ফংলুই ?

নিপা— (কিবগী মরোং উংলগ) ননাই এব খোজানবিয়ু ঈবংগে-
শিংন । ননাই এহাক অরানব খবক ভোজব মী নভে ।

রক্ষী অম—অহুদি মহারাজন নঙোন্দ অথোইব ব্রাক্ষণ অমনি হায়ধন
কংলকপব ?

নিপা— এবিয়ু, ননাই এহাক শক্রাবতার কোব খুজুডন লৈজব
ডুম অমনি ।

অনীশুব রক্ষী— হায় ভরানব ! নঙোন্দ এথোয়ন জাতি অমসুং
লৈফম হব নভে ।

প্রঃ নগর- সূচক ! হায়থসন্ত মরক খংলুগন্ত ।

রক্ষী অনী— ঈবাই ইবংঙোন ত্রাকপিরে. হায়য় হায় !

ডুম— ননাই এদি ঈন ভন্দুন, খোই চোপুন ঈচা ইস্ত থাকচৈ ।

প্রঃ নগর—(নোক্রগ) নঙগী যুস্থান কৈবান অসিদি ফন লূরি হায় !

ডুম— মহাশয় ! অঃমদি ত্রাকপিগন্ত । মরমদি—

মপা মপুন ভৌনরকপ থাদোকফদে ফজুবসু
বেদ খঙলব ব্রাক্ষণন গীমুংশি ফন খঙলবসু
যজ্ঞদ শাহাংপদদি তমখিব পুকচেল চেনবনি ॥ ১ ॥

প্রঃ নগর—অহুদগীদি ?

ডুম— অতুদগী ননাই ঐন নোংমদি “রোহিত” হায়ব ডা অম ফাজরতুন মতূপ ২তূপ ককথংচরে। মহাকী মবক্ত য়েংশিঞ্জ-খিবদ মমল য়ান্নব রতুন ঈবং লংলব খুদোপ অসি উজ্জরম্মি। অতুদগী য়োঞ্জরগে হায়তুন হেক খাতুন থম্মমক্তদ ননাই ঐবু ফাবিরিবসিনি। খুদোপ অসিগী খোজ্জুল হায়ববু অসিনি। হৌজ্জিক্তি ননাই ঐবু হাংপিগে তুন্নিগে ভৌবিনিংব ভৌবিয়ু।

প্রঃ নগর—(খুদোপ মনম নম্মগ) খুদোপ অসি ডাগী মবক্তম্মদ চঙলুরবনি হায়বসিদি শোয়ড্রে। মরমদি খুদোপ অসি ডাহীউ নঃই। হৌজ্জিক্তি খুদোপ অসিগী মরম নিপা অসিন তম্মিব পাউ অসিগী অচুম চুমদ থল্লগদবনি। মরম অসিন সনা কোন্মদ চংসি লাও।

রক্ষী অনী—(ডুমদ) চংলু হায় ফুরিংখাও চম্ম! চংলু! (পুন্মক চংখি)।

প্রঃ নগর—সূচক! ঐন সনা কোন্মদগী থোক্তকতিফাংবদি সনথোড অসিদ ঐবু চোকশিন্ন ঙাইরম্ম।

রক্ষী অনী—মহারাজগী সনা পুন্মীং পেনবিনব লেঙশিনবিক্ত।

(রাজশ্যালক চম্মি)।

সূচক— জালুক! ঈবাঠ ঈবংঙোন চম্মিবসিস্ত কুইরেদকো!

জালুক— সূচক! নিংথোগী সনা নাক্ত চঙব হায়বসিদি য়েংতুন চম্মদবনি।

সূচক— য়োং ছরানব অসি য়ৈনিংবন ঐগী খুং অসি মরেং মরেং হেক চংলে।

ডুম— মহাশয়! মরম চাদন ননাইবু ফুব ভৌবিগম্ম।

জালুক— (উরগ) ঈবংঙোন মহারাজগী সনা য়াথং পুন্মক চেদ ইতুন পুরক্কে। অতুন হৌজ্জিক্তি নমা-নচাগী মশক উজ্জব নম্মগ হুই-য়েনগী মচীজ্জাক ওইব, অমদি শোয়ড্রবনি।

প্রঃ নগর - (চঙলক্লগ) থীল্লে, থীল্লে, (রাইহে অসিগী মতুংদ)

ডুম— মাঙলে, মাঙলে, এদি শিরে (অসি হায়তুন মীপাইবগী মরোং উংলি) ।

প্রঃ নগর—ডুম অসিবু থাদোকপিথে। থুদোপ অসিগী খোজুল অচুম্বনি হায়ন মহারাজন তাকপিরক্লে ।

মৃচক— য়ান্ন কগনি। য়োং অসি 'যম'লৈবাক্ত (অশিবগী মথয়ান্ত) গী হঞ্জরক্ববনিদে। (অসি হায়তুন ডুম অত্ব থাদোকপি)

ডুম— ননাই এবু ঈবুংঙোন অমুক পোকপিরবনি। (খোঙদ কুই)

প্রঃ নগর - হোগলু, মহারাজ ঈবুংঙোন নঙোল পীবিরক্বিব থুদোপকী মমলগ চপ য়ান্নবব মনামথুম অসি লোশিল্লে। (ডুমদ খুজি অম পি)

ডুম - (হবাং হরাঙন থুরুমজতুন লোরগ) ননাই এবু থোজানবিরে ।

জালুক— হন্দক মহারাজ ঈবুংঙোন মসিবু চান বেবসিদি তাদোন্দগী লোথরগ য়ামুথক্ব থাজ্জপিবনি ।

মৃচক— ঈবাই ঈবুংঙো ! পীনবিরক্বিব মন। অসিনদি মমল য়ান্নব রত্নন তিল্লব থুদোপ অসি মহারাজগী সনা পুক্রীংন য়ান্ন হাব পোংশক অম হুইব ারে ।

প্রঃ নগর— থুদোপ অসি মমল য়ামলব রত্নন থাম্বি হায়তুন সনা পুক্রীং অত্বক য়ান্ন তারুব নত্তে ।

রক্ষী অনী - করিননো ?

প্রঃ নগর—মহারাজন মতম কুইন চনিঙ তান থুদুবমজ্জদমু নীংশিংব থোক্রুব মীশক অমগীদমক লাংতক্লন লৈয়ম্বদগী থুদোপ অসিগী মশক হেক উবদ মীশক অত্ব ঈরায় লায়ন নীঙশিঙবিথি। মবম অসিন ওইরমাল্লে নিঙই।

মৃচক— অত্বনদি মহারাজগী অরাব হুংঙাইব অনীমক ঈবাই ঈবুংঙোন থোকহনবিরমলে ।

জালুক— ইহে! পুন্মক অসি ডুম অসিগী হাক্তক্কাগী থোকপ ডাক্তনি
হায়নিঙডি এদি। (অসি হায়ত্ন ডুম অত্থদ শাওবগী
মতা ওইন য়েংই)।

ডুম— ঈবংঙোশিংব! মনা অসিগী তত্থায় অমদি ঈবংঙোশিংগী
হৈ অম লৈ অমগী মমল ওইবিয়ু।

জালুক— ডুম। ওসিদগী হৌন নঙ অসি ঐথোয়গী চান্নব মকপ
ওইবনি। ঈহান হানব মকপ শান্নব মুমিত্ত ম থকমিল্লব
চৎনবীনি, অত্থন চৎসি লাও য়ুয়োনফমদ। (পুন্মক
চৎলি অত্থগী মত্থদ মিশ্রাকেশী কোবী অপ্সরা বিমান
তোংত্ন চঙলকপ)

মিশ্রাকেশী— মথঙ মনাও নাইন হৌগদবনি হায়ন বস্তানচিংবী অপ্সবা-
শিংন ত্রাকপিথিব কুবেবগী সেবা অত্থ এন পাডথোক্কামলে।
মবম অসিন কুবেবগী স্নান মতম যৌত্রিঙৈগী মজুঙ অসিদ
মহারাজ ত্বেমস্তগী মরোঙ অমতং ঋঙলুথিগে। মেনকাগী
মরীদগী শকুন্তল। অসি এগী ঈচিন ঈনাও থোকই। মচা-
নুগী অসিগীদমক মেনকান ঐঙোন্দ শিল্লখিবম্ম লৈ।
(মায়কৈ থুদিং য়েংলগ) হবাও কুশ্মৈগী মতম যৌরবদম্ম
কোন্স অসিন চেকমোক য়োন লাউদন লৈবিবসিন
করিননো।

ধান হৌরগ পুন্মক ঋঙবঙম্মগী শক্তি ঐঙোন্দ লৈ, অত্থ-
মকপ মহাকীদমক অরাব খাঙগদবনি। ফরে, হৌজিক্তি
হৈকোল লৈকোল শঙবশিংগী মনাক্ত তিরস্করিণী * বিতান
ঈশ থুগুন লৈরগ নিংথো অসিগী অরোন অথুপ পুন্মক
ঋঙলগে! (অসি হায়ত্ন অভিনয়গী মরোঙদ কুমথমকই;

* তিরস্করিণী মইহে অত্থ শান্নবদ মী অমন অমগী মশক
উবফদন অত্থগুম্ম মইহে অত্থ তিরস্করিণী কোই।

অসিগী তুংদ মীনাই মুপী অনীখক তুংথমাওথ
হৈনো মপান য়েংছুন চঙ্কলকপ) ।

অহানবী মীনাইমুপী—এঃ ! বসন্ত য়োরক্কে ।

মখোক ঙাঙানরিব শংঝানন ফঙ্কব
হরাওকুন্মৈগী মতমদ তৎতনস্তু শিজ্জিন্নব
উরিব হৈনো মপান'সে খল্লি বসন্তগী থরায়ত্তম ॥ ২ ॥

অনীন্তবী মীনাইমুপী—পরভৃতিকা ! নথন্দ মুক্কে মুক্কে শোল্লিববু
কবিগীনো ?

অহানবী মীনাই—মধুকরিকা ! পরভৃতিকা হায়বসিদি হৈনোমপান
উববদি ঈঙাঙ ঙাওবনি ।

অনীন্তবী মীনাই—(হরাও হরাও মনাক্ত চংশিনত্তগ) এঃ বসন্ত
য়োরক্কেদন !

অহানবী মীনাই—মধুকরিকা ! নহাকীস্তু হরাও মথোই কাছন
অরাংন থোস্থান শকদব ঈশৈগী মতম য়োরক্কে ।

অনীন্তবী মীনাই—চান্নবী ! কামদেব পূজা তৌনবগীদমক হৈনো—
মপান খর চঙ্কদব লৈরি ; খুনীঙ কাওছন হেঙ্কে,
তুদনব ঐবু খর পায়য় ।

অহানবী মীনাই—অছ ওইবদি পূজাগী মই তন্মায় অমদি ঐগী
ওইব তারেদো !

অনীন্তবী মীনাই—অছবদি শোয়ত্তবনি চান্নবী ! মরমদি—ঐথোয়
অনীগী অমত্ত ওইব হকচাংবু বিধাতান অনী থোকন
পায়দোকথিবনি । (মতাদ শৌছন হৈনো মপান হেঙ্কগ)
হৈনো মপান অসি পুমশাংমক্তি শাজ্জি হায়ববু মখোক
থেকলুবদ মনয় কয়া মুংশিরিবনোসে ! (খুংলোন্নছন)
ভগবান কামদেববু থুক্কেজ্জরি ।

হে হৈনৌ মপান ! নঙবু ঐন কথোকে
 লীকং পায়ব কামদ মহাকী তেনশীঃ মঙাগী *
 মমুঙদ নঙমু চমুরো, কায়ন মৈশা ল্যাংলবী
 নুপীশিংগী থম্মোয়ন নঙগী পানকম ওইকুরো ॥ ৩ ॥

কঙ্ককী— (চঙলক্কগ অশাওবগ লোয়নন) হায় নশক খঙদবীশা !
 অহুম্ব তৌজলাকচমু হায় ! মহারাজন বসন্তগী হরাওকুম্মৈ
 থিংলি, অহুগ নখোয়ন হৈনৌ মপান হেতৎলি ।

মনাই নুপী অনী— (কিন কিন) আৰ্যা, ননাই ঐখোয় খঙজদছন
 তৌজকুবনি, ঙাকপীয়ু ।

কঙ্ককী— হায় ! বসন্তগী হৈপাল, লৈপাল পুম্মক অমম্মং মখোয়দ
 তোংলিব উচেক রায়া পুম্মক য়োন মহারাজগী সনা য়াথং
 ঙাকথবে হায়বসি নখোয়দি ননা অহু তাদ্র ? য়েংউ —

হৈনৌ মপান অপোম্ব থিন্দোক্রকপদি মকুইরে
 পকত্রি মশাদ লৈরিক্তি, কুইরে কুরুবকন পোম্বম্ব
 ঈশাং শাংপদি লৈতরে, নিংথম থাদি মরোইরে
 কোকিল লাবগী মখোলম্ব য়ৈশিন্দুন লৈথরে
 ঐন নীঙিঙ অছন কামদেবম্ব, কিছন
 তেন্দোংদগী তম্মায় য়োন চিংখোক্রব তেম্বাব
 থমজিনম্বম্বালে তেন্দোঙদ ॥ ৪ ॥

* সম্মোহনোন্মাদনৌচ শোষণভাপনম্বথা ।
 স্তম্ভনম্ভেতি কামম্ব পঞ্চবাণাঃ প্রকীৰ্ত্তিতাঃ ॥
 অরবিন্দ মশোকঞ্চ চুতঞ্চ নবম্বল্লিকা ।
 নীলোৎপলঞ্চ পঙ্কেতে পঞ্চবাণম্ব সাযকাঃ ॥

মিত্রাকেলী—মরম অসিদ চিঃননিঙাই লৈতে, মরমদি রাজর্ষি অসিগী
শক্তিদি পুন্মস্তুগী হেনবনি ।

অহানবী মীনাঈ—আর্য্য ! মহারাজগী শ্রালক * মিত্রাবস্তুন প্রমদবন
অসিদ লাই য়েব্বগী ঐথোয়বু মহারাজগী সনা নাক
অসিদ ধাবিরকপনি । মীনো ওইব মরম ইরাঙ
অসি ননাই ঐথোয় তাজ খঙজহৌদ্রে ।

কঞ্চুকী— অহুদি করে, মতুঙ মনাওদি খক তৌরগম্বকে !

মীনাঈনুগী অনী—(হরাও হরাও) আর্য্য ! করিগুস্ব ননাই ঐথোয়ন
তাজব য়াগদব ওইরবদি তাকপিয়ু করি মরমুনো
মহারাজন বসন্তোৎসব ধিঃবিরিববো ?

মিত্রাকেলী—নিংখো হায়বসিদি হরাওকুন্সৈ পামগনবনি, অহুন অরুব
মরম অমন ওইরম্ব তাই ।

কঞ্চুকী—(মথন্দ) লৈবাক শরা শনত্রব মরমনি, ঐন হায়দোক্তহুনসু
করি কান্নফম লৈতে । (ফোঃন) শকুন্তলাব লেনখিবগী
মরম মীন ঙাঃনরিবসি নখোয়গী নাকোংস্ব হৌরেনদ ?

মীনাঈনুগী অনী—আর্য্য ! মহারাজন খুদোপপু সনা মীংয়েং তাবগী
মত্ৰাঙ অহু ফাওবদি ননাই ঐথোয়স্ব রাজশ্রালক-
তগী তাজরে ।

কঞ্চুকী - অহুদি নখোয়দ তমগদব য়ামদ্রে । খুদোপ মশক হেক উব
মতম অহুমস্তদ মহারাজন 'শকুন্তলাব কনা খঙদন ঐন
লুহোংহুন লৌখি অহুব ঐহারু পুমকাউ কাউখিহুন মহাকপু
ঈছোকখি' হায়ন নীঃশিঃবিরক্রে । অহুদগী হৌরতুন
মহারাজগী সনা পুরীঙ নীঙঙমদ্রহুন লৈরি । য়েংউ—
ফজব-নীঙখিবদ মীহৌদ্রে অভম অধৌশিঃন ধৌগল্লে
য়ারোন তোয়ন ওন্দুন মীংকী কল্লা উইদন

অহীও চুম্ব লেনবিরে, লুব-শিংব মরয়
 ঈবেশ্মশিংগ লোয়নন রারী-রাতায় শাবদ
 ওল্লন মীক্কোরবদ ঈকাইখিবমক্তন
 তাঙজ লতুন লৈবিখি ঈকাইব খাঙ্খি অশুম্ম ॥ ৫ ॥

মিশ্রকেশী— ঐন পেজব রাইহিনি ।

কঙ্কী— সনা পুকীও নুংড়াইমন্দবসিমক্তন বসন্তাৎসব অসি থিংবনি ।

মীনাইনুপী অনী ওইফম থোকই ।

নেপথ্যদ— লেঙশিনবিরকসি, লেঙশিনবিরকসি ।

কঙ্কী— (নাকোং খাঙ্কতুন) এঃ মহারাজ অসোমদ লেঙশিল্লক্ক-
 মাল্লে ! চংলো, চংলো, নঙগী নঙগী নথো ভৌজক্করো ।

মীনাইনুপী অনী— চংচরে । (অসি হায়রগ চংখি)
 (অছুগী হুংদ, অরাবগী মতীকচাব ফীজোন থোল্লব
 মহাবাজ, বিদ্বক অমশুং প্রতিহারী চঙলকই) ।

কঙ্কী— (মহারাজবু য়েংলগ অডকপনিদ ! অখল্লব শকফম হায়ব-
 সিদি মতম পুম্মমক্ত ঈনিডদ মনিঙখিজৈ । শকুন্তলাগীদমক
 নীডডমদছন লৈরিঙৈ মতম অসিমক্তদশু মহারাজগী শক-
 ফম অসি কয়াদ য়েংবদ পুকীও পেনথবনো ? হৌজিক
 মহারাজন —

সনা হকচাংদগী অহেনব লৈতেংশিংসু লৌথোক্কে
 ওইথংব থুজ্জেন্দ কোয়ব সনাগী খুজ্জিন
 লৈরি মহারাজগী ; নুংশাস্বরন য়েবদ
 চীনবান অনী মকশিনথে মহাক্কগী রাখলন
 তুহুহিঙ্গ যাদবন মীংসু ঈঙাঙ ওাওথরে
 অশুম্মমক ওইছনসু তরং তরং শেংদোক্কব
 মমল য়াল্লব মনিগুম ময়েং তারবসু মতান
 মশাগী তেজমক্তন ময়েং তারে খঙদরি ॥ ৬ ॥

মিশ্রকেশী—(মহারাজবু য়েংলগ) লৎনথ্রবী, মমায় ফিকু থুমথ্রবী
শকুন্তলান মসিগী মন্তুংলাংগীদমক খাটন মৈশা লাংবদি
মতিক চাই লাংফে ।

রাজা— (রাখল তৌন তৌন খোঙ খর খর থাংলগ)—
শজিগ মিৎমাল্লজবী চান্নথোইবী মহার
হে পঙলব পুক্রীঙ-ও হৌজিক্ত মিকপ থোন্ধকপদি
খাটন মৈচাক মহাকী খাজে হায়ছন তৌবর ॥৭॥

মিশ্রকেশী—নোংদম থেবীগী নোংদমদি অসিনি ।

নিদৃষক—(মথন্ তুমিন তুমিন) উম! শকুন্তলাগী মশক ওইব লুংশিংকী
লায়নান অমুক হাটজিনথরে, খঙদে করম্ন লাইয়েংগদবনো?

কঞ্চকী—(মহারাজগী নাক্ত চংলগ) জয় মহারাজ! প্রমদ বনগী মফম
খুদীঙমক মুন্ন য়েংজরক্কে । হৌজিক সনা পুক্রীঙ তাব
মফমদ লেঙশিনবীব য়াগনি ।

রাজা—বেত্রবতি! মস্ত্রী পিস্তনদ ঐন হায়রকই হায়ক—অহীঙ
নোংশোইব তুমজ্জহন বিচার লোয়শঙদ য়োরকপ য়াগনি
খাজ্জে । অছন ওসি নৈনখিব বিচার পুন্নমক ইছন খঙ-
হনবিরকউ ।

প্রতিহারী—য়ায় ফগনি মহারাজ! (অসি হায়রগ থোকখি) ।

রাজা—পার্বতায়ন! নঙমু নথৌ তৌরুরো ।

কঞ্চকী—য়ায় ফগনি মহারাজ! (অসি হায়রগ থোকখি) ।

নিদৃষক—হয়িঙ য়ৌন তাস্হোন্ধেদন, বসন্তু ঋতু লাকপন পুক্রীঙ হুরব
প্রমদবনগী মচী অমদ লেঙশিল্লগ পুক্রীঙ লুংডাইবিয়ু ।

রাজা—(লুংশা মপী হোন্দোন্ধগ) তাজা ফংলবদি অরা-অনা
খুদোংথিবন চঙলক্তন খক তোক্তে হায়ব মীপাউখোল অসি
থাংগৈশেংন অচুস্থনি মরুপ । য়েংউ—

শকুন্তলাগী প্রেমব কাউহল্লম্ব অমস্থ'দো
থন্মোয়'সবু ঐহাকী থাদোক্তন চংথরে !

তাজ্জা ফংলে খঙলছন কাপ্পগে হায়ছন ঐণ্ডোঙ্গ,
 হৈনৌ মপান তেনাবু লিরি চনব হৌরক্কে ॥ ৭ ॥
 ঈমিং থারিব খুদোপ ঐবু নীঙশিংহল্লক্কে,
 লাঙদবী চান্নথোইবী মাবু ঐন থাদোকথি
 মহাকী রাখলমক্তন খৌদাং ওইরি কপ্পন
 বসন্তগী নুংঙাইব পুন্নমকম্মু যৌরক্কে ॥ ৮ ॥

বিদূষক— মকপ ! ডাইখো, চৈ অসিন কামগী তেন অহু য়ৈথেক্কেনে ।
 (অসি হায়ছন চৈ অছন হৈনৌ মপান অহু য়ৈথগে তৌই)

রাজা— (মোমোন নোল্লগ) ব্রাহ্মণগী থোনা উবে । মকপ ! কবম্ম
 মকমদ ফল্পগ মহাকী শারোং শাদা মানবী উরীশিংদ মীং
 অসি ঈংহনসিগে ?

বিদূষক— অহীঙ নুংখিল নাইদন ননাক্ত শেন্দুন লৈজবী, নীঙশিঙ-
 গনপ্রবী লাইয়েকপী ননাই অছদ—মতম অসিদ ঐহাক
 মাধবীলতা মণ্ডপত লেনব তারি. অছন ঈখুংমক্ক য়েকপ
 চান্নথোইবী মহাকী প্রতিমুর্তি অহু মকম অসিদ পুছন
 লাকউ তাকপিথিবদাই ?

রাজা— অন্তম তৌন পুক্রীঙ অসি ঈংহনগদবনি । অছন মাধবী-
 লতা মণ্ডপ তাকউ ।

বিদূষক— সোমদ লাকউ মকপ ! (অসিগী তুংদ অনীমক খোঙথাংব
 হৌথি ; মিশ্রকেশীন অনীগী তুং ইল্লথি)

বিদূষক— মণিগী মশক ওইবহুঙগী খুদাগ লোয়নব মাধবীলতা মণ্ডপন
 লৈরাং চোইন তাবগী নিঙথিজব মতোন, ঈচিক ছনব
 মরোঙন, মালঙবন লিরি লিরি শিংপন নহাকপু তন্নায়
 কৌশিনবণ্ডম তৌরি । অছন চঙশিন্দুন ফমথরো ।

(অনীমক চঙশিল্লগ ফমথথি) ।

মিশ্রকেশী—উরীদ ঙারগ প্রিয়সখীগী অয়েকপ মুষ্টি য়েংখিগে, মতুঙদ মবুঙেডোন লুন তৌবিব অমন্তঃ পুক্রীঙ তাবিব মতো অসি মঙোন্দ খঙহল্লুগে। (অসি হায়রগ হায়থিব মরোঙদ ফমখি)।

রাজা— (লুংশামপী হোন্দোক্রগ) শকুন্তলাবু অহানব উনখিব লুমিংকী থোদোক ঐন নঙোন্দ তমখিব পুন্নমক হোজিক নীঙশিঙলক্রে। মাবু ঐন লংনখিব মতম অহুদ নহাকসু স্নাক্ত লৈখিজে অমন্তঃ অসিগী মমাঙদ নোংমতসু মহাকী মমিং-মখা পল্লকপসু তোখিদে; অহুদ নহাকসু ঐগুয় কাউখিমাল্লেনেকে।

মিশ্রকেশী—মরম অসিমরুনি—পুক্রীঙ তিন্নব মতেঙ ওইগদব মীশকপু নিংথোশিংন মীকুপ অমফাঙব খাদোকপ য়াড্রবসে।

বিদূষক—ঐদি কাউদবনি, অহুবু মমৈখঙদ নঙন ঐঙোন্দ “মরুপ ! শকুন্তলাগী মবমদ নঙোন্দ ঐন তমখিব পুন্নমক চুমদব ডাক্তনি” হায়খি। ঐনসু অপঙবনিদ মছমক্সবু অচুস ওইরবোই নীঙঙুরে। অমরোমদ হায়রগ পুন্নক অসি নিয়তিগী মখা পোনবনি।

মিশ্রকেশী—খাজ্জেশেংবনি।

রাজা— (ঙৈহাক রাখল তৌরগ) মরুপ এবু কল্লু।

বিদূষক—নঙগী নতো অসিবু নহাক চানবর ? অচঙব মীদি কৈদো-ঙৈদসু অরাবগী মখা পোনব হোনদে। লুংশিংন ফনমক কন্দুনসু চীংদি লেঙব হোনদবনি।

রাজা—ঐন মাবু লৌশিনবিড্রব মতম অহুদ ওইখিব মাগী মতো অহু নীঙশিঙল্লুরগ খাঙফম লৈড্রবনি মরুপ !

ঐন লৌশিনখিড্রবী মহাক্স	মহাকী ওইজব মীশিংগী
লুংইল্লজগে হোংনরুই	মতম অহুদ মহাকী
অপোকপ কথগুয়	কথশিয়া শাজ্জরবন
“লেপ্পু” খংলাউ লাউবদ	তমখীয়ব ঐঙোন্দ

ঈরা চেল্লব মমীংন লেপ্তুন চিংন যেস্থিব
মিংয়েং অছুন ঐহাকপু হু তৈবব তাগুস্থ
চাক্লি ইতত্তত্তন ॥ ৯ ॥

মিশ্রকেশী—ঈমাইপেম্ম ? মসিগী মতোসি উরগ ঐম্ম রাদব ওল্লকত্রে ।

বিদূষক—বন্ধু ! মরম অসিদ ঐন খনব অয়তং লৈরি । কনাগুস্থ
খোয়ুম লাই অমন ঈবেম্ম মহাকপু পুথুবরান ?

রাজা—অতোপ্প কনান সতী মহাকপু শোকপ ওমগদগে ঈতাও !
নচন অছুবু পোকপীন মেনকানি হায়ব মহাকী সখীশিংগী
মচীন্দগী ঐন তাখি । মরম অসিন মেনকাগী সখীশিংগী
মরক্তগী কনাগুস্থী অমন নল্লগ মেনকা মশামরু শকুন্তলাব
পুথিবমগনি নীউডি ।

মিশ্রকেশী—অসিয়োন পুক্রীও লৈতাদব মঃম অসিমত্তদব রাগন্ন
অম্মক চুপ্‌দি অওকপনি !

বিদূষক—অছুমক্তবু ওইরল্লবদি পুক্রীও লুম্ম লৈখাকউ, মতম অমদ
শোয়দন উনবকনি ।

রাজা—করম ?

বিদূষক—মপুরোয়বগী কায়ন মৈশা লাংলবী মচান্তুপীবু মমা-মপান
মতম কুইন য়েছুন লৈব ওমদে ।

রাজা—মরুপ ! নচন অছুগ ঐগ থেংনথিবছুবু

মঃল, মিত্র'ল, বুদ্ধিগী শেবান্নবর ?

তাপ্তরকপ পূণ্যগী মইদি অসিখত্তর ?

মাগ থেংনবগী নুংড়াইব চংথ্রে হম্ম লাক্করোই

অম্মক থেংনবগী আশাদি পুম্মতোই তোইন কায়থরে ॥ ১০ ॥

বিদূষক—অছু ডাক্তহু খনগন্ত বন্ধু ! খুদোপ অসিন মতাও অসিগী
খুদমনি । শোয়বোইদব থবক্তি খনফম ঈথোক থোক-
ত্রবম্ম হেত্ত মথোরুপনি ।

রাজা— (খুদোপ যোগ) মসিন ফঃউমদ্রব মফমবু হুন্দোক্তন
লাক্কি অরাবনি ।

হে খুদোপ ! নহাক্ক ফঃজব মহৈ খর'সি
উরগ এন খঙলেকো নহাক্ক তোজরকপ পুণ্য'দো
যাম্মরোই শোয়দন ; তড়াং তড়াংব খুজিন্ন
নীঙথিজরব মখুৎত লৈরয়গ নহাক'সে
তারক্কোদো হৌজিক্কি মাগী মখুতুদগী ॥ ১১ ॥

মিশ্রকেশী—মীখুৎ অমদ চংলমলবদি রাননিওয়ায়চুম ওইরমগনি সখী
নহাক্কি লাগ্ন লৈথ্রে; নুংঙাইব নপাউসি ঈথন্দন মতারে ।

বিদূষক— করিগীনো বন্ধু ! নমিং থারব খুদোপ অসিব মাগী মখুত
পীথোক্কিম্বিবো ?

মিশ্রকেশী— এম্মু তানিংচুন লৈরম্বনি, মসিন হঃলক্কিববু অসিনর ?

রাজা— তাথো মরুপ ! এন তপোলনদগী হলক্কমদাউদ চান্নথোইবী
মহাক্ক মমীত্ত মপী তান এওগন্দ হায়থি “নুমীং কয়ানিগী
মতুওদনে আযাপুত্রন এবু নীঙশিংবিরক্কদব” ?

বিদূষক - অহুদগী—

রাজা— অহুদগীদি ঈমিং থারব খুদোপ অসি এন মখুত শিজিন
শিজিনবিন পাউ খুমলম্মি ।

বিদূষক— করি খুমথি ?

রাজা— দুয়ম্বু এগী ঈমিংগী ময়েকশিংগী মনুওদ
স্বর ময়েক অমমম নোংম নোংমদ থিজিল্ল
ময়েক্ক লোইব নুমিত্ত কোলুদগী নিপা অমথক
এগী ইপাউ পুচুন চান্নবী নঙব লৌরগনি ॥ ১২ ॥

তমথিরব এহাক্ক কাউথোকখিচুন মছ ভৌহৌদে ।

মিশ্রকেশী—বিধাতান অনী অসিগী নীঙথিজরব মতমবু ওল্প-
তৈনহনবিথ্রে ।

বিদূষক— মরুপ ! খুদোপ অসিন, খোইগী মতোগুম্ম ঙাগী মবুক-
নুংদ চঙশিল্লুরিবসিবু ?

রাজা— শচীতীর্থ থুরুম্ব মতম অহুদ নচন অহুগী মথুত্তগী তাখিব
ওইরমগনি ।

বিদূষক— মতৌক চায় ।

মিশ্রকেশী—অধর্ম্যবু কিবব নিথো অসিন শকুন্তলাবু লুহোঅি হায়ব
য়োন কাউখিবসি কাউমল্লি । অহুগ অমরোমদবু হায়কর-
বদি মথোয় অনাগী মনুভসিন অসিনদি করম্ব থুদম অমগী
মপান তাংছন নীঙশিংনিঙাঠি ওইবগে ? অহুবু কবল্লদি
কাউথিবনো ?

রাজা— ঐদি খুদোপ অসিদ শাখিথোক হায়নিংই ।

বিদূষক— (মোমোন নোভুন) ঐদি চৈম্ব অসিদহুম হায়নিংই । হে
চৈম্ব ! ঐদি চুমজি* চুম্বনি, অহুবু ঐগী ওইরগ নঙন
থোয়রিবদি করিগীনো ?

রাজা— (মহু ঈতা তাদন)

অতেন অশাং নাইরব	মেঙলব খুদোপ তিল্লব
লৈতন মাগী থুত্তদি	খুদোপ নহাক করিগী
ঈনুঙদ সুখুন লৈকাব	অ.রোমদব. থল্লবদি
মথরায় পান্দব পোৎস্ক	পোৎকী পোৎশক থল্লন্দ
চান্নথোইবী মহাকপু	করম্ব এন লৎনথি ॥ ১৩ ॥

মিশ্রকেশী— এন হায়নিংলম্বহু মশামক হায়দোকচরক্কে ।

বিদূষক— ইহাক লাম্বন শিব ত্রাথে মরুপ ।

রাজা— (অহু ঈতাতাদন) চান্নবী ! মরম লৈতন এন নহাকপু
তানথোকখি, মহুগী নুংগাউরকুবন থম্মোয় অসি ঈঙব
যাদ্রে । অছন অমুক্কে নশক উহনবিছন এবু থোজানবীয়ু ।

মীনাইমুণী অম—(অয়েকপ মূর্তি অম পায়ত্বন চঙলক্কগ) মহারাজ !
রাণীগী অয়েকপ মূর্তি পুজরক্কৈ । (অসি হায়ত্বন
অয়েকপ মূর্তি উহনথি) ।

রাজা— (য়েংলগ) চান্নথোইবী মহাকী মূর্তি অসি অয়েকপনিদি
হায়ববু কয়াদ ওকথবনোদোসে !

শাংন ভুইথথব মীংমৈনি,
মকা লায়ব মীংফয়ি,
কেনমোন নীউথিরি
উরীশুম পীশুম
য়াদগী হাইদোক্কব
হাইফেং নোকপ মীনোকী
মশেক থাবলন য়েরব
মচীনবান অনীন নীউথিরি
অসিগীসু মথক্ত
অমুনব বোরোইগী মতোশুম
ঙাঙানব চীনবাননি

মমায়দ হমাং কারক্কৈ নীক নীক লাউন ফজরে
চান্নবীসিগী মায়থোং'সে অয়েকপনিদি হায়ববু
ঙাংবশকপশুমই য়েংবদ ॥ ১৭ ॥

বিদূষক— (য়েংলগ) ওহোহো নীউথিজৈ বন্ধু ! রাণী শকুন্তলাগী
মরোং মতো পুমমক নহাকী খুংয়েক অসিন চপচান
কোংদোক্কৈ । অথুম মফমদগী মীং অসি হন্দোক্কউ
য়াদে । করি অমুক হায়সিগে, মূর্তি অসিবু উরগ মথরায়
পানবশুম নীউই, রারী রাতাই শানিংলকই ।

মিথ্রকেশী—তুরি পায়ত্বন য়েকপদি নিংথো অসি ওহোহো ফজন হৈ ।
অত্বন এগী মংশিকবী শকুন্তলা'তু ঙ্গমাঙদ লেগুম মতোরে ।

রাজা— চপচান য়েক্সবদ ফজরোইদব হকচাং'ছ
 হোংদোব্লগ য়েক্সরি লাইয়েকপ মীশিংন
 অহ্মমক ওইছনসু খুংয়েক অসিদ এহাকী
 থাঐশেংব মশকী ফজবগ চুনরে ॥ ১৫ ॥

য়েংউ— য়েক্সব পাং অসে অনেম অরাং নাইব নভে
 অহ্মব থান তাংথক্সবগুম কুথবগুম উরি খোয়দোন
 অকুং অতোং নাইবগুম্মি পুকথুপশিংব য়ে'বদ
 মচুন মরেক কাবন হকচাংন তথোং তথোংলি
 লুংশি মিৎয়েংন হাইফেংন য়েংবগুম্মি এহাকপু
 খোয়কুম মী'নোক্সতুন তবাম তরাম ঙাংবগুম্মি ॥ ১৬ ॥

মিঞ্জকেলী— নীঙঙমদব রাখন, মচাঙ তেনব প্রেমগী মতীকচাব
 থৌওংনি ।

রাজা— (স্বর ফুটন হোন্দোব্লগ)
 ঈমাঙদ লেপচরয়ুবী অশেংবী মাব ভন্মোব্লগ
 অয়েকপী'সিবু এহারু কয়াদ লুন হোংনরি
 ঈশিংন মমায় চোল্লব ভন্মোব্লগ তুরেনব
 করিনত্তব তরঙদ ঈশিং নিরি এহারু ॥ ১৭ ॥

বিদূষক— মরুপ ! উরিব শকফম অহ্ম অসিমক ঈনিং নিংথিব-
 ঙাক্তনি । মখোয়শিংসিগী মনুঙদ শকুন্তলাবু করহ্মনো ?

মিঞ্জকেলী— ঐগী শকুন্তলাগী মশক উদ্রিব মসিগী মমিং অসি
 লিকোল অহাম্মনি ।

রাজা— মরুপ ! নহারুব করহ্মনি খনবগে ?

বিদূষক— (য়েংলগ) কোমতক্স পুনব শমজীদগী লৈরাং চোইন তারিবা,
 মায়থোংদ হুমাং লৈল্লিক কারিবা, মরেঙজুমন লোইরোয়নন
 তারিবা ফীরৈন কোমতক্সরিবা, মউ চোকপী মতাগুম

উরিবী, ঈশিং হোয়ন চাইখিবন মনাদ মরেক মহাও কারব
হৈনৌ মপাল অসিগী নাক্ত য়েক্লিবী অসিন শকুন্তলানি,
অনী অসিন মতানি নিংই ।

রাজা— নহাকম্ব ফনদি মখঙই । চিত্ত অসিদ এঁগী সাত্তিক ভাবকী
খুদম অনীখক পক্লি—

হুমাংন চোৎলব খুংকী মচা থমলুবদগী পাংথক্ত
মুশিনমুব লৈইব উরী পাংগী মতাইদ ।
য়েক্লব মুত্তি অদিগী হিদাক্স টেচাই চাইবসি
উবসিন মখঙলে পি তাগি হায়বদি ॥ ১৮ ॥
(অয়েকপ লাঠি পুরকপী মীনাই নুপাঁদ) চতুরিকে ! পুরুীঙ
নুংঙাইননব পোৎশক খর য়েকখংলুরে. অত্ন তুরিশিং অত্ন
পুবকউ ।

মীনাইনুপী—আর্য মাধবা ! এন লাকত্রিবফাওবদং পাং অসিদ খর
পায়বিরম্ব ।

রাজা— এ হেক্ত মপায়গে । (অসি হায়রগ পায় ; মীনাইনুপী
চংখি) ।

বিদূষক— অতৈ করি অমুক য়েকখিগদব মরুপ !

মিশ্রকেশী—মহারাজন পুরুীঙ তাব, শকুন্তলাগী হকচাংগী শরুক অত্ন
য়েকখিগদৌরিমালে নীংই ।

রাজা— তাও মরুপ !

কাঙঙলাব অমোন্ন	মহাকী মপান্দ কুল্লিব
মালিনী তুরেন য়েকখিগনি	মালিনী মহাকী মনাস্ত
চমর কোষ শাশিংন	মফম অত্ন কুল্লিব
হিমালয়গী চীঙশা শেংলব	য়েকখিগনি এহাক্স
শেৎন ইন্নব উকুন	মাগী মশাদ য়েৎলিব—
উপাল অত্নগী মখাদ	কৃষ্ণসার কোব শজ্জিগী
মচীদ মমিং ওয় হোৎলিবী	শজ্জি অমোম য়েকখিনি ॥ ১৯ ॥

বিদূষক— (মথন্দ) হায়বিবসিনদি কোইজোম্ব, উকুশেংপ তাপস-
শিংগী মশক্তবু থন্ন যেকুগে হায়রিমাল্লৈ ।

বাজা— মকপ । শকুন্তলাগী ফিজেন্ লৈতেংহ্ যেকনিংলম্বনি অতুব
কাউতুন--তোকথি ।

বিদূষক— কবম্ব ফিজেন্ লৈতেং ”

মিত্রাকেশী—বনদ লৈবী অমম্বুং মম্বম পাঞ্জিবিী অমগী মতীক চাব
ফিজেন্ ওইগনি ।

বাজা— মনাদ চিনব শিবীষ
যেকুবি ঐন কাউতুন ।
শবংকী থাবনগুন মেঙলব
যেকহৌদে থবক্ত তাবব
থহৌ লিরাংম্ব নীঙথিব ॥ ২০ ।

বিদূষক— অঙাওব থম্বালগুম নীঙথিব থদোর মমায় থুমতুন যাম্ব
কিবগী মতাগুম্ব লৈবিংসিবু শকুন্তলাবনে ? (পুকীঙ
চঙন য়েংলগ) অঙকপনি । কবিস্ত লৈত্রব খোইমু লৈছি
ভরানব অসিনম্ব ঈকাইথুম্বনিঙাই ওইবী অসিগী মমায়
থম্বালবু থকচনিংব শাবি ।

বাজা— ঈকাইদব খোইমু অসি তাল্লদন ?

বিদূষক— নঙ নক্ত্রনে । লমকেং-লম্বকাইবশিংগী রাযেল মপুনে ?
অতুন মসি তানবদি নহাক্তন ওমগদবনি ।

বাজা— অহম্ব রানি । মপান শাবব উরিগী অচানব অতিথি ।
শকুন্তলাগী মমায়দ হোংনবগীদমক কবিগী অম্বপ রান
হোংনরি ?

লৈবাংথক্ত হোংলিবিী নঙব লুন নীঙজবী
খোইমু অমোম অসিন খোরাংন ঙাইজব লৈহীব
হৌজিক ফাওব থক্তবি ঙাইতুন লৈবি নহাকপু ॥২১॥

মিশ্রকেশী—ওম্হো! কল্প তাল্পদকো?

বিদূষক— মথোয় অসিগী জাংতি য়াজে হায়বহুদ খল্প খল্প ভৌবনি বন্ধু।

রাজা— (অশাউবগ লোয়নন) হায়! খোইমু নহাক ঐন হায়বসি ইল্লদনকো! করে অহুদি—

চোৎলকপ কুইদ্রিব খুইথদ্রিব উনাগুম
মীহোনরীব পুম্মক অপাম মুংগি থুংনউদ
অমেত্তব চীম্বেং ফজ্জিব তয়াল মানব চীনবানবু
চাম্মথোইবো মহাক্কী চীক্কবদি নহাক্ক খোইমু ও!
থম্বাল লৈল্লু কৈল্লুমদ থম্মগে নত্তবু ঐহাক্ক ॥ ১২ ॥

বিদূষক— অস্তক চৈরাক কনব নহাকপু করিগী কিয়োইদবনো?
(নোক্রগ) অঙাওব অসিগ তিন্নরুবদগী ঐমু ডাওরবনি।

রাজা— তাম্ম তাম্ম মবেত্তদেনে!

মিশ্রকেশী—অঙ্কপনি! অপাম রাখলন হেজ্জল্লবদি তল্পব মীশক
কয়ীগীমু মহোশাগী লীচং কায়রকই।

বিদূষক— (ফোংন) মরুপ! অয়েকপনিনে অসিদে।

রাজা— চুমই, অয়েকপনি।

মিশ্রকেশী—ঐমরুপ অয়েকপনি হায়ব হৌজিক্ত খঙলবদবু থাজ্জেশেংব
মশক অহুত খল্লিব নিংথো অসিগী রাদি করি হায়গনি।

রাজা— অস্তক লানব থবকপু কনান ভৌব হৌনবগে বন্ধু!

মডোন্দ লুপথুব থম্মোয়ন

মশক উজ্জবগা মুংগাইব

তশেংন ফংজরস্থনি।

কয়ি নত্তন নহাক্ক

নৌংগিংহল্লতুন হৌজিক্তি

অয়েকপদহুম তাহল্লদো ॥ ১৩ ॥

(অসি হায়তুন পি তৈথোকই)

মিশ্রকেশী—কায়ন মৈশা লাংলব মীশিংগী থক-খা ওল্লব খোরাং
অসি অঙকপনি ।

রাজা— লোইবনাইদব অরাব'সিবু কবল্ল খাওগনি বঙ্গু ।
তুম্বয়াদবন মশকতো মঙদ উগদববু উথিত্তে ।
অয়েকপ শকফম অসিস্ত পিন উহনথিদবে ॥ ২৪ ॥

মিশ্রকেশী—সখীশিংগী মমাংদ মরোং অসি উহনবিছন মহাক লংন-
খিবগী অরাব মৈচাক কোকথোকপিরি ।

চতুরিকা— (চঙলক্লগ) জয় মহারাজগী জয় ' ননাই এহাক তু'ব
খাউ পুরতুন সন' নাক তল্ল লাকচবনি ।

রাজা— অত্তুদ করি তোবব ?

চতুরিকা— ননাই পিঙ্গলিকান পাউ অসি মহাবাণী বস্তমত্দি হজ্জলুব-
মাল্লে । মহাবাণী লেঙলতুন মহারাজগী সনা নাক্ত ঐ হেত্ত
মথিল্লবগে হায়ন ননাই এ'ভোন্দগী তুবি খাউ অত্তু মুনিথি ।

বিদূষক— নঙদি করল্ল নাস্তোকচহোই ?

চতুরিকা— পিঙ্গলিকান, উবিদ পনব মহারাণীগী নমখাং অত্তু লো-
থোকপ হোংনরিট্টেদ নাস্তোকচবকই ।

রাজা— লুন চান্ন থস্কাবদগী থোয়চং রাংচংনরবী মহাবাণী অসি
লাক্সমাল্লে অত্তুন অয়েকপ লাঠি মুত্তি অসি খব লোংশিল্লু ।

বিদূষক— নশা কনবিযুদি হায়ত্তুন ? । অয়েকপ মুত্তিত্ত পায়ত্তুন
(হোগংলগ) মহারাণীগী লাংদগী নশা নাস্তোকচরব মতম
অত্তুদ “মেঘাচ্চল্ল” কোব দালান মাত্তান অত্তুদ ঐব কোব-
কউ । খুন্ন নত্তন কন' অমত্নন উরোইদব মফম অত্তুদ মুত্তি
অসি লোংলুগে ।

(অসি হায়রয়গ ফিংন চংখি)

মিশ্রকেশী—ওস্তোকপনি ! মহাবাজন হোজিক অতোপ্পী অমদ
পুন্নীউদি চঙলি হায়ববু অহলগী ঐকাই ঐল্লবদি ওাক্সি ।
অত্তুন মহাকী প্রেম অসি ঠৈহাক ঠৈহাকীদি নত্তে ।

প্রতীহারী—জয় মহারাজগী জয় !

রাজা— বেত্রবতি ! লমখাওদ রাণী উরমদর ?

প্রতীহারী—মহারাজ ! উজ্জরস্মি ঈশ্বংকী চে অসি উবদ হনবিথ্রে ।

রাজা— থোরম খঙনী রাণীনি, অতুন এগী থবক কায়হল্লমদবনি ।

প্রতীহারী—মহারাজ ! মন্ত্রীন হুংচরকই এসি রাডাকাগান* য়াম-
মনখিবন পৌবকার্যা* অমদগে হেল্ল পায়জব এমখিড্রে । পায়-
জখিব থবক অতু পত্ৰদ ইতুন কংচরি. সনা মিৎয়েং তাবিগনি ।

রাজা— কদায় পত্ৰ অতু পিয়ু । (প্রতীহারীন পত্ৰ অতু কংশিল্লি)

বাজা— (পত্ৰ পাই) “ধনবুদ্ধি কোব তিড়িঙ্গা লল্লোনদ নিপা অম-
খক হি লাক্তুন মথরায় মাওথে, মহাক্কী মচা মশুনচিংবসু
কনা লৈত্রে, মহাক্কী থয়স্ব লনগী মলীংদি লুপ কোটি কয়া-
মুক্কি । মসি মহাবাজগী সম্পত্তি, মনুংচনফম থোক্কে, সনা
বুদ্ধি হৌবরগ সন নোংদম তস্বীযু । (অরাবগ লোয়নন)
মচা মশু লৈহৌদব হায়বসিসু অরাব অমনি । বেত্রবতি !
মহাক্কি মরল মথুম লৈব নিপানিন লুগী য়ান্ন লোল্লথসু য়াই
মবম অসিন মহাক্কী গৰ্ভ লৈরবী লুগী কনাগুদী লৈ-
লাকপর থিথো হায়যু ।

প্রতীহারী- সাকেতপুবগী শেঠ অমগী মচালুগী অতু ধনবুদ্ধিন লৌবমই,
মহাক্কী পুংসবন সংস্কার লোইথ্রে হায়ব পাউ অম
হৌজিক্ত মতাজরি ।

রাজা— অতুদি গৰ্ভগী সন্তান অতুন মপাগী মরল ফংজফম থোকই ।
রা অসি ঈকাই থুমফম ওইব মন্ত্রীদ তমলু ।

প্রতীহারী—য়ান্ন ফগনি মহারাজ ! (অসি হায়রম্মগ চংখি)

* কোমুনন্তব লৈপাক অপুস্বগী থবকপু রাজ্যকায়া হায়রগ খঙগনি

* কোমুনন্তগী ওইব থবকপু পৌরকার্যা হায়রগ খঙগনি ।

রাজা— বেত্রবতি ! অমুক হস্তকথো ।

প্রতীহারী—(হস্তকথ) ননাই হস্তকথো ।

রাজা— মচা মশু লৈব লৈতব থিরুচুন কান্নদে
মচা মচা লৈথিত্রব চঙকফম থিবদ লৈত্রব,
পাপচেনবদি নন্তব— প্রজাশিং'দুগী চঙকফম
দুগ্মন্তন ওইগনি লৈবাক খঙনব লাউথোকউ ॥২৫॥

প্রতীহারী—অচুম্বনি, লাউথোকদবমক্কি । (অসি হায়চুন চংকুরগ
অমুক হস্তিকথ) মহারাজ ! মতম চান চুথরকপ নোংবু
তোবগুম্ব মীথোই মীহেনব পুম্বমক মহারাজগী সনা যাথং
অসিবু থাগৎপগ লোয়নন যানথৈ ।

রাজা— (অশাওব অমসুং অশাব স্বর হোন্মোকগ) খল্লুরগ
অরাবনি । মচা মশু লৈত্রব ধনবন্ধিগী মরলন চংকফম
লৈত্রচুন মীথুং যোবক্রে । এন লৈথিত্রগ পুরুবংশগী
সম্পত্তি অসিস্ত অসি মঙায় ।

প্রতীহারী—অসিগুম্ব ফত্তহৌদি থোকসম্ম মহারাজ ।

রাজা মথোও থোংন লাকচরম্ব-মঙ্গলব লংনথিব এহাকসি
নোংদম থীব অমসুং অপত্তবনি ।

মিত্রাকেশী—মশান মশাব নিন্দ, তৌরিবসি শকুন্তলাব খল্লুবদননি
শোয়রবোই ।

রাজা— মতমচান মরু তাত্রব চাথোক হেম পীগদব
লৌফম অদুবু থাদোকপগুম্ব বংশগী থোকফম ওইগদবী
ঈশাগী ঈশু পকথবী ধর্মপত্তী মহাকপু
থাদোকথব এহাক খল্লুরগ নীঙঙমদে ॥ ২৬ ॥

মিত্রাকেশী—হৌজিক্তি মহাকপু ফংলগনি থিল্লরোই ।

চতুরিকা— (প্রতিহারীদ তুমি) আর্থা ! হস্তক মস্ত্রীন মহারাজদ
পত্র অম কংলকপ অসিদি করিগী রাখলনো ! মহারাজগী

মিত্তগী পিন কংব লৈতে ! মহারাজন, অরাবসি লম্বাই
রাখলনদি থাদোক্করোই, অতুন মেঘাচ্চন্ন কোব দালান
মতোন্দ লৈরিব মহারাজগী অরাব কোকপ ওনগদন
আর্য্য মাধব্যব পুবিবকউ ।

প্রতীহারী নওন হায়ব চুম্বি । (অসি হায়রগ চংখি) ।

রাজা — দুস্মহন লৈত্রবদ ঐথোয়ব পিণ্ড ফংখিগজ্জ ফংলরোইজ্জ
হায়ন পিতৃশিণ্ন চিংনরবনি । মরমদি

দুস্মহন লাইরৈবাক তানথ্রগ

ঐথোয়গী বন্দ কনান

শাস্ত্রগী মতুং ইন্দুন

পিতৃবশ্ম তৌরগনি ।

রাংল অসিমন্তন

ঈপা ঈপু থিবিক্ক,

ধার লৈত্রব ঐহার

কচ্চব তর্পণগী ঈশিংবু

পামু পামু ফানবিরি— ।

তর্পণগী ঈশিং অছুন

পিব চামবি খুত্ত তাব ॥ ২৭ ॥

মিশ্রকেশী—ওহোকপনি ! থাউমৈ থাম থাম ফক্কান্ন খনথিবদগী
রাজুবি অসি মমছুন লৈরে ।

চতুরিকা— মহারাজ ঈবংগো ! সনা পুক্কীও অছ অছুক্কী ব্রাবিগনু
চাই মতাও নৌরি, অছুন অতৈ রাণীগী গর্ভদ মহা-
রাজশ্বশ্রু নজা ইবংগো ফংবিছুন পিতৃপিতামহশিংগী
লক্ষ্মন কোকপিবনু য়ারি । (মথল) ঐন হায়জবাস
তাবিজ়ে মতীক চাব হীদার্ক অনাব ফন হৌনৈ ।

বাজা— (অরাব উৎলগ)

দুঃখী শেখরকপ

‘দুঃখ’সি উসিদি

হৌবকফমদগী লুবকপ

সবস্বতী ঈচেন্ন

আযাজাতি লৈব—

মফম’তুদ খস্বগুম

ঐগোন্দ খস্ব মতাবে ॥ ১৮ ॥

(অসি হাযবল্লগ রান্ধখি)

চতুর্নিকা— (ইফি ফিংন) মহাবাজ । •পথবিষু •পথবিষু ।

মিশ্রকেশী—হৌজিকমক শকুন্তলাগী মপাউ তমতন মহাবাজ’সিব হান্নগী
ফিভম হাননব হোৎনসিব ? অতুগ শকুন্তলাগী পুত্রীও
পেৎননব হোৎনসিব মতমদ অদিগ্নি নাকপিথিবতু ঐন
‘হৌই, মবমদি— লাইশি ন যতুদ মজমানসিংন বচ্চখিন
মথোয়গী শকক অতু ফ’নি’তুন লৈবিননি ববল্ল ‘ৌবগ
তুয়সুন শকুন্তলাব এগী ধর্মপত্নীনি হাযন লৌশিনবিগদগে
হাযবতুদি মশীনবিবকনি । •ফম অসি নৌঙাযনন
লৈথোকপ চুমদ্রে, পাউ অসি শকুন্তলাদ •ম্মগে, মপুত্রীও
লৈগাহল্ল গে ।

(অসি হাযবগ ‘উদ্ভাস্তক’ হাযন খোঙচত ৫ংখি) ।

* উদ্ভাস্তক—খোঙ৫ং মখল অমনি ।

পূবদক্ষিণমুখাপ্য পশ্চাদাকুঞ্চন পদম ।

বামংলীজ্ঞা ভ্রমেদ্বামাবন্ত মুদ্ভাস্তকং বিহু : ।

অর্থ—
অহানবদ যেৎখংব খোঙ খাঙ্গলগ মতুংদ ওইখংব খোঙ
কোনশিল্লগ ওয় ওইনন খঙলৈ লৈতুন ৫ংখিব খোঙ৫ংপু
উদ্ভাস্তক কোই ।

নেপথ্যদ— ঐবু হাংহৈদে, ঐবু হাংহৈদে ।

রাজা— (জ্ঞান তারতুন নাকোং খাঙ্গলগ) হাই ! অরাব
খোল্লাউসি মাধব্যান লাউব মাল্লি ।

চতুরিকা— মহারাজ ঐবুংডো ! পিঙ্গলিকানচিংবা দাসীশিংন ঐবেশ্মগী
প্রতিমূর্তি পায়রিব মপাঙ্গল শোনব মাধব্যব ফাবিরম্ব
তারে ।

রাজা— নহাক চংলু, করিগীদমক ননাই নশনশিংবু রারকতবনো ?
এন হায়রকই হায়ন রাগীদ হায়ক । (চতুরিকা চংখি)
(নেপথ্যদ অমুকস্ত অরা খোল্লাউ লাউরকই) ।

রাজা— থাঙ্গৈশেংব ব্রাহ্মণগী স্বরনি, কিবদগী ফিভম কায়রে ।
মফম অসিদ কনা কনা লৈবগে ?

কঞ্চুকী— (চঙলকুগ) মহারাজ ! সনা যাং তাকপিসি ।

রাজা— কল্লিব অমসুং লাউরিব অসিব ব্রাহ্মণ মাধব্য নত্ৰনে ?
মুন্ন য়েংলকউ ।

কঞ্চুকী— য়েংজরুগে— (অসি হায়তুন চংত্রগ অফিং অকাই
ওইন অমুক চঙলকউ) ।

রাজা— পার্বতায়ন ! থোইদোকপ অকি অখঙদি থোস্তেদনকো ?

কঞ্চুকী— থোইদোকপ থোস্তে মহারাজ !

রাজা— অত্ৰগ নশা নীক্লিবদি করিগীনো ?

চহিগী মতাংন নীক্লিম্বি

অত্ৰদগী হেল্লক্রে হৌজিক্তি ।

খোংনাং শাথেংনরগ

মুংশিৎন মকা ফোংবগুম,

শাথেংনরগ নহাক্কী

নীকপন মকা ফেংলক্রে ॥ ২২ ॥

কঙ্কী— মহারাজ ! মরুপ'ন, অমৃতাদি কনবিহো ।

রাজা— কনাদগী কনগদগে ?

কঙ্কী— অরাবদগী ।

রাজা— ময়েক শে'ন হায্যু !

কঙ্কী— মাইকৈ পুন্নমক শুন য়ে'ননব মেঘাচ্ছন্ন কো'ব দালান
অম লৈবত্ —

রাজা— মহুদ কবি গো'বে ?

কঙ্কী— য়মদ য়োকপ রাহোউন পোথ কয়ামুক্ত মহাকী
মতোন য়ৌজব উম্বিব— মেঘাচ্ছন্ন দালানগী
তোলেন্দ লৈরিব য়মদগী মশক উবদ য়মদব
কনাগুশ্ব জ'বন মাধবাবু ফাথবে ॥ ৩০ ॥

রাজা— (তফিং তফিং হোগৎলগ) অঃ ! ঐগী য়মদব তু ৩৮৫লব !
অমবোমদদি নিথৌগি থবতি পাপকী পাপ ডাক্তনি
নোংম নো'মগী থবক্ত চ্যেকাশিনহোড্রব মবন্ন
শোয়থি ডামাখিব পুন্নমক মশানবু খড্ডমদবদ
প্রজাশিংগী মনুংদ চংলিব লমচং অকা'য়ব
নিংথোনবু করথ ডমগদগে থওবব । ৩১ ॥

নেপথ্যদ— এডোল্লোমদ চেনশিল্লকট !

রাজা— (রাঠৈ অত্ নাবগ পন্দন চঙশিল্লক্ৰগ) কিগত্ত, কিগত্ত
ঈতাও ।

নেপথ্যদ— করিগী কিবোইদৌরিবনো : মশক খড্ডব নিপা অমন
ঐগী লুশমদ পায়তুন শক্ শয়াও পুন্নমক চ্ থেকপগুম
থেকদৌবে ।

রাজা— (মায়কৈ অদোমদ য়ে'শিল্লগ) লীকং লীকং ।

প্রতিহারী— (লীকং পায়তুন চংলক্ৰগ) জয় মহারাজগী জয় !
লীকং তেন লৈরে অমসুং খুংখাওন্ত লৈরে !

(বাজান তেনগ লোয়নন ল.কং লৌই) ।

নেপথ্যাদ— খৌবৌগী চি অশান গোবা-ই কৈন শজিব হাংপশুম

এন নঙবু হাংলগনি নশা কন্নব হোংনজো ।
 অরাব হারব হাংলগী অরাব কোকপিগে হায়বগী
 লৌকং পায়বন দুয়ন্তন মতীব লৈবগ কনসন্ত ॥৩২॥

বাজা— (অশাওবগ লায়নন) হ'য়রক্ৰিদাস এঃডোন্দনি । আঃ ।
 হিংচাব ! নঙবু এন হাভন তোক্কা ? ফৈ খাঙ্ডু ।
 (লৌনি চল্লগ) পাবায়ন লমজি'উ ।

কঞ্চকী— মহাবাজ ! আসোমদ লেঙদিবকউ ।
 (পুন্নমক পবপ পবপ মেঘাচ্চল্লগী মহোান কাথি) ।

বাজা— (মায়কৈ শুন য়েংলগ) অটকপনি । মফম অসিদ কনা
 অমতস্তু লৈে ।

নেপথ্যাদ— এবু কল্লু এবু কল্লু, এদি নঙবু উবি, নঙনদি এবু উদ্রে ;
 হৌদোংন ফাথ্রব উচিঙুল্ল হিংবগী আশা লৈত্রবনি ।

বাজা— উহন্দু নহৈন থোয়ব শাবি । এগী থুংলাইমক্সু
 উদ্রব । ফৈ নমায় লৈগন্তু, হৌজিক্তি মকপকী মশা
 শোক্রববনি হিংগনি হায়দি হাজকগন্তু । এগী ফাওরব
 তেন অসি তুয়গেকো নঙোন্দ । এগী তেন অসিদি—
 হাংকদব নহাকপু হাংকনি কনগদব ব্রাক্ষণব কনগনি
 কাঙ্ডেন ষষ্টোমদ মথকই অয়ানব ঈশি'বু ভন্দো কই ॥৩৩॥
 (অসি হায়ত্নন তেঙ্গ থোংই, মাতলি অমস্তু বিদুষক চলকই)

মাতলি - আয়ুশ্বন ।

নঙগী নেনগী নেন্দক্ষম মথোয় অত্নন ওইসন্তু
 লাইনিংথোন নীঙথিব হিংচাবশিং অহুদ
 নংগী লীকুং'সি চিংলিযু সাধশিংন মকপত
 থৌজান মিৎয়েদব পীবনি পীনদে অ'কবফংব তেনাব ॥৩৪॥

রাজা— (খুন খুংলাই লৌশিল্লগ) এঃ মাতলি ! দেবরাজগী
সারথি লাকপিবনিদন ।

বিদম্বক— হে পুকচেল চাউব ঈবংঙো ! এবু শাহাৎপগুম হাৎকে
তৌবিরম্মিব নিপা অসিবু নহাকু তরাম তরাম ঈকাইথুম্মি ।

মাতলি— (নোক্লগ) তাবিয়ু আয়ুথ্‌ন ! দেবরাজন এবু মহারাজগী
মফমদ করিগী মরমগীদমক থারকপনো হায়বত্‌ ।

বাজা— ওহোহু তানিংন ঙাইজরি ।

মাতলি— লাকুব রারব কালনেগিগী সম্তান ওইব দানব থর লৈরি ।

রাজা— ঐশ্ব মমাংডৈদ নাবদ ঋষিদগী তাজথ্রে ।

মাতলি— নহাকী মকপ ইল্লন লাকুব ডমড্রব মথোয়ব
হাৎপ ডমগদবদি নহাক্লি অসি থল্লৈ মহাবাজ
মুম্মিংন মাঙনব ডমড্রব অমম্ব অহীঙগী
মাঙনবদদি থান কবি নাতুংদবনি । ৩৫ ॥
হৌজিক্তি থুংশু থুংলাই পুম্মক লোয়নবিত্‌ন দেবরাজ রথ
অসিদ লেংখংপিৰো, অম্মুরশিংগী বিজয়যাত্রাগীদমক
লেঙলসি ।

রাজা— দেবরাজন মতীকচান ঈকাই থুম্মবিবে, থোজানবিরে ।
মাধবাগী মফমদ তৌখিবত্‌ব করিগীনো ?

মাতলি— (মোমোন নোক্লগ) অত্‌ম্ব হায়জগে । করিগুম্ব মরম
অমদগী মহারাজগী সনা পুক্কিঙ য়াম্ম নুংঙাইতব মভৌ
উরত্‌ন মহারাজব অমুক্ত শাউহুগে হায়বগীদমক্লি ।
মরমদি—

মৈগী মৈরী ধোকত্রগ শীঙদ ফুরগ থোক্ককই ।

মশাদ চৈখা ফংলব লিন্ন মতোক ফল্লকই ।

মতীঙলৈব মীশিংম্ব শাউরগ মতীঙ ফুদোকই ॥৩৬॥

রাজা— খাজৈশেংবমক্খি । (বিদূষকত) দেবরাজগী য়াথং লৈনাক
 ভাব য়াজ্জে, চংলো মরুপ ! পাউ অসি মস্ত্রিদ খণ্ডহল্পু
 অমম্মং মণ্ডোন হায়য়ু -

নরৌশিংন প্রজাব মস্ত্রী নহাক্ ডাক্কম্ম
 লীরি চনব লীরুংদি শীজিন্নরগে অমদ ॥ ৩৭ ॥

বিদূষক— নহাক্ অসি তো হায়বতুম্ভায় । (অসি হায়রগ চংখি)

মাতলি— আয়ুম্মন্ ! দোলাই লেঙখংলসি ।

(বাজান দোলাটদ কাংখি, ময়াম পুন্নমক খোকখি) ।

ভারত-শব্দ-অঙ্ক

(মতুদ বথ ভোংলব বাজা অমসুং মানলি অতিযাগী
লক্ষীদ চঙলকই)

বাজা— মাতলি। দেববাজগে যাতং ঙাকচকবদগী মতোদিবকপনিদি
হাযবব শৌজখিব থবকুগী ঙকাইখুম্বিরকপন হোল্লে ।

মাতলি— (মোমোন নোল্লন) : হাবাজ । পেনবদি অমৌমক ঙপেন
পেন্দ্রবনি । সবমদি—

ইন্দ্রগী মফমদ পীখিব— গাচৌব মতেং অছুন
মহাবাজন রাংলি খনবিবি সন্মান্দা মান পীনরকপ ।
দেববাজস্তু খনবিবি মহাবাজগী নহেঙদৈ
মহাক্স পাবিব সন্মানন ওয়োক্স যাম্ন রাংহৌবে ॥১।

বাজ — নহে নহে. মাংলি ! দেববাজন এব্ বিদায়গী মতমদ
লাইশিংগী : মাহুদ মহাক্স, সি হাসনমতুদ চিংশিন্দুন ফম—
হনখিবনি । অতুগুম্ব সন্মান অতুদি খনবদস্তু থোক্তবনি
লাইন'থো'নাক লৈবম্ব ডয়ম্ব কোন মচাদে'
মহাক্স নিং ন'ঙজব— তদি চন্দোন লৈহেংব
মন্দাব পরেং ম'াকী ভাত্তাক্তন ওক্তগী
এগী ওক্ত ভকপিগি ডয়ম্বদ মোমোন হৌতন ॥২॥

মাতলি— লাইনিংথোগী : ফ'দগী মহাবাজন ফ'বদ ম'গীক চাদন
পোংপু কবি লৈব হৌনবগে ?

মহাঙদ খজিক নোল্লব সেনন নঙগী হৌজিক্স,
মী, নোশা অনাগী মশক লৌবিন হবিগী
খুজিম্ব ঙাকখি মমা টে যেক্সবতিংখং পুম্বক
কেথোক মোথোক্স ইন্দ্রগী স্বর্গ কোব লৈপাকী । ৩॥

বাজা— অতুমস্তু দেববাজগী মপান্দগীনি ।

মপুন খোগৎলব মনাইন অকব থবক পাংখোকটৈ ।
 অকণন অমস্ব মাংহনব কৈদৌড়ৈদম্ব ডুল্লম্মোই
 মমাওদ থাত্তন নু'মংন থম্বিরমজ্ববদি মহাকপু ॥৪॥

মাণ্ডলি— মহাবাজন থাম্বিকম থোকপ পাউথুম্বি । (খজিত্তং লাপুক
 হন্দাক্রগ) অাম্বন ! অামোমদ মিৎয়েং ঐবিয়,
 স্বর্গমণ্ডল অ'সদ মহাবাজগী নৌ থিব মী'চং অসি কয়।
 নৌংথিন লৈবিবনো ?

লাপ্প উবিল লাউ'শ ন
 শৈবেং ঐউন লে'ছুন,
 লাইরেম্ব'শিংন মশাদ
 লে'দগী লেম্ব ম'চুন,
 কল্পলভাগী ফিশাদ
 ইবি নংগ চবিত্তবু ॥ ৫ ॥

বাজা— মাতলি । এবাদি অম্ববশি গ লান থে'ননিংমনথুচুন স্বর্গ
 কারকপনি, অছন মফ'শি অসি উবু উরমদে । ঐথোয়ন
 হৌজিক লৈবিবদি নু'শিংকৌ কবম্ব লম্বীদনো ?

মাণ্ডলি— মন্দাকিনীবু নু'শিং মহাক্র
 নক্ষত্রমণ্ডলবম্ব পুবিব,
 হোতিমণ্ডলন মডোন্দ—
 হোডাম্বন মডান পিবিব
 দৌবীক মফোন প'কুব,
 বামনগী অনৌশুবকপ -
 চবণন শেংদোকপিথুব
 প্রত্নহ কোব নু'শিংকৌ
 লম্বী'ছনি মহাবাজ । । ৬ ॥

রাজা— ঐগী নুংপানগী ইন্দিয়গ লোয়নন অম্ববাত্তান ঐশেং

শেংখিবসি অসিনি । (দোলাই কাষোঙ য়েংলগ)
এথোয়ন কুম্মক্লিবসি নোংগী লম্বীদ য়ৌরকুমালে মাতলি !

মাতলি— করম্ম খঙবিবগে আয়ুয়ন্ !

রাজা— চাকাদ ঈশিং চোংলব দোলাই অসিন নহাকী
চীঙগী লৈকুং কোঙ্গুত্তগী পাইথোক্কপ নোঙ্গৌবীন,
নোংথাংগী মঙাম য়ৈবদ ডাঙলব শগোল খিবিক্ক,
ঈশিংন থল্লব নোংথক্ত— য়ৌরক্কে হায়ব খঙহল্লি ॥ ৭ ॥

মাতলি— থাঈশেংবনি আয়ুয়ন্ । মহারাজগী মন্ত্যভূমি য়ৌগদব
কুইরকত্রে !

রাজা— (মখারোমদ য়েংথরগ) মাতলি ! ওম্বোক্ক যাঙন কুম-
থবক্কমালে, মন্ত্যভূমি অসি অঙকপ অমগুম উরে ।

অরাঙবচীঙগী চীঙদোন্দগী পাইথখিবগুয়ে পৃথিবীসে
উম্মু-রাসু পুম্মক মরু মশক খঙলক্কে ।
উনারক্ত লোংলম্ব- মতৌছুম্ম পাথোকথে ।
অখুব লমদম অহুদ উবমদব ঈশিং'দো
তক তক্ক উরক্কে, অসিন তুরেন পুম্মক
ঈশম শম্ববগুম উবক্কে কনাগুম নিপান—
লংখেলকপছ মডায়রে মন্ত্যভূমি'সে ঈনাক্ত ॥ ৮ ॥

মাতলি— আয়ুয়ন । থাঈশেংবমক্কি । (মুম্ম য়েংলগ) পৃথিবী
অসি য়েংবদ অঙকপ ফংন নীংথজথে ।

রাজা— মাতলি ! নোংপোক নোংচুপ সমুদ্রদ লুগুন লৈরিব,
সনাগী মহী শিম্বুরিব, সঙ্কাদ মংব নোংগুম উবিন চীংজাউ
অসিগী মমীও করি কোবগে ?

মাতলি— আয়ুয়ন্ ! উরিব চীঙজাও অসিগী মমিং হেমকুট কোই,
মুনিশিংগী অথোইব লাইনিংফয়ি । মসিগী চীঙদোন
পুম্মক সন। ওাক্তনি, অছন মমিং হেমকুট কোই ।

ত্রক্ষাগী মচানিপান মরীচিনি
 মহারু পোকপন কণ্ঠপনি ।
 লাইহিঃচাববু পোকপিব—
 কণ্ঠপ মুনি অতুন
 গহ্নিগীং লোয়নন
 তপস্তা তৌরি অসিদ ॥ ৯ ॥

রাজা— (পুরুীও চণ্ডন) ফংগদব মঙ্গলবু নাহোঁকহনবদি চুমদে ।
 ভগবান কণ্ঠপপু য়েংওইনন কোয়তুন খুরুমজরম্মগ চং—
 চনীউই ।

মাতলি— ওস্তোরু ফব থবক্ৰি মহারাজ । (কুম্বকপগী মরোও উৎলগ)
 ঈপু ইনাই য়োন কুম্বক্রে ।

রাজা— (অওকপগ লোয়নন) মাতলি !
 লৈমায় শোক্তব মবম্ম গখোল থোক্তে কাংখোঙসে
 লৈরীকম্ম পক্তে দোলাইসে চোংদে থক থক লাউনম্ম
 কুম্বকুবদি নত্তে কুম্বক্রে কুম্মে হায়বদি মখঙদে ॥ ১০ ॥

মাতলি— দেবরাজগী অমম্মঃ মহারাজগী দোলাইগী থোইদোক
 হোন্দোকপবু অসিনিদন মহাবাজ !

রাজা— ভগবান্ কণ্ঠপকী আশ্রমবু কদায়দনে মাতলি !

মাতলি— (থুং থিন্দুন তারুগ) মীংয়েং তাবিসি—

মশা তত্খায় অমবু লৈশো লৈবারু কৃপম্মব,
 লিনগী মকুবু অতোম্ম লুগুন ওইন থাংলিব,
 মখোরি-য়েংখিব উরীন কংলতুন লৈরিব
 উচেক মত্তম শারিব— জটান লেংপাক্ত য়ৈরিব
 মশা শানম্মব উপোপকুম লেঙদন মুনি অসিন
 লুমিং পাংন য়েংতুন লৈরিব মফম অসিনি ॥ ১১ ॥

রাজা— (য়েংলগ) তপস্তাগী অরাব খাঙলিব মুনিদেববু খুরুমজরি ।

মাতলি— (শগোল চুল্লি ফারগ) এখোয় প্রজাপতি কণ্ঠপকী আশ্রম
যৌরক্রে । মফম অসিদ হৌরিব মন্দার* পাস্বী অসি
অদিত্তিদেবী মশামরু মপুও মরৈ ফাহনখিবনি ।

রাজা— অঙকপনি । মফম অসি স্বৰ্গমন্তদগীসু হেরু ভুংডাইরব
মফল্লি । ঐহাক্তি অমৃতগী টপাক্ত ঈরুজবগুয়ে ।

মাতলি— (দোলাই খাল্লগ) লেঙথবিরসি আয়ুথান ।

রাজা— (কুমথরগ) দেবরাজগী সারখিদি করল্ল তৌবিব তারিবগে ?

মাতলি— হায়নরগ লোইরব দোলাইনি; অতুন ঐহাকসু কুমজগনি ।
(কুমগ) আয়ুথান্ ! অসোমদ লেঙবিরকসি, ঈকাইথুমফম
থোকপ মুনিশিংগী তপোবনগী লমদমশিং অসি মিৎয়েং
তাবিযু ।

রাজা— (অঙকপগ লোয়নন) অনীমকপু য়েংজরিবনি ।

কল্পবৃক্ষ মথোডদবু ভুংশিং চাভুন হিবতল্লি
সনাগী থম্বালগী লৈরিকু—ঙাংলব ঈশিংন ঈরুবি.
মগিগী ভুঙন শারব যুমদ লৈবগবু লাইনিংলি
অঙ্গরাগী নাক্তবু লৈরি পূক্কাঙ চোইদন,
মুনি অটৈন লাইনিংন মফম অসিবু ফংনিংই ;
অসিগুম্ব মফমদ লৈরগ মুনিশিং অসিন লাইনিংলি ॥১২॥

মাতলি— মহাপুরুষশিং অসিগী আশাদি অসুম অসুম থক্ত কাথৎ-
খিবনি । (খোঙ থাংলগ আকাশদ) বৃদ্ধশাকল্য ! ভগবান্
কণ্ঠপপু হৌজিক করি হৌবিরিবগে ? (তারগ) তাকপি-
রিবতুবু করিনো ? “অদিত্তিদেবীনসংগীশিংগী ধর্মগী মরমদ
হংজরুবদ মুনিপত্নীশিংগ লোয়নবব অদিত্তিদ মহারু—সতী-
শিংন চৎকদব ধর্মগী রারম তাকপিরি” অতুনদি এখোয়ন
হংগৎচনিংব রাকম অসিদি তাজ্জা য়েংব তারে । (মহারাজবু
য়েংলগ) অয়ুশ্যন্ !

“ মন্দারবৃক্ষ স্বৰ্গগ প্যারিজাতকুম্ব উপাশ্বীনি ।

ইন্দ্রক বশ্যপকী চরণদ মহারাজগী পাউ অসি হৃৎচরু-
খিগে, এন হুল্লকাত্রব ফাওবদংদি অশোকবৃক্ষগী মরুম
অসিদ মত্ৰম থবদং লেংশিনবিরমসি ।

রাজা— য়ায় ফৈ মানলি ! (মাতলি চঙ্খি মহারাজস্তু ফমখি) ।
(অফন লঙ্গণগী মরোং উৎলগ)
ফংনিংবত্ৰ ফংজগনি নীউত্রে ঐদি হৌজিক্তি
পাশোম ! নঙন করিগী অবেষদ চোংলিবগে ?
রাওউহৌদব অফব— থবক্ হুল্লকই মমৈদ

অরাব মশক ওউত্ৰন ॥ ১৩ ॥

নেপথ্যদ— ত্ৰং ত্ৰংকক্কু অমদস্তু অত্ৰুমভায়, অমদস্তু অত্ৰুমভায় ;
নঙগী নহৌশা ওউন হৌত্ৰনে ।

বাজা— মফম অসিদবু কনান অকাযব থবক তৌরমগদগে ?
অত্ৰুব কনাবুনো পায়িবদি ? থোস্থ্যং মতুওউয় য়েংলিনখিবদ
উরত্ৰুন (ইন্দ্রক ওক্) লাইনিংবী অসিন থংলিব অঙাং
অসি কনানো ? মসিগী মপাঙ্গলস্তু চুয়গী নত্তেসে ।

মসিন ওং-নৈবদ মশোং জ্জিফা ফারব,
মমাগী মথোম যৌনবু— তজ্জায়দমক থকখিব,
নোংশা মচা অসিব শান্নগে চিংলি মথুৎন ॥ ১৪ ॥

(অত্ৰুদগী অঙাং নিপামচা অমথক, নোংশামচা অম
চিংল চিংলত্ৰুন লাইনিংবী অনীগ লোয়নন চঙলকই) ।

অঙাং নিপামচা— নোংশা মচা ! নয়্য কাথোকউ হায়, নয়্য মশীং
থীবিগে ।

অহানবী তাপসী—হায় ! অঙাং লমহেনব ! করিগীনো নঙন ঐখোয়গী
জ্জিচাওস্থ জীবশিং অসিব ওংলিবসিবো ? নঙ অসি লমদি

ফন নীংখিন মহেল্লোকো ; ঋষিশিঃন নমীং “সর্বদমন”
কৌবসি চপ হেক চাট ।

বাজা— ঐন অঙাসিবু ইচামক মান্নন ঋশিকবিবসি করিননো ?
(রাখল ভৌবগ) ঈচা লৈজদবসিমক্জন ঐবু ঋশিহনব
এইরমাল্লে ।

অনীন্তবী তাপসী— অঙাং । নোংশা মচাসিবু থাদোকক্খো, নজ্রবদি মণী
লাতুন নঙবু লাক্কব তারে ।

অঙাং—(মোমোন নোতুন) ইঃ কিবে হায । (মচিনবান পেথোকই)

বাজা— (অঙকপগ লোযনন)

মতমচান শীঙ হাপ্পগ মৈবীক মৈজাউ ওনবগুন্ন
শিক্ষা নীংখিন ফংলগ মতীক মগুণ চেঙ্গগনি ॥ ১৭ ॥

১বী তাপসী—ইবুঙো ! শান্নপোং অমগ পীগে, নোংশা মচা
থাদোক্খো ।

নিপামচা—কদায় পীবে । (মথুং ত্রিথোক্কই)

বাজা— (নিপামচা অচুগী মথুং য়েংলগ) রাজচক্রবর্তী লক্ষণশু
পক্কি !

অমম অঙান শিন্ধব— মতমদ পোমশাংনবিব;
লৈকাশিংগী মবক্ত হোরিবছু উজ্রিব
পোমশাংনব থম্মালগুম পামজব পোংগক নিবদ—
তিংথোক্কিব মথুংসে লন্দ্রব থুংশান নীংখিরি ॥ ১৬ ॥

২বী তাপসী—সুত্রতা ! থাদোক্কম্মো, থেমছন য়াব অঙাং নভ্রে মদো
চংলো, ঐগী থাংপোক্ত ঋষিকুমার সঙ্কোচন, মচু মখল
মখলন শংলব লৈপাক্ক শান রাহোং অম লৈবনি ; মচু
পুন্নতুন অঙাং অসিদ পীয়ু ।

১বী তাপসী—ফরে । (অসি হাযতুন থোকখিব) ।

নিপামচা—পুরুকত্রিফাওবদি অসিন অন্তম শান্নখিগনি ।

তাপসী— (য়েংলগ নোক নোক) ঈবংডো ! খাদোক্কোনে অহুবো ।
 রাজা— লাক্কথিরব অঙাং অসি ওম্বোক্ক মন্তুংশিত্তে । (কুংশা ম্পী
 হোম্বোক্কগ)

মথোং খঙদব মীনোক্ক ময়া যাতোন উরিব
 ময়েকশেংদব মথোয়গী মরাইন পুক্কীঙ হরিব ;
 মপা ওইবগী তম্পাক্ত কাংচগে নীংলিব,—
 অত্তুম্ব মচাব পমজরুবদ রাউরব—
 মথোয় অত্তুনি তাইবৎদ পুণাচেনব নিপাদি ॥ ১৭ ॥

তাপসী— (খাদোনবী উতুন) হায় ! অঙাং নঙ খাদোক্কত্রেদনকো ?
 (নাকল্লোমদ য়েংখোক্কগ) ঋষিকুমার কন কনা লৈবগে ?
 (মহারাজ উরগ) লেংশিনবিরকসি মহাশয় ! খুংপায় চেংলব
 অঙাং অসিন চিংবগ ঈনবগ ভৌবদ মশা চোকথরব নোংশা
 মচা অসিব অঙাং অসিগী মখুত্তগী মহাশয় খর মুনবিরম্মুগব !
 রাজা— তৌজগে (অসি হ'য়তুন মনাক্ত চঙ'শিল্লগ মোমোন নোক্কগ)
 হে ঋষিকুমার !

কৃষ্ণসর্প* মচান চন্দন প'স্বীব চেম্বহনবত্তম.
 আশ্রমগী অকায়ব লমচৎন সব্বত্তগন লৈতংব—
 ইল্লিয় খুতুম চল্লব— অপোকপ ঋষিব নহাক্কী
 চেম্বহল্লিবদি নহাক্ক করিগীনো ঈবংডো ॥ ১৮ ॥

তাপসী— মহাশয় ! নিপামচা অসি ঋষিকুমার নত্তে ।
 রাজা— শকফমগী মতীকচাব থৌরোঙ অসিন ঋষিকুমার নত্তে
 হায়বদি মতাকই. অহুব লমদম অসিগী খন্দুন হায়জ-
 বদনি । (তাপসীন হায়জব মতুং ইন্ন নোংশামচা অহুব
 খাদোক্কপিরগ অঙাং অত্তুগ শাথেংনরগ মথন্দ)

* পুন্নমজ্জগী হেন্ন মহু কল্লব লিনবু কৃষ্ণসর্প কোই, অমুব
 লিনবু নত্তে ।

কনাগুশ্বগী বংশগী চোংখংলকপদ ডায়রিব—
 মতোনগুশ্ব অঙাংগ শাথেংনরগ ঐহাল্ল
 অশুক নুংঙাইরবদি মহাক অসিব পোকচব—
 পুণ্য চেনব অছন নুংঙাইবমগনি কয়ামুক ॥ ১৯ ॥

তাপসী— (অনীমকপু য়েংলগ) অঙকপনি । অঙকপনি ।

রাজা— আর্থো ! কবয় ?

তাপসী— মহাশয়গ অঙাং অসিগ মবীদি লৈনদে হায়বব অনীমকী
 শকমানবসি উবগ ঙকচবনি, অমন অশুক লমহেনব অঙাং
 অসিন ঐখঙ খঙনদব মহাশয়গী রাঠৈ অমতুন জ-হেক
 হনখিবসিস্ত ঙরুবগী মরম অমনি ।

রাজা— (নিপামচা অছবু নাল্লগ) আর্থো ! ঋষিকুমার নজবদি
 বংশগী মমীং লোছন থোনব—অঙাং অসিগী মমীদি
 করি কোবগে ?

তাপসী— পোরব কোট ।

রাজা— (মংদ) তাপসী অসিন নিপামচা অসিব এগ শক মান্নৈ
 হায়ন খল্লিবসিদি বংশ তিল্লবসিনি । (ফোংন) পু'ল্লগী
 অরোইব মতাঙদ পোরবশিংগী অসিগুশ্ব কুলত্রত অমশু
 লৈরি । মছদি—

লৈপাক ডারুবগীদমক শুমুন পুমঙো ডোরব—
 দলান্দ লৈব পামজবশ্ব পাখং ওইরকপ মতমদ—
 অছগুশ্ব পোরবশিং অছন পুল্লগী অরোইব মতমদ
 উংখাংন ময়ুম ওইছন মুনিগী নিয়ম ডাক্লিবনি ॥২০॥

অছবু মফম অসিদ মঠ্যবাসী (মী) শিংন তরাই তরাটন
 য়োরকপসিব করয় ডক্ষম থোকপগে ?

তাপসী—মহাশয় ! তাকপিরিবহু ধাতৈশেংবনি, অতুব্ অঙাং অসিগী
মমান অপ্সরাগ মরী লৈনবদগী মফম অসিদ মমীং মমায়
পাঙজরবদনি ।

রাজা— (মথন্দ) উম ! রাতৈ অসিন অনীশুব আশা অমশু পোকই ।
(ফোংন) মহাক্তি করম্ব রাজর্ষিগী তালোয়নো ?

তাপসী—মশাগী ধর্মপত্নীব্ ঈরায় লায়ন ভলোকপ ওষ নিপা অংগী
মমীং মথাব্ কনান পঙ্করুগদগে ?

রাজা— (মথন্দ) হিঃ করিনে ? রাতা অসিদি ঐঙোন্দতুম
তাবেন । অঙাং অসিগী মমা মমীংব্ হংসির ? (ওহাক
খল্লগ) অত্ৰোশ্ব তুপীগী মবম হংবসিদি কয়া ফজদে ।

তাপসী—(লৈবাকী রাহোঙ পায়তুন চঙলক্ৰগ) সর্বদমন ! য়েঙু,
শকুন্তু লাবসিন ফজবিবসে ।

নিপামচা—ঈমা ! ঈমা । (তাপসী অনীন নোকই)

২বী তাপসী—মীং মান্নবমন্তন মমা নীঙলব অঙাং'সিন মমা
থিরক্লেদোসে ।

২বী তাপসী—রাহোঙ লাব অসিন ফজরিবসি য়েঙু হায়বনিনে ।

রাজা— নিপামচা অসিগী মমা মমীংব্ শকুন্তলা কোরব ?
মীংমান্নবস্ মরৈকো ! ঈখোলাংব মীগী মফমদ তুংশা
তরংন তৌবঙম্ব শকুন্তলা হায়ব মীঙৈ অসিন ঐগী অরাব
পোকহল্লে ।

নিপামচা—ঈচে ! ফজরব রাহোঙ অসি ঐ পাম্মি ।

(অসি হায়রগ রাহোঙ অহু লৌই) ।

১বী তাপসী—(য়েংলগ ঈফিং ফিংন) হাইমা । মখুদাংদ বক্ষাসুত্র*
য়াওজে !

বাজা— ফিংবিগনু আযো ! নোংশাগ লাক্কবত্তুদ তাহোর-
মাল্লেসে ! (খুনগে তৌই) ।

তাপসী অনী—বক্ষাসুত্র অত্থ শোকপিগনু । (যেংলগ) শোকথ্রেদো !
(মইে মইে ওল্লুন থবাক য়েত্থন য়েংনৈ) ।

রাজা— এবু খাম্বিববু করিগীনো ?

১বী তাপসী—তাবিয় মহাশয় ! মসি অপবাজিতা কোই, মন্তুণ
লৈবব লাইগী মহৌবাধিনি । মচানিপা অসিগী জাতকম্মগী
মত্মদ ভগবান্ কণ্ণপম্মুনি পীনবিখিবনি । অসিন করি-
ম্ম লৈপাক তাথ্রবদি মপা, মমা অমম্মং মশামক নত্তন
কনাওম্মন শোক্কদে ।

বাজা— শোক্কবদি ?

১বী তাপসী— অত্থ ওইববদি লিন ওল্লুন চিকই ।

বাজা— মসি শোম্দবব, থেংনবিম্মবব ?

তাপসী অনী—অম্মত্তবু নত্তে হন্ন হন্ন ।

রাজা— (নুংডাইবগ লোযনন মথন্দ) অত্থনদি ঐগী নীউজব
পুয়মক থুংলে । নিপামচা অসি কোল্লরোইত্থ ? (অসি
হায়বগ নিপামচা অত্থবু কোনথি) ।

১বী তাপসী— সুত্ততা । লাক্কো-লাউ, ত্ততগী নিয়ম ওাক্কুন লৈরিবী
একুম্মলাদ থোদোক অসি থওহল্ল,সি । (অসি হায়বগ
অনৌমক চংথি) ।

* বক্ষাসুত্র—লাই তিন চওদনবগীদমক অণ্ডাংশিংগী মশাদ
শিননন মক যাউব উবী মখল অমনি ।

নিপামচা— এডোন্দ পায়হু ; ঈমাগী মনাক্ত চংলগে ।

রাজা— নম। নীঙবগুয় ঐবস্ত নীঙডুগব ঈপাগী ঈবংঙে !

নিপামচা— ঐগী ঈপাদি তুয়ন্তুনি, নঙ নন্তে ।

রাজা— পাউথুম অসিন ঐবু খাজহলে ।

(অত্ৰদগী শমজী অমত পুন্নিবী শকুন্তলা চঙলকই)

শকুন্তলা—(রাখল তৌন) সর্বদমনগী রক্ষাস্ত্র অসিন লৈপাক য়োর-
বমকুদ হান্নগী মশক মরোঙ হোংদে হায়ব পাউদি ফংলে
হায়ববু ঐগী ইরাইবকমতাসিনদি খাবু খাজদে । অত্ৰদ
মিশ্রকেলীন এডোন্দ তল্লব পাউ অতন থোক্তরমাল্লেশু নীংই ।

(অসি হায়তুন খোঙ থাংই)

বাজ --- (শকুন্তলা য়ে-লগ অরা-লুংঙাই য়ান্নন) এঃ শকুন্তলা
অত্ৰনিসে ।

উফুল তৈরব ফিজোলন	যারোন্নতুন লৈরিবী,
অকনব নিয়ম ডাকপন	মায়থোং ময়েং তাববী—
পুন্ন শমজি অমতং	তরং তরং পুন্নিবী,—
লমচং নীঙথিবী নহাকসে	তমথিরব এহাক
কায়নব মতমদ ডাকদব	ব্রতবু কুইন ডাক্কি ॥ ২১ ॥

শকুন্তলা—(নীঙডমদব রাখলন কুহু ওল্লব মহারাজবু উরগ রাখল
তৌরগ) উরিব নিপা অসিদি আর্থাপুত্রদি নন্তে ; মজ্জল-
গীদমক রক্ষাস্ত্র শিরব ঈচানিপা অসিবু মশা শোক্তুন
মাংথোকপিরিবি অসিবু কনা ওইরিগদগে ?

নিপামচা—(মমাগী নাক্ত চঙলগ) ঈমা ! ঐবু মচানি হায়তুন
লুংশিন তরায় কোল্লিব অসিবু কনানো ?

রাজা— লুংশিবী । নডোন্দ ঐন চংখিব লমচং তমথিবগী মশক
ডাক্কি, অত্ৰবু ওসিদি অফবদতুম তাররে । মরম অসিন
হৌজিক নঙন ঐবু অত্ৰঙেগীত্ৰনি হায়বত্ৰদদি খঙব পাশ্মি ।

শকুন্তলা— (মথন্দ) ধম্মোয় ! নহাক তপথবো । নোংদম্বন অরাব
পম্বং পীবগ হোজিক্তি অশাউ' পুকচেল থাদোজুন ঐবু
খোজানবিরক্কে, ঈমাওদ লৈবিব নিপাসে অতৈ অম
নংলমদ্রে, আৰ্য্যপুত্র অত্মক ওইরমলে ।

রাজা— হুংশিবী ।

এগী অফব নোংদম লাক্সমাল্ল
অওকপ পুন্নমক কোকথরে
নীওশিলক্কে নহাকপু
ঈমাওদ লেথবে নীংথিবৌ নওসু
বাক্তন লাকলুরব মতুওদ
থাগ থেংনজাবে বোহিণীন ॥ ২১ ॥

শকুন্তলা— (হরাউবগ লোয়নন) আৰ্য্যপুত্রন জয় ওইরে, (অসিগী
হুংদ চবম ফুনখিছুন রাঙা' লেঙ্গি) ।

রাজা— জয় হায়ব খোন্তাংগী
থোক্কম ফুনখিছুনসু
এগী জয়াদি মশোয়দ্রে ।
তৈজ-নাঙব লৈতবন
ডৌরুনব চিনবাম্ম তিল্লব
নওগী মায়াথাং উজরে ॥ ২৩ ॥

নিপামচা— ঈমা ! কনানোনে অসিবো ?

শকুন্তলা— এওন্দ নত্তে নবাটবত্ত হংউ ।

রাজা— ঐন নওবু লংনখি
নপুন্নীওদ যোকত্ত
কাউথোকলুই নহাকপু
ফগদব সবম কয়াদ
হুংগাইতব অত্মগী
মতম অত্মদ ঐহাক্তি
অওকপগী মখা পোনদগীদি
অসিগুস্বসি থোকল্লি ।

মীত্ৰাংবগী মকোক্ত লৈরাং পরেং হৃকলুবদ
লিননি হায়ন খন্দন তরাই তরাই লংথোকই ॥২৪॥

(অসি হায়ত্নন শকুন্তলাগী মথোঙদ তুই)

শকুন্তলা— লেঙথংপিবে। আৰ্যাপুত্র ! এন নহালমুকী মপোক্ত
তোজরকপ পাপকৌ ফলন তুমিং শীঙবম কয়ানিমুক
অসি অরাব পীগে লাকুরম্মায়ে। অত্নননি মীম্মংশি অত্নক
খঙলন আৰ্যাপুত্রন ঐঙোন্দ অত্নক হমখীব ওইখিব'সে।
(রাজা হোংলি)।

লাইনক চাউনী ননাইবু আৰ্যাপুত্রন কবম তোন নীংশিং-
বিরকপগে ?

বাজা - থম্মোয়ম্মুংদগী অরাব নাশোল শংলগ হায়জগে নীংখিবী।
নচীনবানদ হাবদ নচীনবানবু ব্রাহ্মনব
পিরং অত্নব নহাকী থোওইন তোখিদে অত্নইঙে
উসিদি নঙগী খোইতকপ পাদ পকপ পিরংবু
তৈথোকচত্নন ঐহাকু নীঙঙমদব কোকচগে ॥২৫॥

(অসি হায়ত্নন পি তৈথোকই)

শকুন্তলা— (অত্নদর্গা খুদোপ উবকই) আৰ্যাপুত্র ' মমাংডৈগী খুদোপ
অত্ন নত্ন অসিবে' ?

বাজা - মানি অঙকপ মফমদগী ফংলকুবনি, মসিগী-মপান্ন নঙবু
নীঙশিংলকপনি।

শকুন্তলা— মসিন তোখিব থবকসি ওন্ন তৈনবনি। আৰ্যাপুত্রন
থাজবিনবগীদমক উংচগে হায়ন মাকুবদদি লৈরমদে।

রাজা— অত্নদি বসম্মুত্নগী উরী ওইবব নখং অসিদ লৈরাং
খুদোপ অসি শাংলসম্মু।

শকুন্তলা— এন মসিবু থাজব ওমদে আৰ্যাপুত্রন অম্মম মথোনবিম্মু।

(মতুংদ মাতলি চঙলকই)

মাতলি— মহারাজগী অফব নোংদয় ধর্মপত্নীগ খেংনবীররে, নচা
ঈবুংঙোগী নীঙখিব চেংলোশু উবিররে, অফবঙাক খোঙ্করে।

বাজা— হন্দক ঐন নীঙজব থংলবসিদি মরূপ মপাংশিংগী
মপান্দগী ওইবনি, ফবগী মথক্ত অমুক্তশু ফববনি। দেব-
বাজদি খঙবিরিরোই মাতলি !

মাতলি— (মোমোন তৌরগ) মশাদ ঐশ্বর্য্য পঙ্কবশিংনব খঙদব
করি লৈবগে ? লেঙশিনবিরকউ, ভগবান্ কণ্ণপন মহা-
রাজব উবিনিংলিমায়ে !

বাজা— মুংশিবী ' নচা নখাদ কোনন্দিম্ম, নহাকপু ঈমাঙথাছন
পুন্নগ ভগবান্ কণ্ণপপু দর্শন তৌনিংই।

শকুন্তলা— গুরুজনশিংগী মাঙদ আযাপুত্রগ চংমিন্নবদি হক্সোইঙে।

রাজা— হক্সোইরু মুংবেম্ম ! মপানফরিঙেদদি মসি তৌগদনমক্সী,
খীয়ে চংসি। (অসি হায়ন্নগ পুন্নমক খোঙ থাংই অহুদগী
অদিতিগ লোয়নন আসনদ মারীচ ফয়মই)

মারীচ— (বাজাবু য়েংলগ) ঈবেম্ম দক্ষপুত্রি !

নপারি সোরারেনগী লানফমদ

লানজিস্থংন মরেন্ন,

হুয়ন্ত হায়ব মমীংন

লৈপাক ফাওন খঙলিব,

মর্ভ্যালোকী নিংথোনিংসে।

সিগী লীক্সংন বজ্জগী

মহুং শিন্ন য়েকুব ডাক্সে।

ইন্দগী থৌরব বজ্জন

লৈতেংগীদমক্ত মঙইথে ॥ ১৬ ॥

অদিতি— উন্নিব শকক্ষম অসিন মতীক-মণ্ণ লৈবদি শোয়রোই !

মাতলি— আয়ুজ্ঞান ! লাইশিংগী আপোকপ আপোকপী অনীন
মহাবাজবু জুংশিব মীংয়ে'ন য়েংবিরি । অত্নন শুক
অনীগী নাক্ত লেঙশিনবিষ ।

বাজা— মথোয় অনীব মনিশিং
আদিভা মখল তবানিথোইগী
অপোকপনি হায়নব,
মাবোল অত্নমব শেল্লিব
লাইনিংথোব পোকপিব,
ব্রহ্মাগী মপু নাবায়ণন
শকলোন, ধোকে হায়বগী
মথোয় অনীগী গ্রাশ্রয় লৌশিব,
দক্ষ মবীচিদগী পোকখিব
ব্রহ্মাদগী মাবোল অমতন
মখল্লিব অনী অত্ন অসিব ? ॥ ১৭ ॥

মাতলি— মানি মহারাজ !

বাজা— (শ্বকমজবগ) হুংগা মনাইনিপা ছয়ন্তন শুক অনীব
শ্বকমজরি ।

মারীচ— বৎস ! পুলিতোলোইন লৈবাক ডাকচথো ।

অদিতি— লানব লৈতব ওইয়ু ।

(শকুন্তলান কণ্ঠ্যপ অমসুং অদিতিগী মথোত্তদ শ্বকমজ)

মারীচ— নপুরোইবন ইন্দ্রগুয়ে - জয়ন্তগুয়ে নচানিপান । নভোন্দ
পীনিডাই আলীকাদ কবিসু লৈতে ঈবেম্ম । ইন্দ্রগী
তালোয় শচীগুম লাইবকফবী ওইজরো ।

অদিতি— ঈবেম্ম ! নপুরোইবন লুন নৌঙবিসম্ম । নচানিপা অসিন
পুলি তোলোইছন পিতুকুল, মাতুকুল অনীমকপু লৈ-
তেংবিসম্ম । লাও কল্লোলাও ।

(পয়সক, কণ্ঠ্যপ-অমসুং অদিতিগী নাকল অনিদ কমখি)

- কণ্ঠ্যপ— (অমমম ওইন খুংন খিন্দুন)
 শকুন্তল সতীনে মৌখোই মৌহেনব মচানে—
 মহারাজনে অভিন্মক পুল্লপ পুল্লরে,
 নরাইবক্তি ফমাল্লৈ ।
 মরুম অসিন শ্রদ্ধানে
 লননে বিধিনে* অভিন্মক
 পুল্লপ ওইন তিল্লবনি ॥ ১১ ॥
- রাজা— ভগবন্ ! নীড়জব থংবন হানথ্রে, নখোয়গী দর্শনন
 কোনথ্রে । অভকপ নখোয়গী খোজালনি ।
 মপান্ন হানব মইন কোনব
 মংবন হানব চুবন কোনব
 তাইবংপানগী নিয়মনি ।
 নহাকী খোজান্দগীনি
 হানথরে কান্নজবন ॥ ৩০ ॥
- মাতলি— আয়ুখন্ ! বিশ্বগুরু হায়বসিদি অশ্রুম তৌন খোজাননি
 হৌনৈ ।
- রাজা— ভগবন্ ! ননাই ঐন গুরুদেবখোয় থাটগী ননাই ওইজবী
 শকুন্তলাব গাক্কর্ববিবাহগী বিধি মতুংইন্ন লৌজথুব মতম
 খরদংগী মতুওদ মবং মপুরাশিংন ইনাক তার পুবিরক্কবী
 শকুন্তলাব পুমকাউ কাউখিছন লংনখি । মরম অছন
 মুনিদেবগী বংশদ পোক্কব কথগী মফমদ ঐদি ওহোঙ্ক
 লওজবনি ! মতুওদ থাদোপ অসি উজব চুমিদ্দগী নীংশিং-
 জরকপনি, অভকপনি ।

* শ্রদ্ধা— শাস্ত্রন তাকপ মরমদ চেংন থাজব ।

* বিধি— থবক মতো অশ্রুম ভৌগদনি হায়ন তাকপ
 রাইহৈ ।

- শায়ু খোঙ্গুন উবগ শায়ু চংখি খঙনবগুম
 খুদোপ অসি উবগ ননাইবু নীওশিংজরকই ॥৩১॥
- মারীচ— বৎস ! নশাবু অবানবনি থক খল্লগনু, কাউবন্তু যাই। তাও !
 রাজ। তাকপিসি ।
- মারীচ -- নহাকু শকুন্তলাব লৌশিনবিদ্রবদ হোফম খঙদ্রবী মহাকপ
 শচীতীর্থদগী পুছন অদিতিগী নাকু যৌবকপ মতমদ এহাকু
 ধ্যান ভোছন য়েবদ রাজরবী শকুন্তলাব মহাক লোয়নন
 ধম্ম ভোগদৌরিব নহাকু লৌশিনবিদ্রবদি ছুঁবাসাগী শাপ-
 তননি, শাপ অছন্তু খুদোপ মশক উজ্জিকাওবতনি হায়ব
 খঙথ্রবনি ।
- বাজ। — (স্বর চনি-তান হোস্ত্রবগ মথন্দ) মরম লৈতন ওম্মি
 হায়বদগী শকুন্তলাব খাদোকথিবনি হায়ব মৌনোক
 অছদদি কোকচবে ।
- শকুন্তলা— (মথন্দ) আয্যপুত্ন মরম লৈতন এব লৌশিনবিদ্রব
 নংলমদব অসিদি এগী ঈবাউবক ফবনি । মুনিগী শাপননি
 হায়বদি ঈশাদি খঙবু খংগিদে । অমরোমদ হায়রগ
 আয্যপুত্রগী রাখনদ লুগুন লৈরিঙে মতমদ মুনিগী মীচৈ
 অছু ঐন ত্রাথিবমদবন্তু ওইব য়াই । এবমদি “রাজখি
 অছন করিগুম্ব নীওশিংবিবমদ্রবদি খুদোপ অসি উৎকদবনি”
 হায়ন সখীশিংন এঙোন্দ চেকশিল্ল তাকপি ।
- মারীচ— (শকুন্তলা য়েংলগ) ঈবেম্ম । খোদোক অসি লোউন
 খঙলেদন, অছন নবুঙোগী মফমদ শাউরুরগনু । য়েঙে —
 মুনিগী শাপন কাউথ্রব
 তমথিব ওইথ্রব নবুঙো'ন
 লংনথিবান নহাকপু
 হৌজিক্তি মহাক অসিন
 ন ওশিংলক্কে পৃয়মক ।

মপুরোইবগী মফমদগী
ফংজফম ধোকপছু হুপীগী
ফংজরগনি নহাক্স ।
অমোৎপ মীংশেন্দদি কদৌঙে-
তাব হোনদে মমৌন
মকত্রব মীংশেন্দদ তাবনি ॥ ৩২ ॥

মারীচ— বৎস ! নিপামচা অসিগী জাতকর্ষনচিংব খোরম পুন্নমক
এন শাস্ত্রগী বিধি কায়দন পাংখোকথ্রবনি । অছুন
শকুন্তলাগী মচানিপা অসিবু এবাম তরাম
তৌবিরেদনকে ।

রাজা— ভগবন্ ! মহাক অসিন এগী বংশ রক্ষা ওউগদৌরিবনি ।
(অসি হায়রগ নিপামচা অছুবু মথুৎন পায়)

মারীচ— বাজচক্রবর্তী ওইরকদব অঙাংনি খংউ ।

য়েংউ— নচানিপা অসিন মহাক লানবা লৈৎন

চোদব দোলাইদ তোংছুন সমুদ্রব লাল্লগ
প্রিবি দ্বীপ তরেংপু জয় তৌরখিগনি ।
আশ্রম অসিগী জীবব ওৎপ-নৈব মবল্ল
কৌনরে সর্বদমন হায়ছন ।
মীব য়োকপিগদবন
ভরত হায়নস্স কৌনরি ॥ ৩৩ ॥

রাজা— শক্তি চাউব মুনিদেবন জাতকর্ষনচিংব সংস্কার তৌবিত্রব
অঙাং অসিদ পুন্নমক আশা তৌজরি ।

অদিত্তি— কথগী মফমদ মচাহুপীগী হুঙাউজরব পাউ অসি পীথিব
চুমই ; মেনকাবুদি ঈনাক্ত সেবা তৌছন মরৈবে ।

শকুন্তলা— (মথন্দ) ভগবতী অদিত্তিদেবীন তাকপিবিবসি ঐশ্ব
খল্লমনি ।

মারীচ— ঈকান্তে খুন্সফম ওইব কথদি তপকী শক্তি ন পুন্সমক অসি
খঙলিবনি ।

রাজা— মরম অসিমক্তন মহষিকথন ঐগী ঈথক্ত থোইদোক
রারোবিদবনি ।

মারীচ— অহুমকপু মচানিপাগ লোয়নন শকুন্তলাব মপুরোইবন
লৌশিনবিথ্রে ভায়ব ভুংঙাটব পাট অসিমদি মপা ওইব
কথদ খঙহনগিব চুমই । কনা কনা লৈবগে ?

শিষ্য— (চঙলক্লগ) ভগবন ! তাকপিসি ।

মারীচ— বৎস গালব ! ঐগী য়াথ' মতুংইল হৌজিকমক আকাশগী
লহীদ চংথো ' কথমুনিদ "শকুন্তলাগী শাপ কোক্লতুন
মহাকপু মপুরোইবন নৌঙশিংলক্তন মচানিপাগ লোয়নন
লৌশিনবিথ্রে" ভায়ব ভুংঙাটব পাট অসি অহুক খঙহল্লু ।

শিষ্য— য়াল ফগনি গুরুদেব ! (অসি হায়রগ চংথি)

মারীচ— (মহারাজদ) বৎস ! নহাকস্ত অভাংলুবীং লোয়নন
ইন্দগী রথ তোংতুন হলো ।

বাজা— (খুকুমক্তবগ) য়াল ফগনি ভগবন !

মারীচ— ইন্দন নঙগী প্রজাগী অফব নোংজু পীসল্লু,
মপুং ফারব যক্তন নঙনস্তু পেলহল্লু ইন্দব ।
স্বর্গ মর্ত্তা অনীমক অমগী মতেঙ অমন পাং
কুমজা কুমজা খুদীওমক অফবভাক্ত থোকসল্লু ॥৩৪॥

রাজা— ভগবন ! ওম্মমথে য়াইফনব হোংনভগে ।

মারীচ— বৎস ! অসিদগী হেনব কবস্ব পেল্লনব খুদোল অম তৌসিগে ?

রাজা— অসিদগী হেনব করস্ব অম লৈগদগে । অহুমকপু অসিমদি
ওইসল্লু ।

ভরতকী রাই

হোৎনবিসমু নিংখোন	ফননব প্রজাগী,
মহাকী মতীক মগুগমু	বেদন ষাগৎচরিষ—
সংস্কৃত কোব ভাষাব,	পুন্নমকু খাদোকুসমু ।
শক্তি মপৃঙ ফাবব—	স্বয়মু মহাদেবন
ঐগীসু অমুক হন্ন পোকপব	পীবিদব ওইসমু ॥ ৩৫ ॥
	(পুন্নমকু খোকখি)

যবানিকা পতন

কালিদাসকী রারী

কালিদাস পৃথিবী শীল ফাওব মহাকবি অমনি । অতুব্ব অরাবদি
মহাকী জীবন চরিত্রগী মরমদ ওসি ফাওব চপচান খঙনবগী করিগুহ
উপায় অমত খেংনদ্রি । মহাক অসি উজ্জয়িনীগী মহারাজ
বিক্রমাদিত্যগী নবরত্নসভাগী অথোইব রত্ন অম ওইরখী হায়বসিমদি
পুন্নমক খঙনরবনি ।

ধষত্বরিঃ ক্ষপণকামরসিংহ শঙ্ক বেতালভট্ট ঘটকর্ণর কালিদাসাঃ ।
খ্যাতো বরাহমিহিরো নৃপতেঃ সভায়াং রত্নানিবৈ বররুচিনব বিক্রমশ্চ ॥

মহারাজ বিক্রমাদিত্যগী নবরত্নসভাগী রত্ন মাপন—ধষত্বরি,
ক্ষপণক, অমরসিংহ, শঙ্ক, বেতালভট্ট, ঘটকর্ণর, কালিদাস, বরাহ-
মিহির, বররুচি অসিনি ।

মহারাজ বিক্রমাদিত্যন রত্ন মাপনসিগ লোয়নন শাস্ত্রচর্চা
ভৌজতুন মুঙঙাইজরমস্থনি, অতুব্বদি ওইতুনশু পুক্রীগী খাঞ্জৈশেংন
পেনবদি মহাকবি অসিগী সরস কবিতা তাবতননি । মহাকী মতমদি
শকাক ৭৫৬ শুবদনি হায়ন লেপৈ

“পঞ্চাশৎসু কলৌকালে যট্‌সু পঞ্চশতাসুচ ।

সমাস্ত সমতীতাস্ত শকানামপি ভূতুজাম্ ॥”

শ্লোক অসি পুলকেশি শিলালিপি ইরস্থনি হায়রি ।

মমাইওঙদগী হৌন খাইন ওংনরকপ রারী অম লৈ—শারদানন্দ
কৌব নিংথোগী মশক মতো নীংথিবী মইমশীংদ মাগুশ্ব লৈতবী
বিদ্যোক্তমা কৌবী কণা অমথক লৈরম্মি । মহাক রাশকখি—“শাস্ত্রর্থ
ভৌনবদ মাবু মায়থিব পিব ওশ্ব নিপা অতুগী ওকশমদ বর-মাল্য
হুকনি ।” মসি তারতুন পণ্ডিত কয়ান মাবু পানতুন শাস্ত্রার্থ ভৌব
লাকখি ; মায়খিছন পুন্নমক হনখি । মথোয় ময়ান অসিগুহ

অম খন্মথি—“বিদ্যোত্তম। অসি পণ্ডিত্ব নিপ। অমগী মফমদ রাইথু-
হনসি।” অত্ন মথোয়ন অপণ্ডব নিপ। থিব থোকথি।

নোংম নিপা পাথং অমন উগী অরাংব মশা অমদ ফল্লগ মশা
অত্নমকপু ককলি, মত্ উবদ পণ্ডিত্শিং অত্ন মসিগ মান্নব অপণ্ডব
নিপ। অম লৈত্রে খন্দুন মাৰ্ উথক্তগী কোথথি অমসুং নঙ লুহোংনিং
হায়ন হুয়ি। মত্ তাবদ অপণ্ডব নিপ। অত্ন হবাও হবাওন হোয়
হোংনিংডিঙ হায়ন খুমথি। মত্ তাবদ পণ্ডিত্শিং মাৰ্ ফিজ্
লৈতেংবিত্ন পণ্ডিত্ মালহনথি অমসুং মণ্ডোন্দ ঠাকথি—“নহাক
রাজসভাত্তদ রা অমত্ ডা গত্ত নথুংনশ নড়কনক (ইজ্জিত) না
খঙহল্লিব পুন্নমক খঙত্নব ঙ্গবদি বাজকত্তাব কংগনি ” অসুম
তৌন যানবত্ন মথোয় পুন্নমক লাকপন বাজসভা যোত্রে। অনৌব
পাথং অত্ উবগ মী পুন্নমক মাগী পবিচয় হংলকই। পণ্ডিত্শিং
খুমথি—মসি মহামহোপাধ্যায়নি বিজাসাগরনি। অচীকপদ কমত্ন
শাস্ত্রচিন্তাদ তৌত্ন লৈবনি, রাণাদবনি অমসুং এক্কাচাবীনি। ইজ্জি
তৌত্ন পাউথুম পীগনি।

বিদ্যোত্তমান খুদোস্থ উংলত্ন ঠাইবংপানব শেস্থাবসি অমণ্ডব
অনিব হুয়ি। অপণ্ডব পাথংন খনথি! ঐগী ঈমিং নাম মাগী খুদোস্থী
অসিন কেথোকে হায়বনি। মসি খল্লত্ন মান খুদোনবী অনি উংথি।
মত্ উবকপদ পণ্ডিত্শিং হায়বকই— ঠাইবংপানব শেস্থাবদি অনৌনি
প্রকৃতি অমসু পুকষনি হায়বনি। ঐথোয়গী হুকেদেমন হায়বন চুয়ে
হায়ত্ন জয়বনি তৌত্ন নহাত্ন তৌন্দগী বিদ্যোত্তম। মশান মায়-
থিরে হায়ন য়াথ্রে, অমসুং অপণ্ডব ত্তপ। অত্গ লুহোংথ্রে।

নোংম জট্টাংদ উত্ গোংলকপ ০০০০ বিদ্যোত্তমান ১৫০০০০
গোংলকপ কনি। মত্ অপণ্ডব তাযাং “উত্” মত্
নান কার্ তাযান এক্ হংলকপদ অপণ্ডব অমক “উত্” তাংন খুমথি।

মহুদাদি বিছোড়মান নিপ। অসিদি মতামুর্থনি খেলছন মাঝে যান্ন
শাখিনি ডাংবিরে অমশুং ওংলে নৈরক্কে। মত খাঙল ডমজ্জছন
কালিদাসন মসিগী মনাকু লৈংগ লোইরে মন্দুন মপান থোকথ্রে। খর
চংলগ শুক্কব বন অমগী মনুওদ সিদ্ধপুত্র অংন নীলসরস্বতীগী মন্ত
জপ তৌছন লৈরস্ব উই। মগী নাকোংদ মন্তগী ময়েক অত্থ তেত্ত
চঙখিবদ কালিদাস দিবাজান ফংগি।

মতুদ মোংফমদ অশিব মীগী মংকু ফমছন নীলসরস্বতীব
উপাসন। তৌখি। অকি অথং কয়া উংখি। অত্থ ওইরবস্তু মান করিস্স
নাচুংদন অহীংচুপ্প সাধন। তৌখি। অহীং মমৈ ওইরক্কবদ সরস্বতী
দেবীন লেঙথোক্কুন তাকপিরেব সরস্বতী কুণ্ডগী ঈশিং খর
পুরকউ। কালিদাসন সরস্বতী কুণ্ড ঈরুজ্জরুগ থংখাল অনীদং হেজ্জরুগ
দেবীদ কংচখি। অত্থগী থওংভোদন মাগী মচীন্দ অঙকপ শৈরেং অম
থোকখি। সরস্বতীন পেজ্জছন কালিদাসত বব নিয়ু হায়ন তাকপিখি।
মহাক্ক মহাবিছা পীবিয় হায়ন নিখি। সরস্বতীন মহাবিছা পীবিয়গ
তাকপিখি—“ওসিদগী হোন মতম পুয়মক্ত নঙগী লৈয়েংদ এ
লৈরগনি : নঙন উনিংব মতমদ ঐগী মূর্তি অসি উজ্জব ফংগনি”।

মতুদ কালিদাসকী অপডব মতৌ পুয়মক অত্থ মাঙহনগে
হায়বগীদমক দেবীন মঙোল্দ সরস্বতী কুণ্ডগী ঈশিং পুরকউ তাকপি-
খিবত্থগী মতুংইন্ন কালিদাসন উনান দোনা শাছন ঈশিং অত্থ পুরক্কগ
দেবীদ কংলে। দেবীন লৌবিরে ঈশিং অত্থ প্রসাদ ওইথ্রে। দেবীগী
প্রসাদ অত্থ খর লৌরগ মহাক্কী নুপীগীদমক তজ্জায় অম থমখি। দেবীগী
প্রসাদ অত্থ লোইন লৌদবগী অপরাধন কালিদাস দিগ্‌বিজয়ী পণ্ডিত
ওইরবস্তু কর্ণাট সম্রাটকী নুপীগী মফমদ মায়খিখি। কালিদাসন
দেবীবু থুরুম্মগ হল্লকই লমখাংদ অরেশ্ব প্রসাদ অত্থ ঘটকপ্পর কোব
চফুশাব অমগী ময়ুমদ থনম্মি। মঙোল্দ কালিদাসন “মসিদ হু যাওবনি
কন। অমন্তুদ পীথকলুগনু।” মসি হায়বম্মগ কালিদাস মাগী নুপীগী

মনাক্ত চংগ্রে । বিদ্যোত্তমা মপুবোইববু থিন হায়থিবগী মুংঙাইতবন পৌরোল লোন্দুন ঈমুংদ লৈরম্মী । কালিদাসন থোঙ থিন্দুন “অস্তি কশ্চিদ্ বিশেষঃ” (অরুব রা অম লৈ) থোঙ হাংদোকউ হায়রকই ।

বিদ্যোত্তমান অপঙব মপুবোইবগী মচীন্দগী অশেঙব সংস্কৃত ভাষা অহু তাবদ ওকথি, অহুমকপু পুক্রীংগী চিনব কোঙ্কগে হায়ছন হায়বকই—হায়দোকথিব রাইহে অহুদ য়াওরিব পদশিং অহুগী অমমমগী মতেঙন বাক্য অমমম শেম্ম, অহু ওইবগ থোঙ হাংদোকে ।

অহু তাবদ কালিদাসন “অস্তি” “কশ্চিৎ” “বাগ বিশেষঃ” পদশিং অসিন রাইহে শেমথি । মতুঙদ পদশিং অসিন হৌব কাব্য লেংগনি হায়থি । বিদ্যোত্তমান য়াম হরাওছন থোঙ হাংদোঙ্কগ মপুরোইবগী থোঙদ তুথি । কালিদাসন মান হায়ব মতুঙ ইন্ন অথোঙন কাব্যশিং লেজ্জি । ঘটকপ্পরন ঈমুং মনুঙগ খংনবদগী শিদোঙ্কগে থন্দুন কালিদাসন থমলম্ব ঈশিং অহু থকথি । ঘটকপ্পর শিবদি লায়রছন কালিদাসগুম্ব অফাওব পাণ্ডিত অমমুং কবি ওইথি । কালিদাসন লেংলম্ব কাব্যশিংগী মমীঃ— ১ । কুমারসম্ভব, ২ । রঘুবংশ, ৩ । মেঘদূত, ৪ । পুষ্পবাণবিলাস, ৫ । ঋতুসংহাৰ, ৬ । শৃঙ্গার-বসন্তিক, ৭ । শৃঙ্গারতিলক, ৮ । নলোদয়, ৯ । দ্বাত্রিংশপুত্তলিকা, ১০ । অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্, ১১ । ণালবিকাগ্নিমিত্রম, ১২ । বিক্র-মোর্বশী, ১৩ । শ্রুতবোধ ।

কাব্যগী মনুংদগী নাটকন অথোইবনি নাটকী মনুংদগী অভিজ্ঞান শকুন্তলম্বন হেল্লি । মসিগী মনুংদ চতুর্থ অঙ্কন হেল্লি । মসিগী মনুংদম্ব গ্লোক মন্নীথরু অথোইবনি । ইতি—

অক্ষর শব্দ স্বরগী অর্থ

অ

অধর্ম—ধর্মগী ওয়ব থবক ।
অঙ্গরা—লাইগী জাগায়শাবী ।
অলঙ্ক—খোঙদ তৈনব অঙাঙব ।
অরুণ—মুমিংকী শাখোব ।
অস্তুরায়া—জীবায়া ।

আ

আয়ুয়ন্—নিংখোদ প্রজ্ঞান
কোব মিজো ।
আভতি—মৈদ মজ্ঞ শোন্দন
পোং কংপ ।
আর্ষাপুত্র—অচো—অশাং ঈমুংগী
মুপীন মপুয়োটবদ
কোনব মিজো ।
আর্ঘ্যে—ঈকাই খুমফম ওটবী
মুপীদ কোব মিজো ।
আশ্রয়—তুংনফম চঙজফম ।

উ

উৎকণ্ঠা—খোয়রাঙব ।

ঈ

ঈষিকুমার—ঈষিগী ব্রত নিয়ম
তল্লক নিপা মচা ।

ক

কাম—অপাম মুংশি অমদি
অপাম মুংশিগী লাই ।
কঙ্ককী—মগুগ লৈব, নিংখোগী
লৈমশিং কোনব অহল
ওইব ব্রাক্গ ।
কল্ললতা—লাইগী উরী মখল
অম ।

কৃষ্ণমর্প—পূমমকুগী মহু হেনব
লিন ।

গ

গর্ভগী সন্তান—মাগী মুপীগী
পুত্ৰ লৈহোব মচা ।
গৃহিণী—মুমগী মুপী ।

চ

চক্রবাক—ভানু থকোং ।

ছ

ছত্র - ছাটিন ।

জ

জ্যোতির্মণ্ডল - ধন্যসিচাকী
মপৈ ।

ভ

ভপস্ত্র - হকচান দানব ওইব
শান্তন ভাকপ থবক ।
ভাপস—লাইনিংব ।

ড

ডুম—ডা ফাছন হিংব মী ।

দ

দেবরাজসারথি—লাঠিনিংথো

(সোরাবেন) গী দোলাঠ

থোব নিপা ।

দৌবারিক—খোঙশঙব মী ।

দানব—হিংচাব ।

ধ

ধার—মচা মশুনচিংব ।

ধান—রাখন ভৌব ।

ধর্মপত্নী—ধর্ম শাস্ত্রী মতুঙ ইন্ন

লুংহাংছন লৌব তুপী ।

ন

নকত্রমণ্ডল—ধরাগ্নিচাকী মপৈ ।

নটি—জগোয় ঈশৈ ভৌবী তুপী ।

নেপথ্য—লীলা যাওবশিংগী

ফি শেংফম ।

নিভম্ব—নীং ।

প

পিতঃ—মচান মপাদ কৌব

মিচ্চৌ ।

পৌরব—পুরু শাগৈদ পোকপ ।

প্রতিহারী—নিংথো শেম্বব তুপী ।

প্রধান নগর ব্রহ্মক—কটরাল ।

পৌরকার্য—কোচ্চুমুংগী থবক ।

পিণ্ড—পিতৃশিংদ কংননব চাকু-

চিংবগী মতুম ।

পিতৃশিং—ঈপা ঈপুশিং ।

পিতামহ—ঈপা পোকপ ঈবুথো ।

প্রবহ—নোংমদোন তু শিং ।

ম

মহাবাজ—অচৌননিংথো ।

মেঘাচ্ছন্ন—মতোন নোংমদোন

থেংপ দলান অমগী মমীং ।

মন্দাধ—লাঠীগী উপাল মখল

অম

মন্দাকিনী—স্বর্গগী গচ্চা ।

মর্ত্যভূমি—স্বর্গ অমসুং পাতাল

অনীগী মবক্তলৈব মফম ।

য

যজমান—লাঠীগী পুচ্চা ভৌব মী ।

ব

বাক্যি ঋষিগুপ্ত নিংথো ।

বাক্য—নিংথো ।

বক্ষী—মৌফা মীপুনব মী ।

রাজকার্য—লৈপাকী থবক ।

বাজচক্রবর্তী—নিংথোবেল ।

ল

লক্ষণ—খুদম, মরোঙ ।

ব

বড়বানল—সমুদ্র লৈব মৈ।

বিদূষক—ফাগী জুগাই ভৌতন

নিংথৌগী অরান কোক-

হনব মী।

বিধা গা—নোংদম্ব

বেদি- যড়-গী শেংদোক্ৰব মফম।

বিষ্ণুতুক—থক-খা শমুহনব

রাফম

বৈশালিক—হাকাইরোল একপ

মী।

বামন—অব হার মখল অম।

শ

শিষ্য- পড়-রান

শেঠ—শেজা ওপায়ব।

শাস্ত্র—নীতিগী ধর্মগী রায়েনব

লাইরিক।

গ্রামাক—ফৌ মখল অম।

স

সম্পত্তি—মচাক, মরল।

সবুগুণ—গুণ মগল অম (গুণ

অসিদগী মীওইন অফব

থবক্ৰ চঙশিনব ওম্ব)

সুত্রধার—নাটকী মরোল শমু

ফোডব মী (সুত্রশকপ)

সারথি—দোলাই থৌব মী।

সেনাপতি—লাগুগী মকোক্।

হ

হবিচন্দন—চন্দন মরম অম।

হেমকুট—মোতান্দ সনা থোকপ-

দগী “হেমকুট” কোব

চীঙ অম।

হোমধেমু—হোম হৌনব ঘৌ

পীরিব মণবী।

MANIPUR UNIVERSITY



7709/Man